

D-3

Montevideo,  
jueves 17  
de junio  
de 1982

Año II - N° 73  
N\$ 12

# opinar

REV

## El amargo saldo de la guerra

*En las Islas Malvinas, se ha acallado la bárbara voz de las armas.*

*La aventura bélica, que durante más de dos meses mantuvo en vilo al mundo entero, ha llegado a su fin. Detrás, queda su trágico saldo: la pérdida de centenares de muertos y millones de dólares.*

*Ambos bandos salen desangrados de esta pesadilla en que los sumergieron sus gobiernos. Ahora ha llegado el momento de curar las heridas, de respetar el luto.*

*Terminado el sangriento diálogo de las balas y los misiles, ha llegado para ellos el momento de la reflexión. El diferendo entre Argentina y Gran Bretaña permanece: la guerra no es respuesta, es sólo otro problema que se suma a los ya existentes.*

*Los conflictos requieren solución. Para los dos bandos en pugna —como para el mundo entero— debe llegar la edad de la razón.*

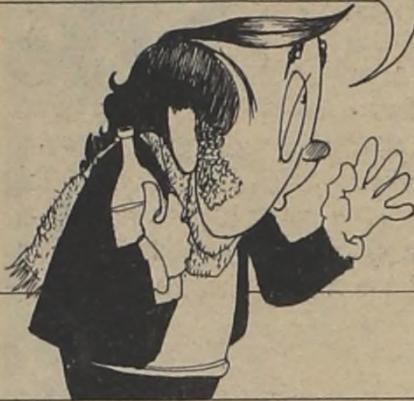


**La voz de los desocupados**

PAGINAS 10 y 11

# agenda

NO ENTENDO PORQUÉ ALGUNOS VIENEN TANTO PARA VER EL MUNDIAL. SI ACA' SE VE FENÓMENO.



ME INSTALO EN EL LIVING, PRENDO LA ESTUFA (NO IMPORTA QUE HAYA SUBIDO EL QUEROSENO). PRENDO LA T.V. (NO IMPORTA QUE U.T.E HAYA SUBIDO LAS TARIFAS).



Y VEO TODO EN COLORES (NO IMPORTA QUE NO TENGA TELEVISIÓN EN COLORES).



## Clausuras...

Quince días atrás, el Gobierno argentino impuso una clausura de setenta y dos horas a la agencia "Noticias Argentinas" y al diario "El Patagónico", de Comodoro Rivadavia, por "haber violado la pauta referida a difusión de informaciones sobre el desarrollo de las operaciones militares en el Atlántico Sur", según es de público conocimiento.

Un querido amigo, con quien comentábamos días atrás los dolorosos acontecimientos de esta guerra anglo-argentina, nos hizo, entre bromas y veras, una reflexión que nos dejó pensando. Poco más o menos, sus palabras fueron éstas: Si por violar las normas de seguridad en cuanto a la información en tiempos de guerra, el gobierno argentino le impuso a una agencia noticiosa y a un diario una clausura por tres ediciones, ¿qué no habrá hecho OPINAR para que el gobierno uruguayo le impusiera, a comienzos de marzo y en plena paz, una clausura por ocho ediciones?

Realmente, da para pensar.

DE TORNA BAJA  
FECHA: 17/6/82  
COMESTE: 17/6/82

## Auténticos y falsos liberales

Ningún polemista honesto puede afirmar que la fe del partido Liberal en la libertad se esté enfriando. El amor a la libertad es su razón de ser. Pues constituye un contrasentido decir que, al desear nosotros mantener elevado el nivel del gasto público y privado, o dirigir el desarrollo de las industrias, o controlar las actividades de las grandes empresas y de los monopolios, queremos con ello privar al pueblo de sus libertades. La distinción que hemos de tener clara en nuestra mente es la que existe en toda comunidad moderna; el segundo sólo puede existir en una dictadura. Debemos hacer del control democrático una realidad mucho más grande de lo que ha sido hasta ahora."

"La idea de una antítesis entre la empresa privada y la estatal es irreal y anacrónica. Hay espacio suficiente para la una y para la otra. El Estado no debe ser el enemigo; antes bien, puede ser el aliado de la empresa privada."

Sir Archibald Sinclair, en un discurso pronunciado en un Congreso del Partido Liberal, en defensa del Plan Beveridge.

### Espacio reservado

## Cuando el deber manda

No sé si la idea es viable, pero la propuesta de mi amigo Bermúdez, un sensible inventor que está actualmente en Seguro de Paro, parece al menos atractiva. Con el afán de simplificar la contabilidad, mi amigo propone que los tradicionales libros que se utilizan para esos menesteres —el Diario, el Mayor y hasta la libretita de apuntes— se reduzcan a una sola columna, la del Debe. Este revolucionario sistema se enmarca dentro de una propuesta mayor de Bermúdez, que él ha de nominado RGIN (Reducción de Gastos Innecesarios y Necesarios), que aplica sistemáticamente.

"Para estos tiempos la columna del Debe alcanza y sobra" ha dicho. Y animado por el espíritu práctico que lo caracteriza ofrece diversas alternativas para usar el papel que estaría desperdi ciándose en los libros de contabilidad. La lista de posibles usos del papel sobrante es extensa, y me abstendré de darla pues no deseo limitar la inventiva de cada uno, ya que muchas veces el uso de una columna de este tipo está determinada por las necesidades personales del poseedor urgido.

Más allá de su viabilidad, la iniciativa de mi amigo nos obliga a reflexionar acerca de deber, un verbo transitivo que de tan transitivo ha provocado embotellamientos

que finalmente han terminado en un esancamiento total. Es que esto de deber —una moda que tiene lo suyo, aunque prestado— nos ha tomado de sorpresa, sin darnos tiempo a prever las vías adecuadas, o al menos la señalización imprescindible. Aunque parezca mentira las del deber son todas avenidas de una sola mano, qué vaya a saber uno dónde terminan. Una sola mano que, frecuentemente se nos ocurre, se mueve como haciendo adiós, adiós.

Etimológicamente, y esto no es broma aunque después lo parezca, deber proviene del latín **DEBERE**, que a la vez es derivado de **HABERE**, o sea tener. De lo anterior puede inferirse que para deber es necesario tener, lo que viene a demostrar la profunda ingenuidad de nuestros antepasados latinos, quienes evidentemente nunca pasaron por la escuela... de Chicago. Pero, de ser cierto lo precedente, podríamos concluir que para no deber es necesario no tener, lo que nos llevaría a una negación absoluta, sobre todo de nuestra supervivencia. Si no tenemos y no debemos, ¿cómo vamos a hacer para vivir?

Si alguien tiene la fórmula mágica le ruego que tenga a bien explicarla. Eso sí, no en un pizarrón y por TV, porque, para hablar en plato, me pongo nervioso.

Muchas gracias.

## Corresponsales

A propósito de la colaboración que nos envió oportunamente el Sr. Luis Alberto Rodríguez Vera, y que publicáramos en nuestro número 71 bajo el título de "Un aporte histórico", hemos recibido varias colaboraciones y varias cartas. Acusamos recibo de las colaboraciones del Profesor de Derecho Internacional Público de la Universidad del Salvador (Buenos Aires), Dr. Camilo Rodríguez Berruti y de la señora Iride Polonia, y las cartas de los lectores Sres. Juan A. Pisano Rodríguez Cubillo, Dr. Mario L. Pienovi, Aquiles Saavedra y Edgardo Ettilin.

A todos ellos les agradecemos sus envíos, pero nos parece que: 1) las dos tesituras —origen británico y origen hispánico de las islas Malvinas— han quedado suficientemente aclaradas con la mencionada colaboración del Sr. Rodríguez Vera y con la del Prof. Washington Reyes Abadie, "Quinientos años de Malvinas", publicada en nuestro número 72, respectivamente; y 2) que el descubrimiento de las islas y, a través de él, el derecho sustitutivo, o de fondo, sobre la propiedad de las mismas es, en todo caso, un aspecto



parcial, y no el más importante, que plantea esta guerra no declarada, absurda y artificial. Días atrás, en una ciudad del interior, un hombre mató a balazos a un abogado y a un escribano. No sabemos, realmente, si ese hombre tenía o no razón en su litigio o en su diferendo con esos dos profesionales. Y no necesitamos siquiera saberlo, para condenar moralmente ese doble homicidio.

Por esas razones y por imperiosa necesidad de espacio periodístico, al par que agradecemos las cartas y colaboraciones citadas, nos vemos en la imposibilidad material de publicarlas.

## Propuestas

### El espectáculo

**Tartufo**, de Moliere. — Esta polémica "puesta" de la pieza del autor francés redescubre el espíritu original que la convirtió en un hito de la literatura dramática universal. Importantísima. La nota está en la página 25.

### El libro

**La vida entera**, de Juan Carlos Martínez. Partiendo de una miserable realidad fácilmente constatable en algunas zonas del interior de nuestros países del Río de la Plata, este novelista edifica un mundo propio. Un mundo que por momentos parece desprendido de un mal sueño, de una pesadilla donde los seres humanos aparecen como títeres manejados por larguísimos hilos. Una recomendable novela en la cual pueden reconocerse ecos oníricos, en una literatura del dolor y de la profunda lástima por el prójimo.

### El grito

"El pueblo no se rinde" y "El pueblo quiere explicaciones". Gritos proferidos por un grupo de manifestantes argentinos reunidos espontáneamente en las puertas de la Casa Rosada, en la noche del lunes 14 de junio.

### El cartel

"Usad los dólares en el desarrollo y no en la destrucción", texto de uno de los tantos carteles con que una multitud de ciudadanos se concentró ante la sede de la ONU, en oportunidad de realizarse la Conferencia Especial de Desarme.

### La frase

"Las amenazas a la paz y la salvaguardia de la paz no deben ser ya preocupación exclusiva de los Gobiernos. En realidad, los líderes políticos que profesan un compromiso hacia el desarme, pero acumulan armas y más armas, corren el riesgo de ser removidos por sus pueblos".

Frase pronunciada por el Canciller alemán, Helmut Schmidt, en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York.

### La cita

• Un poder no legítimo al que se está forzando a someterse degrada a los que no pueden evadirse de él, pero no quieren respetarlo. Así, pues, la libertad política contribuye a hacer a los hombres dignos de ella, a hacer de ellos ciudadanos, ni conformistas ni rebeldes, críticos y responsables.

Raymond Aron  
"Ensayo sobre las libertades"

# opinar

REVISTA SEMANARIO

Afiliado a la S.I.P.  
(Sociedad Interamericana  
de Prensa)

Director

Dr. Enrique E. Tarigo

Sub-Director

Luis Antonio Hierro

Redactor Responsable

José Luis Guntín  
Patria 532, Apto. 301

Política Nacional  
e Internacional

Dr. Carlos Manini Ríos

Dr. Aníbal Barbagelata

Dr. Américo P. Ricaldoni

Roberto Asiañ

Manuel Flores Silva

Dr. Ope Pasquet Iribarne

Economía

Cr. Luis A. Faroppa

Agropecuaria

Dr. Eduardo J. Corso

Información y Análisis

Rodolfo M. Fattoruso

Javier Fernández

Juan Miguel Petit

Libros

Milton Fornaro

Elvio Gandolfo

Plástica

Mercedes Sayagués Areco

Luis Bausero

Ciencia

Rafael Courtoisie

Cine

Luis Elbert

Alejandro Bluth

Aurelio Lucchini Freire

Teatro

Rodolfo Fattoruso

Música

Luis Battistoni

Televisión

Dra. Gloria Levy

Corresponsales

En Buenos Aires

Tulia Alvarez

En París

Daniel Martínez Colistro

Caricaturas

Jorge Satut

Augusto

Coordinación Gráfica

Alejandro di Candia

Alejandro Bluth

Secretaría de

Administración

Mara Crosta

Redacción y

Administración

Paraguay 1255, Ap. 202

Impreso en los Talleres

de "El País" S.A.

Cuareim 1287

Depósito Legal

Nº 157.935/82

Distribución

Hebert Berriel

Ciudadela 1430

Teléfono 91 56 14

# En espera del nuevo tiempo

**S**ANCIÓNADA por fin por el Consejo de Estado, promulgada rápidamente por el Poder Ejecutivo y publicada de igual manera en el Diario Oficial la Ley Orgánica de los Partidos Políticos, la República ha entrado decisivamente en una nueva etapa de su historia contemporánea. De esa que, sin advertirlo quizás, se escribe todos los días con actos, con decisiones, con normas, con conductas, de las cuales la enorme mayoría son dejadas luego de lado —por intrascendentes, por menores, por insignificantes— por la otra historia, por la que recogen la memoria de los hombres y las páginas de los libros, que solamente rescatan del olvido las que importan, las que impulsan, las que sobrepasan la estatura media de la rutina de todos los días.

La ley, pues, ha venido a sumar su imperatividad al propósito largamente anunciado por las Fuerzas Armadas después del fracaso del proyecto constitucional que se plebiscitara negativamente el 30 de noviembre de 1980, que el 28 de noviembre de 1982 habrá elecciones en el país. "Con la finalidad de elegir autoridades partidarias para todos los partidos políticos reconocidos, se convocará al cuerpo electoral para el día 28 de noviembre de 1982", dice, exactamente, el artículo 56 de la flamante ley.

La solución en sí misma, esto es, la realización anticipada de elecciones internas o partidarias, su antelación de dos años con relación a las elecciones nacionales de noviembre de 1984, las varias modalidades de esta ley concreta, pudieron y debieron discutirse antes de ahora. Ya, nos parece, no deben ser objeto de discusión. Por lo menos, hasta noviembre de este año y, también quizás, hasta noviembre de 1984. Tiempo habrá, de allí en adelante, y dado que la ley es, por contraposición a la sentencia pasada en autoridad de cosa juzgada, esencialmente revisable, modificable, perfectible, en revisar, en modificar y en perfeccionar todo aquello que lo merezca.

Pero estas normas que ha establecido esta ley son, hoy, las reglas del juego. Podrán no gustarnos algunas de sus disposiciones y varias de ellas no nos gustan a unos y a otros. Pero no puede disputarse partida alguna, ni política ni deportiva, si las reglas del juego no resultan conocidas y aceptadas por todos quienes han de participar en la contienda. Y la aceptación, expresa o implícita, de las reglas del juego supone, como lógica consecuencia, la aceptación anticipada de los resultados, cualesquiera que ellos sean, de la partida o de la contienda.

**N**OS preocupan por eso, y nada más que por eso, algunas voces agoreras que se han alzado en el momento mismo de la sanción de la ley, para profetizar malas consecuencias. Nos preocupa, por ejemplo, que se sostenga que "hay una serie de grupos políticos que hoy en día tienen una actitud totalmente radicalizada frente al gobierno y frente a las fuerzas armadas". Nos preocupa que se tema "el triunfo de esos grupos políticos" y sus "consecuencias para el período de transición". Nos preocupa que se sostenga que "los partidos así organizados y constituidos estarán en una permanente actitud de hostigamiento y de enfrentamiento al gobierno, apoyándose en su base popular y pretendiendo debilitar su acción y obstaculizarla de cualquier manera". Es verdad que, prudentemente —el oráculo, por lo visto no resulta enteramente confiable— se agrega que "esto puede ocurrir o no, pero es innegable el peligro eventual que existe", aunque esta cautela posterior no alcance, como es razonable, a disminuir el tenor del temor.

Y bien, estos temores son absolutamente infundados y es bueno así aclararlo y declararlo. No es de hoy, en primer término, sino desde el 27 de junio de 1973, que varios grupos políticos de uno y otro de los partidos tradicionales, mantienen

una actitud y una conducta de radical discrepancia frente al gobierno. No, como se pretende, "frente al gobierno y a las fuerzas armadas", sino frente al gobierno de las Fuerzas Armadas. Lo que no es lo mismo. En los partidos políticos tradicionales no hay grupos políticos que tengan una "actitud totalmente radicalizada" "frente a las fuerzas armadas". Lo que esos grupos políticos —el Batllismo en el Partido Colorado— han sostenido y sostienen y sostendrán, antes, ahora y siempre, es que el gobierno de la República no les compete a las Fuerzas Armadas; que el gobierno le compete a la Nación, al pueblo, depositario único y exclusivo de la soberanía, "en toda su plenitud", como lo afirma, desde siempre, la Constitución de la República.

**E**SOS grupos políticos han de imponerse, en el seno de sus respectivos partidos, en la elección interna de noviembre de este año. De ello no tenemos duda y, razonablemente, no puede tenerse duda. Porque esos grupos políticos, que seguramente fueron ya mayoritarios en 1973, han ido acrecentando desde entonces su poder de convocatoria y su fuerza de convicción en el seno de la ciudadanía toda. Ello así quedó demostrado, en su tiempo, por el resultado del plebiscito de noviembre de 1980, en medio de dificultades incontables, y todos sabemos hoy, que, de repetirse aquella consulta popular el resultado sería infinitamente más contundente. Esos grupos políticos habrán de salir poderosamente fortificados de la jornada electoral del 28 de noviembre de este año, al amparo de sus ideas y de sus ideales, al amparo de sus hombres y mujeres, dirigentes, afiliados y simpatizantes, al amparo de la conducta principista de todos ellos a lo largo de largos años de ostracismo político dentro del propio país.

Pero todos esos hombres y todas esas mujeres, toda esa formidable columna de uruguayos en marcha hacia el futuro democrático de la República, sabe hoy, y lo sabe por ciencia y por experiencia, por dolorosa experiencia en muchos casos, que esa jornada del 28 de noviembre de 1982 no será sino una etapa, una más, como antes lo fue la del plebiscito, para posibilitar que el país pueda por fin, en noviembre de 1984 elegir su gobierno propio, un gobierno del pueblo, elegido por el pueblo y que gobernará para el pueblo.

**Y**ESE PUEBLO y esos grupos políticos que agrupan a la gran mayoría del pueblo, tienen la madurez cívica necesaria y suficiente para saber que su triunfo de este noviembre, como su triunfo de noviembre de 1980, no será otra cosa que la remoción de un nuevo obstáculo en una marcha ascendente que recién culminará el 1º de marzo de 1985. Y, seguramente, festejará el triunfo de este noviembre, como festejó el triunfo del otro noviembre: yendo a trabajar en paz al día siguiente, dándose un abrazo apretado los amigos, sonriendo entre sí hasta los desconocidos. Y nada más. Es mucho lo que el país ha sufrido, es mucho el valor que —hoy lo sabemos todos— tienen la libertad y las libertades, para arriesgarlo en actitudes intemperantes, de "hostigamiento" o de "enfrentamiento".

Esos grupos políticos lo han dicho más de una vez, pero no resultará ocioso repetirlo: hasta el 1º de marzo de 1985 el gobierno continuará ocupándolo quienes en su oportunidad lo asumieran. Suyos, y solamente suyos, serán los méritos y los desmeritos de ese gobierno. A partir del 1º de marzo de 1985, asumirán el gobierno aquellos que el pueblo elija libre y soberanamente. Y ese Partido y esos hombres, así elegidos y así investidos, tendrán la madurez y la cordura de saber que se gobierna hacia adelante y que se construye poniendo piedra sobre piedra y no arrojando las piedras hacia el pasado.

Enrique E. Tarigo

# La fe en la política y en los políticos

Es poco periodístico, seguramente, comenzar un artículo haciendo referencia a un artículo anterior. Pero, en el caso concreto, no encuentro un medio que no sea ese. En un artículo anterior —**Los efectos de la despolitización**, pág. 4 de nuestra edición de la semana pasada— dimos respuesta a la primera de dos interrogantes graves, angustiadas quizás, de un joven lector. Y postergamos para hoy, porque el espacio nos resultó corto, la respuesta a la segunda.

Aquel lector nos había planteado, en efecto, dos dudas. Una, la referida a la Indefinición Ideológica de los Partidos tradicionales, creemos haberla respondido la semana pasada, aunque mucho quedaría por decir a ese respecto, naturalmente. Y en la medida de nuestras fuerzas, trataremos de seguirlo haciendo.

La otra duda, la otra interrogante, se refiere a la conducta futura de los hombres que militamos, con razón o sin ella, por méritos y antecedentes o por mero efecto de las circunstancias, en las primeras filas de los Partidos tradicionales. Pero dejemos que lo exprese, con sus propias palabras, nuestro lector y copiemos la segunda parte de su carta, transcripta íntegramente en el número anterior.

"Esta falta de bases (en los Partidos tradicionales) es lo que nos muestra que esto no es un proceso, sino una máscara, que va a ser fabricada por los políticos profesionales, por ustedes".

"En este proceso, se trata de cambiar algo para que no cambie nada".

"Si no, dígame el plan de algún político que intervenga, dígame lo que promete para las elecciones generales, o para la Constitución que seguramente se hará con su participación".

"Desde las elecciones internas, ustedes, la 'oposición', van a ser parte de la situación que combatían".

UNA: LOS "POLÍTICOS PROFESIONALES"

La primera de esas cuestiones revela una notoria desconfianza en los "políticos profesionales". Como no lo soy, como he vivido todos los años de mi vida sin la remuneración de ningún cargo político, más todaya, como no he desempeñado nunca ningún cargo público remunerado, con la sola excepción de mi cargo de Profesor en la Facultad de Derecho, retribuido simbólicamente (en marzo de 1978, cuando renuncié, mi sueldo mensual era de N\$ 500); como no necesito, gracias a Dios, de ningún cargo político o público, para vivir, puedo hablar de este tema con absoluta objetividad.

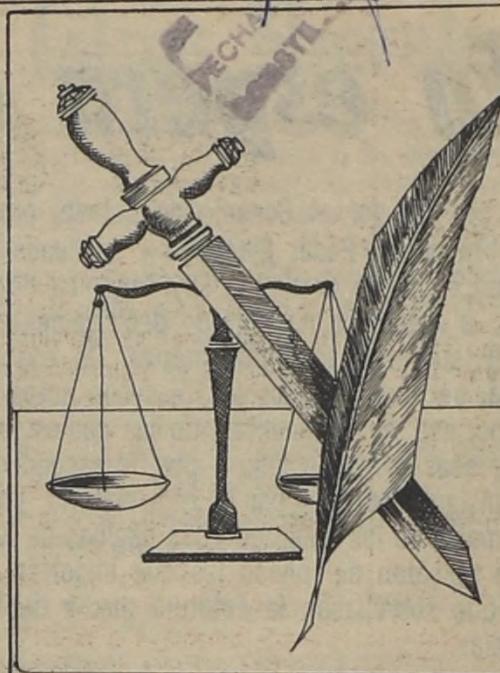
Siempre he sentido un profundo respeto por los hombres que se han volcado a la política. Ello no me ha impedido saber que ha habido buenos y malos políticos, como hay buenos y malos abogados y buenos y malos cirujanos y buenos y malos ingenieros y obreros y funcionarios y artesanos y así sucesivamente. Pero volcar su vida a la actividad política supone, a mi juicio, dos cosas muy importantes: dedicarse íntegramente a los problemas de la colectividad, a los intereses generales, por encima de los particulares o los de una clientela y supone, además, someterse periódicamente —puesto que los cargos políticos se desempeñan siempre a término— al juicio de los conciudadanos.

Con esto de los "políticos profesionales" sucede una cosa muy curiosa, muy sabida y que, sin embargo, generalmente pasa inadvertida. La profesionalidad de la política, esto es, el hecho de que los Diputados y los Senadores, por ejemplo, sean remunerados con un sueldo mensual —y con un buen sueldo mensual para que puedan dedicarse a las tareas de su cargo en régimen de exclusividad— es una conquista del régimen democrático. Y es la conquista que permite que hombres sin otra fortuna que su talento, su capacidad, su carisma y su honda vocación, puedan dedicarse a la actividad política. Es decir, es la conquista por medio de la cual el Parlamento dejó de ser el club de los hombres adinerados. Si este criterio —elitista sin saberlo— contrario a la profesionalidad de los políticos, se extendiera a la Medicina, o al Derecho o a la Ingeniería, habría que concluir que sólo podrían ir a la Universidad primero y ejercer sus profesiones después, los ricos y sólo ellos, ya que serían los únicos que podrían curar enfermos y defender a los justiciables y construir puentes únicamente por el honor de hacerlo.

## DOS: EL GATOPARDO

Un personaje de Giuseppe Di Lampedusa proponía, en la célebre novela del epígrafe, que "algo debe cambiarse, para que todo siga como está", que es, según puede advertirse, lo que teme o lo que sospecha nuestro corresponsal.

Y bien, ¿por qué tal temor? Los hombres que nos hemos opuesto, desde las trincheras de los Partidos tradicionales, a esto "que está", a este régimen o a este "proceso" "cívico-militar" inaugurado el 27 de junio de 1973, lo hemos hecho, con muchas dificultades de expresión desde luego, pero, en todo caso, con amplia exposición de argumentos y de razones. Nos hemos opuesto por una razón de prin-



cipio, antes que nada: porque creemos, profundamente, irrenunciablemente, que la soberanía radica en la Nación, en el pueblo todo en su conjunto y por tanto, reclamamos que sea la Nación, el pueblo todo, quien elija periódicamente a sus representantes. De este principio no habrían abdicado de manera alguna, así el gobierno instaurado a partir de 1973 hubiera sido el mejor de los gobiernos posibles.

Pero no lo ha sido y todos lo sabemos. Y no sólo por la aplicación, tozuda, de un modelo económico fracasado, sino también y fundamentalmente, por la restricción a todas y cada una de las libertades, en 1973 lo mismo que en 1982. Y los que somos liberales en materia política —que no en materia económica— seguimos creyendo que la supresión de la libertad es la peor de las injusticias. Y no somos, de manera alguna —y por eso no somos liberales en materia económica— insensibles a las injusticias materiales, a esa injusticia que sólo atina, para enfrentar las dificultades materiales, a hacer a los pobres cada vez más pobres.

¿Por qué, entonces, puede pensar nuestro corresponsal que queremos "que no cambie nada", cuando una y mil veces, mientras muchos se llamaban a un silencio prudente, hemos dicho y repetido que queremos la vigencia de todas las libertades y que queremos un modelo social más justo y más solidario?

## TRES: LOS PROGRAMAS CONCRETOS

El amable lector me comina; quiere que yo le diga cuál es el plan concreto "de algún político que intervenga", lo que "promete" para las elecciones generales o para la Constitución. Y bien, puedo decirle que los batllistas estamos trabajando, estamos empezando a trabajar, desde que en el país se advirtió la posibilidad, apenas la posibilidad de una apertura política que, poco a poco se va concretando. No puede olvidarse que los partidos

políticos han estado proscriptos durante largos años; no puede olvidarse que sus cuadros han sido dispersos; no puede olvidarse que recién hace una semana fue promulgada la Ley Orgánica de los Partidos. No hay aún, programas completos; pero hay, desde hace meses, inquietudes, cuestionamientos, indagaciones, estudios. Podría enumerarlos unos cuantos, por ejemplo, el más orgánico, el más completo: la reunión que realizaron los integrantes de la Corriente Batllista Independiente, a fines del año pasado, en el Fortín de Santa Rosa y de la que OPINAR diera amplia noticia. Pero, para no estirar una lista muy larga, que en parte conocemos y en parte no, le diría que, en lo que nos es personal, el viernes de la semana anterior nos reunimos con un grupo de jóvenes, en la Casa del Partido, para debatir acerca de los soluciones políticas que se abren en perspectiva y que el domingo de la misma semana nos reunimos con otro grupo de jóvenes para planteárnos, concretamente, esta interrogante: ¿Qué entendemos por una sociedad más justa y más solidaria? Y que durante tres horas expusimos nuestras ideas y debatimos y discreparamos y coincidimos. No tenemos un plan terminado y decidido, porque éste no es su tiempo, todavía; pero tenemos una profunda inquietud, un deseo muy vivo de analizar y de examinar, de proponer y de contraponer y que toda esa labor, callada, múltiple, que todos y cada uno de los que podemos y debemos hacerlo estamos haciendo, habrá de culminar, sin duda, el año venidero en la Convención de nuestro Partido cuando elaboraremos, entre todos, el Programa del Partido.

Y en cuanto a la Constitución, quédese Ud. tranquilo. Nosotros, los batllistas, no creemos, como lo creyera en su tiempo el Dr. Aparicio Méndez y como parece creerlo ahora el Dr. Ramón Díaz, que tengamos que borrar y empezar de nuevo. Creemos que la Constitución del Uruguay es la Constitución plebiscitada en noviembre de 1966 y puesta en vigencia en 1967. Pensamos que a esa Constitución pueden introducirse algunas modificaciones, pocas sin duda, destinadas a mejorarlala, a perfeccionarla, a adecuarla en lo que sea admisible y razonable a realidades que existen hoy en el país y que no existían hace quince años. Pero sin traiciones ni desviaciones con respecto a su esencia democrática, a su contenido liberal, al fin social de la organización del Estado. Y en cuanto al método de reforma de la Constitución, habida cuenta de la reciente experiencia de la Ley de los Partidos, estamos decididos a exigir, desde el primer momento, la fijación de un procedimiento que dé amplias garantías de que no han de ser desoídas las soluciones propuestas por los Partidos.

## CUATRO: LA OPOSICIÓN

Nosotros los batllistas, formamos parte de la oposición —de la oposición, lisa y llana y no de la oposición entre comillas— desde el 27 de junio de 1973. De entonces a aquí, nuestros dirigentes han sido proscriptos y de los que no lo eran, muchos fueron destituidos de sus cargos públicos, modestos la mayoría; y algunos de quienes no teníamos cargos públicos hemos sido procesados y sometidos a juicio penal, como es el caso de Luis Antonio Hierro y el mío.

Quede absolutamente tranquilo el lector. No hemos ido juntando ni odio ni rencor —porque en definitiva, sabemos que los sentimientos inferiores también inferiorizan a quienes los sienten— pero tenemos idea clara de lo justo y de lo injusto. Queremos ayudar, a construir, sin odios ni rencores, mirando hacia adelante y dejando en el olvido lo que merece olvidarse, un país mejor, una sociedad libre y abierta, justa y solidaria. No pasaremos, de manera alguna, a formar parte de la situación que combatimos. No lo hicimos, pudiendo hacerlo, cuando esta situación comenzó, diez años atrás y menos vamos a hacerlo ahora, en que esta situación se está extinguiendo en medio de su fracaso generalizado. Pensar o temer lo contrario, sería tanto como pensar o temer que no somos verdaderamente principistas y además, pensar o temer que somos tonos. Y créame amigo N. M. y créanlo los lectores todos, los batllistas somos principistas y no somos tonos.

## plan funcionalidad financiada



hille  
Office Systems

Mobel Ltda.  
SAN JOSE 1028

CORICA

EQUIPAMIENTOS  
MERCEDES 1810

18/6/82  
PECHA  
DONISTE

## El curioso insomnio

Las estadísticas han sido publicadas por la Dirección de la Seguridad Social y analizadas por el sociólogo Dr. Ulises Graceras en un reciente trabajo publicado en "El País". Las declaraciones son las más recientes todavía, formuladas por el Ministro de Economía y Finanzas.

Según las estadísticas referidas, el 90% de los 290.000 jubilados existentes en el país perciben menos de dos mil nuevos pesos mensuales. Ese 90% con ingresos notoriamente inferiores al mínimo vital admite, todavía, una subclasificación más tremenda: el 12% percibe menos de N\$ 500.00 mensuales y el 55% menos de N\$ 1.000.00 por mes, en tanto que sólo un 23% recibe jubilaciones situadas entre mil y dos mil nuevos pesos. Con lo cual se conforma ese 90 por ciento antes mencionado.

Las declaraciones del Ministro de Economía son las siguientes, preguntado por el "mensaje que le daría a las familias humildes", contestó, entre otros conceptos, "Recibí una carta de la esposa del gerente de un laboratorio extranjero en la que dijo que su esposo debía jubilarse a los 65 años y recibiría una cifra muy inferior a su salario, debido a los topes jubilatorios. Esa noche no pude dormir, pensando la injusticia de ese caso. Es inmoral que le suceda eso a un hombre. Pero, ¿cuál es la solución? La Seguridad Social se lleva gran parte del Producto Bruto. Era el 5%, luego el 7%, después el 10%. Este año será el 13%. Podríamos decir que levantaremos los topes para que no existan esas injusticias. No tenemos la culpa que en otras épocas se hayan jubilado pueblos enteros. Una persona es pensionista porque su bisabuelo tuvo tal o cual cargo. Hoy esa señora está casada, tiene bienes y otros ingresos y sigue siendo pensionista. Bueno, si decimos que los que tengan la mayoría de edad y menos de 50 años, tengan otros ingresos o fortuna, no tendrán derecho a la pensión, ¿eso va a ser malo socialmente? Con esto no le contesto su pregunta, pero trato de exponer los problemas que vivo diariamente, administrando la escasez."

Francamente, las interrogantes que surgen del Cotejo entre las estadísticas y las declaraciones del Ministro, son tremendas. ¿Al Ministro le quita el sueño la situación del gerente de un laboratorio extranjero y no le quita el sueño la situación de 261.000 jubilados que perciben menos de dos mil pesos por mes en concepto de jubilación? ¿La jubilación de ese gerente es inferior a dos mil nuevos pesos? ¿Y un gerente no pudo, durante su vida activa, prever de alguna manera su vejez, cosa que, aunque lo quiera no puede preverlo ningún obrero ni ningún empleado modesto? Pero, además, ¿bisnieta de quién habrá sido esa señora que sigue percibiendo pensión, a pesar de sus bienes, sus ingresos y su matrimonio? Porque no es, obviamente, la bisnieta de ningún obrero o empleado; porque no es, tampoco, la bisnieta de un gerente de un laboratorio extranjero, ya que resultaría absurdo que ella percibiera pensión, tantos años después, cuando el propio gerente percibe una jubilación más o menos magra o, en todo caso, muy inferior a su sueldo de actividad.

Si el Ministro recién accediera a su cartera, podríamos explicarnos algunas, no todas, de sus declaraciones. Pero el Ministro integra el elenco gubernativo desde hace años. ¿No cree el Ministro y no cree el gobierno que él integra que la materia jubilatoria requiere una profunda modificación, un cambio radical? El tema es demasiado importante para agotarse en lo anecdótico. Hemos, pues, de volver sobre él, porque, a nuestro juicio, estas realidades tremendas, que golpean el espíritu, muestran que el concepto mismo de Seguridad Social está hoy absolutamente trastocado en nuestro país.

## NO SOPORTE MAS LAS HUMEDADES

Protéjase para siempre, impermeabilizando su azotea DEFINITIVAMENTE.

Sin obras extras, garantizamos la total eliminación de humedades en base a Fanaroof Acrílico Blanco

Financiación hasta 12 meses.

Solicite presupuesto a

**COLFAN**

Ejido 1341 P. 1  
Tel. 90 63 37  
98 27 53



## Esa torpe pasión humana

Con profundo alivio hemos recibido la información del fin de la batalla de las Malvinas, que significaba un tremendo sacrificio de vidas y de bienes, tanto más escalofriante cuando era injustificable.

Con profundo alivio pero sin regocijo alguno, que por varias razones no podría sentir.

Porque han sido derrotadas las armas de una nación estrechamente vinculada a nuestra patria y junto a cuyos ejércitos siempre combatieron los orientales, sea en las invasiones inglesas de 1806 y 1807, sea en las guerras de la Independencia que llevaron a los nuestros hasta el Perú, sea en Ituzaingó, sea en la Triple Alianza, y aún en tiempos de luctuosas guerras civiles del pasado siglo, con el uno o con el otro bando. Nada argentino puede ser ajeno a un uruguayo.

Porque se ha comprometido el camino para el reconocimiento del derecho argentino a la recuperación de las islas que en buen derecho le pertenecen. Lo desacertado, irreflexivo e imprudente —para moderar calificativos en la hora triste— de las acciones emprendidas por un gobierno, no puede enervar el reclamo de una nación. Pero si se hubiera obrado con energía sí pero con tino, por las vías diplomáticas y del derecho internacional, se estaría hoy mucho más cerca, acaso bien cerca de una solución satisfactoria para todos. A nadie se le ocurrta que lo ocurrido provocará largos retardos.

Porque las cicatrices de la guerra están abiertas y son graves y dolorosas, ante todo para los seres humanos que han sufrido las heridas, pero también en las secuelas económico-sociales y políticas que pueden perturbar el desarrollo argentino hacia su destino de gran nación.

Todo esto acongoja el ánimo pero más lo deprime una consideración de valor universal que fluye naturalmente de este drama.

La humanidad ha acumulado tecnología siglo sobre siglo y en proporción geométrica, pero no ha realizado ningún progreso moral e intelectual en sus últimos tres mil años. El hombre de hoy es el mismo de la Ilíada, cruel, vanidoso, receloso, mendaz, trapacero, irado. Nos hemos hinchado con la palabra Paz, pero el mundo vive en permanente guerra. Si un fuego se extingue, otro ya se ha encendido, en hogueras que saltan de un extremo a otro de nuestra misera Tierra. En las Malvinas y en el Líbano, en la Mesopotamia asiria y en la América Central, en Laos

y en el Ulster, y en el Sahara Polisario y en Namibia...

Cada tantos años, cuando la hoguera ha sido más devoradora y ha arrasado a más naciones y la hecatombe tiene mayor resonancia, entonces, cuando se consume el fuego, los estadistas imaginan un truco para asegurar

Los hombres  
llegaremos a la paz  
sólo a través  
de la humildad.

la paz universal perpetua. Así tuvimos ya en nuestro siglo a la Sociedad de las Naciones en 1919, a su réplica las Naciones Unidas en 1947. Pero, en la prueba, estos afanes han resultado tan literarios e inoperantes como fuera la Liga Antifascista.

Cada guerra, multinacional o regional, solemne o subrepticia, tiene sus orígenes, causas y explicaciones propias y distintas, socioeconómicas, políticas y, ¡hágámosnos crudos! a fines del siglo XX hasta intolerancias religiosas! Pero si se observan de cerca los conflictos se encontrará en todos ellos un elemento común: el orgullo.

Y el orgullo es una torpe pasión humana que, si se manifiesta en las multitudes, aparece como una pasión nacional, mal confundida con el amor a la patria, pero que sigue siendo un veneno en el corazón del hombre.

Pasión común del ser humano, se aviva con el poder y prende más fuerte cuanto más alto está el individuo. Bien lo dice un personaje de Sófocles: "Tu orgullo, que desde la más alta cima acumula imprudencias y excesos, se precipitará bien pronto al abismo de los males, del cual no tendrás luego salida".

Si miramos a las guerras que hoy desgarran a tantas provincias del Universo, desnudaremos en cada caso al signo del maléfico orgullo. Para la cuestión que mejor sabemos y que más nos duele por ocurrir en los mares cercanos a nosotros, no queda la más mínima duda de que el orgullo fue factor principal. Lo encontramos como detonante en su origen, como determinante en la respuesta excesiva, como impulso para la desatención de las mediaciones, como alimento para llevar el conflicto hasta las más terribles consecuencias. No me corresponde distribuir jus

ticia pero sí puedo ver que el tufo de esa mala pasión se siente tanto en la Casa Rosada como en 10, Downing Street.

No pensemos tampoco que esta ponzoña es causa de terribles males sólo en las relaciones entre Estados, que los conductores con habilidad transforman prestamente en enfrentamientos entre los pueblos. Los mismos maléficos efectos causan dentro de sus propias naciones los gobernantes que por orgullo se empeñan en sostener una línea política aunque ella conduzca al desastre, y en una supervivencia en el poder que hace cada vez más difícil encontrar luego la salida. Pero la voz del orgullo es tan poderosa que no deja oír a la sensatez, a la prudencia, a la autocritica, y sobre todo, a la humildad que hace posible la aceptación de los propios errores y el conocimiento del límite del propio tiempo. Es esa humildad con la cual los verdaderamente grandes demuestran su grandeza, enderezando su camino y limitando su curso.

En lograrlo, venciendo a sí mismo, está la sabiduría. Dice Salomón "a los reyes de la tierra, a los que imperan sobre las muchedumbres, a los que se ensorberbecen sobre los demás pueblos, que son ellos quienes más necesitan conocer la Sabiduría", y que "quienes la desprecian no solamente sufren el daño de no conocer el bien, sino que dejan a sus semejantes el monumento de su Insensatez para que nunca sean olvidados sus pecados". (Libro de la Sabiduría, VI, 1-2, X, 8).

Por razones de espacio, en mi nota del Jueves 10 de este mes, se omitió un párrafo que, por parecerme de reconocida justicia, publico hoy.

El ex Director General de Obras Públicas, Sr. Eduardo P. Millot, es un antiguo y excelente funcionario que bien puede ser incluido en la larga lista de Oficiales Mayores y Directores Generales que aseguraron otrora la marcha regular de los negocios públicos y que, en todos o casi todos los casos, reemplazaron interinamente a sus Ministros —y algunos ejercieron este interinato por varios años consecutivos— con beneplácito general y provecho para la Administración. Limitándome a este siglo y hasta 1933, recuerdo a Eugenio J. Madalena y Daniel Blanco Acevedo en Hacienda; a Oscar Hordeñana, Miguel Flangini, Alvaro Saralegui, en Relaciones Exteriores; a Adolfo Pacheco, Julián de la Hoz, Carlos Mandillo, en Fomento, luego Industrias; a Manuel Machado, José Cerruti, en Instrucción Pública; a Pedro C. Rodríguez, Jaime Vivas Cerantes en Obras Públicas; a Pablo Varzi en Interior; a Arturo Gaye en Guerra y Marina".

## Declaración de C.B.I.

La Asamblea de la Corriente Batllista Independiente, tras considerar en sus sesiones de 27 de mayo y 15 de junio últimos la posición a asumir por el grupo ante las elecciones internas del 28 de noviembre próximo, DECLARA:

1º) Que los comicios partidarios constituyen una etapa trascendental y decisiva del proceso de restablecimiento democrático en curso, y el mejor de los marcos para el reencuentro de los Partidos políticos con la ciudadanía, luego de once años de realizada la última elección nacional.

2º) Que para que ese reencuentro asuma la plenitud de su altísimo valor cívico, es imprescindible que las diferencias ideológicas que existan en el seno de cada Partido se expresen a través de listas también diferentes, respetándose así la libertad de los votantes —que debe ser la máxima posible, luego de tantos años de veda política— estimulándose la participación popular en los comicios a través de una sana pugna electoral, y determinándose con claridad a esta altura indispensable, qué ideas, qué hombres y qué grupos son mayoría o minoría dentro de cada lema.

3º) Que el Batllismo vive hoy un momento de fecunda renovación y ello hace aún más necesaria la pluralidad de listas, a fin de exponer fielmente ante los ojos de la ciudadanía la actual coyuntura partidaria.

4º) Que C.B.I., consustancial desde su origen con el antedicho propósito renovador, se siente en el deber cívico de someter su corta pero fecunda trayectoria y sus planes de futuro al juicio de sus correligionarios, ofreciendo así una opción clara y no susceptible de confusiones a quienes desean votar por un cambio en el Batllismo, que devuelva a éste a sus cauces originarios.

5º) Que de conformidad con lo que viene de expresarse, C.B.I. ha resuelto concurrir con lista independiente a los comicios internos del 28 de noviembre del año en curso.

### Por ausentarnos del país

Liquidamos todo. Apartamentos en Pocitos y en Punta del Este, 5 Volkswagen 1300 y Amazon, televisores color, cientos de grabadores, excursiones por todo el mundo, etc. Todo por solamente N\$ 85. (Ochenta y cinco nuevos pesos)

**ARQUITECTURA RIFA**  
Rio Branco 1373 Piso 2 Tel. 98 26 28

## Un voto de renovación

Las elecciones internas plantean un gran objetivo común a los partidos políticos: marcar un elevado número de sufragios, para demostrar que la ciudadanía los apoya y al hacerlo reclama el restablecimiento democrático.

Esa será sin duda la gran cuestión que se ventilará en los próximos comicios, y a su respecto blancos, colorados y civicos, lejos de enfrentarse, suman esfuerzos. Más allá de los colores, un voto en noviembre será un voto por la democracia.

Bien establecida esta prioridad fundamental, corresponde reparar en el panorama que a la ciudadanía ofrece el Partido Colorado.

En nuestra colectividad se enfrentan batllistas y pachequistas. Estos últimos constituyeron la fuerza colorada mayoritaria en las elecciones de 1971, pero su líder hipotecó la situación de predominio entonces obtenida al apoyar al proceso cívico-militar desde el 27 de Junio de 1973, cuando envió un telegrama de adhesión al Presidente Bordaberry, hasta el plebiscito de 1980, en el que exhortó a votar por SI a sus seguidores. El Batllismo, en cambio, ha estado desde el principio y en todo momento en oposición frontal al régimen. Estuvo junto al pueblo en el hermoso triunfo de noviembre de 1980. Y en el próximo noviembre volverá a dar batalla a Pacheco y su séquito de colaboradores del proceso. En el Partido Colorado, pues, habrá luchas. Las internas serán en él un calco del plebiscito. Se vota al Batllismo y al NO, contra el Pachequismo y el SI.

En el Partido Nacional hay también minúsculas fracciones silesias. Pero es clara e indiscutida la mayoría de los sectores opositores, por lo que el triunfo de éstos puede darse por descontado.

Volviendo al Partido Colorado, se advierte que en el seno del Batllismo se está dando un importante proceso de renovación de sus cuadros dirigentes. El más conspicuo exponente de ese proceso es el Dr. Tarigo, sintomáticamente carente de militancia política activa anterior a 1973, y catapultado al primer plano partidario por el plebiscito de 1980. En la misma época nació a la vida cívica una nueva generación, que si bien se manifestó en ambos partidos tradicionales a través de la actuación individual de algunos de sus miembros, o por intermedio de las "juven-

tudes" de los antiguos sectores, sólo adquirió expresión orgánica y propia en el Batllismo, a través de la Corriente Batllista Independiente. Asumiendo sin complejos una actitud respetuosamente crítica frente al Partido, funcionando con real independencia, y proponiéndose una desprejuiciada labor de renovación ideológica como necesaria preparación de su actuación en la Convención, C.B.I. le ha dado voz política a la "generación del silencio".

Por cierto, no es casual que la renovación se haya producido dentro del Partido Colorado. La actitud complaciente asumida por el pachequismo frente al proceso cívico-militar, y las proscripciones, de sumaron para hacer que la actualización fuera en nuestra colectividad una exigencia vital. Al reconstruirse en la oposición a la que había sido fuerza mayoritaria dentro del lema, el Batllismo generó espacios naturales para las figuras renovadoras y el recambio generacional.

Razones simétricamente opuestas explicar que no haya ocurrido otro tanto en el Partido Nacional. Allí la mayoría se mantuvo en la oposición, y la adhesión a los antiguos liderazgos —reclamada por un elemental y respetabilísimo principio de lealtad partidaria— impidió de hecho el surgimiento de nuevos dirigentes con significado político propio. La misma congelación de la estructura partidaria, restó posibilidades a la expresión generacional Independiente; los blancos, integrantes de la "generación del silencio" debieron insertarse en una organización ya establecida, ocupando el lugar de segundo plano tradicionalmente reservado a las "juventudes". Y es previsible que las mismas zonas de lealtad que obstan a los cambios en la estructura graviten también en el plano ideológico, determinando una crisi-

talización programática en torno a los documentos de 1971.

En el Batllismo, en cambio, ya se ha manifestado claramente una decidida voluntad de actualización ideológica, expresada con particular insistencia y energía por C.B.I. Es que las voces nuevas dicen también nuevos mensajes, resultando así "agitadores" naturales en su ámbito de actuación. El "agigantamiento" que hoy es casi el santo y seña en el Batllismo no es un propósito deliberado que el propio Partido haya asumido orgánicamente —mal podría serlo, habida cuenta del receso forzoso que recién empieza a levantarse—; sino la espontánea consecuencia de un recién comenzado recambio generacional, que aún sin proponérselo trae consigo nuevas preocupaciones, nuevas ideas, y hasta un nuevo lenguaje y un nuevo estilo de actuación política.

La necesidad de reaccionar ante la adversidad, en suma, ha actuado como un tónico saludable sobre el Partido Colorado, precipitando a través del Batllismo una renovación de hombres y de generaciones que ya se está traduciendo en la dinamización del acero ideológico.

Reproduciendo en todo su vigor el enfrentamiento SI - NO que hoy existe en el país, y atestiguando el surgimiento de nuevos dirigentes y la irrupción de una nueva generación en nuestra vida política, el Partido Colorado resulta ser así el parido-espejo de nuestra sociedad, que refleja los antagonismos del Uruguay de hoy; y los atisbos del Uruguay del mañana que ya está empezando a nacer.

El voto colorado y batllista en las internas será pues un voto de lucha y de esperanza.

Ante esta perspectiva, vale la pena esforzarse para que él sea, también, un voto de triunfo.

### Apuntes políticos

Dirigentes partidarios pidieron entrevista a la Comisión de Asuntos Políticos de las Fuerzas Armadas para plantear algunos temas de importancia, vinculados a las elecciones internas.

El Presidente de la Comisión, General Julio C. Rapela, informó luego a la prensa que la Comisión estudiará los planteos genéricos y luego citará a los delegados partidarios, para mantener una reunión conjunta.

Fundamentalmente, los Partidos solicitan que se estudie la forma de estar representados en la Corte Electoral —cosa que ha sido tradicional en nuestro país— a los efectos de colaborar con su experiencia en la realización de las elecciones, a la vez de aportar los necesarios controles.

También se planteará a la COMASPO la exigencia de que, para que las elecciones internas signifiquen realmente una instancia democrática, con igualdad de oportunidad es, el Estado participe en la financiación de los gastos electorales. Esto, que estaba siempre previsto en la legislación electoral, no ha sido instrumentado hasta ahora.

Anteriormente, el Estado importaba el papel para imprimir listas; y luego pagaba un "reintegro" por voto.

Cálculos hechos en borrador indicarían que sólo en papel para imprimir la lista habría que invertir una suma superior a los U\$ 300.000; por lo que se consideraría imprescindible que el Estado participe, ya que de lo contrario se estaría limitando la elección interna exclusivamente a aquellos grupos con solvencia y respaldo económico, lo que sería claramente antideclarativo.

El General Rapela interpretó, en un reciente reportaje, que si hay poca concurrencia electoral el próximo 28 de noviembre, eso significaría un apoyo al Proceso. Si la ciudadanía entiende "que debe dar un gran respaldo a los Partidos, así lo hará. Si considera que el Proceso le ha servido, y la ausencia de



los Partidos no les preocupó, votará en número reducido".

Es la primera vez que un jerarca cas-trense interpreta que hay una antimonia absoluta entre los Partidos y el Proceso.

El periodista Daniel Gianelli, de Búsqueda, explicó en una columna firmada que "no creo que una mala votación de los partidos en noviembre sea un respaldo de la ciudadanía al Gobierno o al proceso cívico militar. Eso no estará en juego en la elección. Si se quisiera hacerlo, los hombres del proceso deberían formar un partido claramente identificado con la filosofía y realizaciones de su acción en estos últimos nueve años".

A propósito, ¿qué se entiende por buena o por mala votación en noviembre próximo, siendo la concurrencia a las urnas no obligatoria? Alguna cifra, para ir haciendo cuentas: hubo 900.000 votos por NO y 600.000 por SI —grosso modo— en el Plebiscito. Habría en total 2 millones de habilitados. ¿Cuántos de ellos en el exterior, emigrados?

Arismendi dijo que habría que hacer un plebiscito sobre la política económica, para saber si la población está a favor de la opción liberista o de la dirigista. Lindo Zno?

### Antonio Giannantonio

Muy cercano de cumplirse un aniversario del fallecimiento de Don Antonio Giannantonio, sentimos el deber de recordarlo ya que este año será para el país un año de elecciones, más precisamente de elecciones internas en las dos grandes colectividades de la nación.

Recordar a Don Antonio en su persona sin asociarlo a su calidad de batllista activo significó en sus casi 80 años de vida participar en muchas confrontaciones internas que fueron renovando paso a paso en el tiempo la savia de las raíces profundas que el Batllismo sentó en el país.

Hoy, al recordarlo, también es una hora oportuna para recordar que en Batll y su legado están las fórmulas insustituibles de fortalecer y renovar nuestra colectividad como base de la democracia nacional.

Los que fuimos sus amigos recordamos hoy su figura y su ejemplo de recio luchador.

## Pensando el futuro

La socialdemocracia ubica el principio de la Libertad en el centro de su programa político junto a las ideas de Justicia y Solidaridad. La práctica de estos principios debe consagrarse conjuntamente porque en una sociedad caracterizada por una flagrante desigualdad y por la lucha de todos contra todos, no se puede crear y preservar la libertad y la justicia sin una solidaridad humana que abarque a toda la sociedad.

Los totalitarismos de extrema derecha sostienen que se puede construir una comunidad popular solidaria sin libertad y sobre la base de la desigualdad como principio.

Los totalitarismos de extrema izquierda creen que puede existir la igualdad de derechos sin libertad y que es posible imponer coercivamente la solidaridad.

Quien desconozca la necesaria interdependencia y la igual importancia de los tres principios básicos, los limita, los socava y finalmente corre el riesgo de destruirlos.

Si la conquista de la libertad supone liberarse de dependencias degradantes, podemos inferir que un hombre que percibe un salario insuficiente para cubrir sus necesidades básicas o está desocupado, es un hombre dependiente, degradado, sojuzgado.

La política socialdemócrata en materia económica, según la Declaración de Principios de Francfort, 1951, sostiene:

—“La socialdemocracia aspira a la liberación de los pueblos de la dependencia de una minoría que posee o domina los medios de producción. Su objetivo es garantizar al conjunto del pueblo el derecho de disponer de la economía. Lucha por un Estado en que los hombres cooperan como iguales.

—En muchos países, el capitalismo incontrolado es reemplazado por formas económicas en que el Estado interviene regulando la economía, y la creciente expansión de la propiedad pública de los medios de producción limita el radio de acción del capital privado. La necesidad de la planificación económica es cada vez más reconocida. La seguridad social y la democratización de la economía son progresivamente una realidad.

—Los socialdemócratas luchan en estas regiones contra las formas parasitarias de explotación practicadas por las oligarquías financieras norteamericanas así como contra la explotación colonial de los capitalistas extranjeros. Ellos luchan por la construcción de una democracia política y económica, por levantar el nivel de vida de las masas populares mediante la reforma agraria y la industrialización, con reformas sociales, la ampliación de la propiedad colectiva y el desarrollo de cooperativas de producción y consumo”.

Estos principios suponen resguardar el interés de la comunidad contraponiéndolo al interés de lucro exacerbado.

Una producción planificada en función de los intereses nacionales y populares es incompatible con la concentración del poder económico en manos de unos pocos. De ahí que un eficaz contralor democrático de la economía habrá de derivar en modos de propiedad colectiva, lo que no supone la colectivización total y absoluta de los medios de producción, sino estructurar una selección que nos permitirá someter al control público aquellas industrias básicas de las que depende el bienestar de la comunidad.

La instrumentación de modos de propiedad colectiva traerá como consecuencia la nacionalización de aquellas empresas capitalistas privadas afectadas a funciones de prioritario interés comunitario. Supondrá también la instalación de nuevas empresas públicas de interés social y la creación y fomento de empresas comunales o cooperativas de consumo y producción.

En lo que tiene que ver con la estructura interna de la empresa pública y privada el modelo socialdemócrata sostiene que la reivindicación del derecho de cogestión es la expresión del ansia humana por lograr más libertad y autorresponsabilidad.

Si partimos del hecho que en casi todos los ámbitos de la vida, algún hombre ejerce su dominio sobre otros hombres, los socialdemócratas pretenden lograr mediante la cogestión que los propios afectados por esta situación participen de una manera razonable en el ejercicio y control de ese poder.

En la vida laboral el trabajador debe intensificar su codeliberación y codecisión en el lugar donde ejerce su actividad, compartiendo la responsabilidad en las decisiones que adopte la empresa y compartiendo también los beneficios que la empresa recoge.

La “cogestión partidaria” es el medio por el cual el trabajador participa, en pie de igualdad, con los propietarios de los bienes de producción en la resolución de la política que la empresa se fija para su gestión a través de Consejos de Administración donde capital y trabajo están igualmente representados.

La puesta en práctica de estos principios le ha permitido a muchos países occidentales dar forma a una sociedad más justa y solidaria. A una sociedad donde el hombre vive inmerso en un ambiente de seguridad y tranquilidad colectiva porque se siente participante y beneficiario de un nuevo orden económico y social.

PECHA 2  
CONSTITUCIONAL

# La Ley de Partidos como “Ley Fundamental”

Tras un proceso muy lento, acaba de promulgarse la tan esperada Ley Orgánica de los Partidos Políticos. En el mensaje que acompañó al proyecto final, se dijo que “éste reviste el carácter de Ley Fundamental”. La redacción empleada en la oportunidad, al hacer referencia al proyecto y no a la ley que se proyectaba, no fue sin duda feliz, ya que no resulta posible concebir que un proyecto de ley pueda revestir, esto es, “presentar” carácter de ley fundamental, o de cualquier otra índole. Pero, salvando ese error del mensaje, importa determinar qué es, en el derecho positivo uruguayo vigente, una ley fundamental y, consiguientemente, qué valor y alcance jurídicos corresponde atribuir al hecho de que se haya reconocido esa condición a la precitada Ley de los Partidos.

El primer uso de la expresión “leyes fundamentales” como concepto jurídico, se llevó a cabo en Francia, bajo la monarquía absoluta. Se la utilizó allí, y entonces, para designar, por un lado, normas totalmente inviolables, que no podían ser abolidas ni abrogadas por la decisión real, y por otro, principios constitutivos “del más grande, más noble y más espléndido reino de la Tierra”, que hacían de la corona francesa lo que ella era, e incluso le garantizaban su existencia al poner al territorio fuera del comercio y unirlo al cuerpo general del Estado.

Con muy variados contenidos significativos, ganó luego gran difusión en la doctrina y el derecho público universales, al extremo que, modernamente, y en “una ojeada panorámica”, Carl Schmitt, en su famosa “Teoría de la Constitución”, proporciona nada menos que ocho acepciones diferentes de tal expresión.

“En un sentido general, no preciso —señala— se llaman leyes fundamentales todas las leyes o disposiciones que parecen de singular importancia política a las personas o grupos políticamente influyentes en un momento dado”. Más —agrega— por ley fundamental se entiende también: “una norma absolutamente inviolable, que no puede ser reformada, ni quebrantada”; “toda norma relativamente inviolable, que sólo puede ser reformada o quebrantada mediante el cumplimiento de determinados supuestos de dificultad”; “el principio último de la unidad política y de la ordenación de conjunto”; “cualquier principio particular de la organización estatal”; “la norma última para un sistema de imputaciones normativas”; “toda regulación orgánica de com-

petencias y procedimientos de las actividades políticamente más importantes” y, “en una Federación, la delimitación de los derechos de ésta respecto de los Estados miembros”; “toda limitación normativa de las facultades o actividades estatales”; y la “Constitución en sentido positivo”, vale decir, “la determinación consciente de la con-

### Interpretación de un acto jurídico complejo.

creta forma de conjunto por la que se decide la unidad política”.

La noción de ley fundamental en el derecho público uruguayo, que se aparta de su sentido tradicional, que la identificaba, con la Constitución, y sólo parcialmente coincide con alguna de esas definiciones doctrinarias, está dada por el Art. 6º del Acto Institucional N° 2.

“El Poder Ejecutivo en Consejo de Ministros e integrado con el Consejo de Seguridad Nacional —dice— podrá elevar al Consejo de Estado propuestas de leyes fundamentales en materia municipal, régimen de servicios descentralizados, incluidos los docentes, de registro cívico y electoral, régimen de la función pública y de control de gastos e inversiones de la administración”. Y añade: “Las leyes fundamentales deberán ser aprobadas con el voto conforme de las tres cuartas partes de los componentes del Cuerpo y solamente podrán ser derogadas o modificadas por el mismo “quórum” y en dos votaciones sucesivas separadas por un término de diez días”.

A su tenor, se trata de una categoría de actos jurídicos complejos, que en la escala de jerarquías del sistema normativo instaurado a partir del 27 de junio de 1973, se sitúa, como las leyes ordinarias y al par de éstas, inmediatamente por debajo de las normas de la Constitución de 1967 y los Decretos Constitucionales, de que extrae su validez. Más, no obstante esa equivalencia de fuerza y eficacia jurídica, las leyes fundamentales difieren de las leyes ordinarias por varias causas. Por las materias a que pueden aplicarse y cuya regulación se les confía con exclusividad y, por ende, apartando la posibilidad de

utilización de leyes ordinarias, como es el caso de las materias: municipal; de servicios descentralizados, incluidos los docentes; de registro cívico y electoral; y de régimen de función pública y control de gastos e inversiones de la administración. Por los órganos que participan en su creación de uno u otro modo y que se anuncian en el Decreto Constitucional con notoria imperfección técnica: “Poder Ejecutivo en Consejo de Ministros e integrado con el Consejo de Seguridad Nacional” y “Consejo de Estado”. Y, asimismo, por el procedimiento, desde luego necesario y vinculatorio, que se debe seguir para su elaboración y que se manifiesta tanto en su fase introductoria, en la que se adjudica al “Poder Ejecutivo en Consejo de Ministros e integrado con el Consejo de Seguridad” el monopolio de la iniciativa, como en su fase constitutiva, en la que se exige para la aprobación, una rigurosa mayoría especial —“el voto conforme de las tres cuartas partes de los componentes” del Consejo de Estado— y para la derogación o modificación: “el mismo quórum”, “en dos votaciones sucesivas separadas por un término de diez días”. La relevancia de las cuestiones involucradas es indudablemente, la ratio de esa superior exigencia.

Acordarle entonces el carácter de ley fundamental a la Ley Orgánica de los Partidos Políticos implica subordinarla a las disposiciones de la Constitución del 67 y de los Decretos Constitucionales, a las que deberá ajustarse so pena de incurrir en vicio de inconstitucionalidad. E implica, asimismo, negar la posibilidad de su abrogación o derogación por leyes ordinarias. Pero, como la reserva de campo de acción que en favor de las leyes fundamentales ha establecido el Acto Institucional N° 2 —que les dio nacimiento— está circunscrita a las solas materias que enumera su art. 6º, es obvio que todo lo que no implique afectación en cualquier sentido de esas materias y muy concretamente, en la especie, de lo atiente al “registro cívico y electoral, aún cuando esté contenido en una ley aprobada con ese carácter y por esa vía, podrá, en vez, ser derogado, o modificado total o parcialmente, por las leyes ordinarias”.

Y no cabe ignorar que no son pocas las disposiciones de la actual Ley de Partidos que nada tienen que ver con la materia “de registro cívico y electoral”, cualquiera sea la extensión del significado que se asigne a esa tan imperfecta y anfíbológica determinación normativa.

## Diversidad de Listas

El creciente desarrollo de la movilización política no parece llamado a registrar, en el caso del nacionalismo, mayores variantes que amenacen con revertir el panorama interno del Partido. Por el contrario, ha sido posible apreciar una tendencia a acentuar los términos de la ecuación de fuerzas internas subsistentes.

Fuentes vinculadas a la Agrupación de la Lista 51, confirmaron a OPINAR, la incorporación de este sector al Movimiento Por la Patria, desminutiendo las informaciones que, semanas atrás, les vinculaban al resto de los sectores "oficialistas" en su acción unificadora.

En igual sentido, la posición adoptada por la Coordinadora Popular Herrerista, es sin duda, la nota destacable de los últimos días.

Anteponiendo su deseo de "votar con la mayoría" los dirigentes de la CPH, han propiciado un diálogo con las autoridades de los movimientos opositores, con el fin de alcanzar acuerdos en varios departamentos considerados claves para el nacionalismo.

La resuelta actitud en favor del SI, sustentada por la CPH, es un duro obstáculo para el logro de esos acuerdos, que podría ser superado según uno de los líderes del Movimiento Nacional de Rocha, quién no ocultó que, no obstante ver con "poco agrado" las conversaciones con la Coordinadora Herrerista, finalmente va a primar la opinión de los dirigentes departamentales".

La Coordinadora Popular Herrerista, que integran el Capitán de Navío Carlos Garat y los señores, Butin (Soriano), Palomeque (Tacuarembó) y Juan Echeverry (Salto), está compuesta además, por el llamado Movimiento Nacionalista de Montevideo, entre cuyos miembros sobresalen, Diego Ferrela, director del desaparecido Azul y Blanco, y Martín Gutiérrez, articulista del mismo periódico, así como también Bernardo del Campo, abogado del núcleo de aspirantes a la herencia del Comendador Correa, y Guillermo Domenech, hijo de Gervasio Domenech, vinculado al movimiento católico integrista de Monseñor Lefebre.

### "POSICION IRREVERSIBLE"

Por su parte el sector "Divisa Blanca", Lista 400 de Washington Beltrán, que en las elecciones de 1971 votó junto al Movimiento Por la Patria, y en noviembre del 80, se pronunció por el NO, parece resuelto a adoptar una posición "irreversible y distante de las mayorías", según expresara a OPINAR un dirigente del Movimiento Nacional de Rocha inocultablemente molesto por el editorial del matutino blanco "El País", del 13 de mayo, que este informante adjudicó a la pluma del Doctor Beltrán, en el que se filja una orientación netamente contraria al Triunvirato nacionalista.

El Consejero Nacional Herrerista, finalmente cuyo secretario general es el Dr. Luis A. Lacalle Herrera —que no integra la coordinadora de actividades de Rocha y Por la Patria, aunque existe entre las tres fuerzas una suerte de alianza política en base a coincidencias permanentes y coyunturales —ha confirmado su decisión de presentar lista propia a las elecciones internas del 28 de noviembre, en la mayoría de los departamentos del país.

### Tribuna de la Juventud Batillista

## "Una vida libre y modesta..."

Ya Rousseau planteaba ese nexo crítico entre pureza joven y sociedad impura, drama cuyo desfasaje se ha acentuado vertiginosamente —crisis mediana— para todos aquellos jóvenes del interior, portadores de potencias aún no realizadas, "mochileros de la esperanza", que haciendo camino al andar, quieren superarse y continuar su formación cultural en Montevideo.

Hemos dialogado con muchos de ellos, provenientes del Norte y centro del país; observando como de esos hogares humildes de barrio, fraternos y sencillos, en los que se han formado, acunando sueños y cobijando anhelos, deben, para satisfacer sus aspiraciones, pagar abruptamente un caro peaje en esta marcha que centenares de ellos emprenden hacia el "hormigón capitalino".

Han dejado atrás sus mundos familiares, íntimos, acogedores y solidarios, transitando por un periodo de adolescencia volátil, de ruptura y desafío que los enfrentará a una estructura sólida, enfrentará a una estructura sólida desde sus primeros pasos, desventajosamente. Especulando con sus precarios presupuestos y con una buena dosis de tenacidad, se lanzan a "seguir carrera", cargando sobre sus hombros la incertidumbre que todos traen al llegar: —"laburo y pensión"— suerte o compasión...

El joven —hoy y acá— se encuentra en esta encrucijada: el estudio subsidiado por su trabajo o una segura postergación alienante.

Sus hogares trastocados por la crisis económica que los golpea, desdibuja sensiblemente las últimas y escasas opciones a seguir. Roto el cordón umbilical de sus dos mundos, el adolescente de estos lares, con su peculiar forma de ser: —natural desenfado, desenvoltura franca y osada, espíritu desprejuiciado y libre, se ve de pronto desentonado, desacoplándose ante un cúmulo de agentes enajenantes, cuya frivolidad y reglamentación estructural lo estrujan y anonadan, obligándolo a soportar ingentes gastos inmersos en

esta recesión económica que padecemos, obligándolo a quedar huérfano de apoyo, de ahí que sus valores culturales y artísticos sean velados ahora únicamente por su voluntad y tesón. Señalaba Fromm que poco importa que en el nivel de la conciencia, el individuo se sienta libre y sometido sólo a sí mismo, cuando las condiciones económicas de la época favorecen su creciente aislamiento y su creciente impotencia hacia formas sórdidas y frustráneas, nada provechosas para la comunidad.

Notamos que en ese adolescente, preocupado en llevar un cómputo ajustado de su economía, entendida ésta como privación y desutilización marginante, un reflejo de la angustiante crisis que hoy está engulliendo con voraz avidez al interior del país, y por ende, a su gente. Justamente es en esta juventud, donde se reflejan los conflictos y bloqueos socio-económicos que sufre toda la sociedad agraria del país. Pero también simultáneamente se anuncian en las fuerzas de iniciativa de ellos, las tendencias que van a ser decisivas para la orientación de un mundo nuevo y la configuración de esta sociedad sensible, solidaria y justa que hemos abogado desde acá.

"Crear es la palabra de pase de nuestra generación", decía Martí, libre de todo el chapuceo dogmático que nos han agobiado en este largo ostracismo político en el que el país todo se ha sumergido.

Sabemos que lo que el joven piensa está estrechamente vinculado con todo lo que experimenta en una relación interactuante, en donde la experiencia influye también sobre el pensamiento, condicionándolo.

Aboguemos pues, por una terapia que posibilite una experiencia más sensible, con más calor humano, en donde pueda cumplirse para felicidad de los más jóvenes lo que ha dicho K. Popper: "No puede haber nada mejor que vivir una vida libre, modesta y simple, en una sociedad igualitaria".

ADOLFO CORTADA SILA

## Los Partidos y la Corte Electoral

Con mucho menos celeridad que lo deseable, ha sido sancionada la Ley de Partidos, lo que le da a la fecha del próximo último domingo de noviembre una certidumbre muy especial: Las elecciones internas de los Partidos reconocidos se realizarán sin dudas de clase alguna.

Pero aparte de los esfuerzos que las colectividades que intervendrán deberán realizar y que son de tanta significación como dificultad, puesto que habrá que reestructurar en un plazo que las circunstancias hizo más breve que lo deseable toda una organización que permita la formación de listas, el funcionamiento pre-electoral indispensable y la preparación del acto electoral propiamente dicho, todo como función irrenunciable de cada partido, pensamos que es necesario obtener una complementación que, tanto como una garantía necesaria será una prenda de eficiencia en la dirección del acto electoral.

Nos referimos a la integración de la Corte Electoral. Sabido es que este organismo, intervenido desde los comienzos de este proceso no está integrado de acuerdo con las normas constitucionales. Pero, no nos cuesta nada decirlo, los ciudadanos que la dirigen no merecen observaciones en cuanto a su idoneidad ni, tampoco, ninguna tacha moral que los invalide. No sería justo, pues, señalar sospechas o suspicacias en cuanto a la conducta que deben tener los miembros de la Corte en la conducción de un proceso de tanta importancia como es el desarrollo de una contienda electoral.

Planteado este aspecto, que nos parece de buena moral política indicar, queremos señalar algunos conceptos que nos parece necesario tomar en cuenta de inmediato.

La Corte Electoral fue creada y ha funcionado por más de cincuenta años con una integración mixta. Al cuerpo de neutrales (llamados así porque en la función no pueden ni deben representar ninguna tendencia partidaria, pero que en la generalidad han procedido de los partidos como lo es aún en el caso actual de la Intervención) se suman los delegados partidarios, que son miembros del cuerpo en la plenitud de sus funciones y responsabilidades, pero que proceden de una designación originaria de los partidos y mantienen su relación con los mismos.

La razón de esta integración es bien clara. Como Corte, el organismo debe dar las garantías de la neutralidad. Pero como servicio que tiene que atender y resolver toda la problemática electoral, que es irrenunciablemente un atributo de los Partidos Políticos, ella debe estar en permanente contacto sustancial con las colectividades que ejercen los derechos electorales, que son los Partidos.

La verdad es que esta organización ha permitido a lo largo de las décadas constituir a este organismo en una magistratura prestigiosa y respetada. Nuestras luchas electorales, desde su creación en adelante y hasta hace una década fueron ejemplares, no sólo por la educación democrática del pueblo, sino por las garantías nunca puestas en duda que siempre dio el tribunal.

Pero también es de decir que el proceso electoral también fue respetado, no sólo por la ecuanimidad que se descontaba del cuerpo, sino por la eficacia que en su funcionamiento otorgó la representación de los Partidos.

El proceso que se inicia ahora y que tiene una etapa decisiva en noviembre, no puede considerarse como un periodo con soluciones de continuidad. Por el contrario: Si la sanción de la ley es una etapa, y otra lo serán las elecciones internas, el periodo prosigue sin detenciones hasta culminar en las elecciones nacionales de 1984. No son procesos distintos, entre los cuales puedan concebirse espacios separados entre sí, sino una continuidad invisible de hechos que culminará en la



contienda de todo el electorado nacional dentro de dos años.

Nos parece imprescindible, pues, que se procure al más breve plazo la integración de la Corte con los delegados partidarios. Tal vez ya deberían estar en funciones, estudiando la Reglamentación de la Ley de Partidos, puesto que si ella tuvo como origen la propuesta de los representantes de los partidos, la consecuencia lógica nos hace pensar que ellos son imprescindibles en el estudio de la Reglamentación, cuya importancia todos reconocemos.

Tenemos bien presente, adelantándonos a alguna crítica que se nos pueda formular, que en su momento los Partidos declinaron el ofrecimiento de cargos en el Consejo de Estado que se les formuló. Desde un punto de vista muy simplista, aparecía aquella actitud de los partidos, que aplaudimos sin reservas, en contradicción con ésta que propiciamos. Pero es una contradicción que se desvanece el cuanto se examina con claridad el problema. Los Partidos no aceptaron aquellos cargos porque entendieron que no debían intervenir en la conducción del gobierno, ni aceptar las responsabilidades emergentes de ello. Pero integrar la Corte, no es gobernar, ni tener solidaridad alguna con la conducción de la vida pública, ni comprometer ninguna responsabilidad política. Para decirlo con las palabras más sencillas, Integrar la Corte con representaciones partidarias es un acto previo y fundamental para preparar las elecciones. Estas, del próximo noviembre y las siguientes, que son, desde el punto de vista de una lógica tan inflexible como elemental, la continuidad de las primeras.

La Corte Electoral no ejerce funciones de gobierno y ojalá que siempre sea un organismo que nada tenga que ver con él. Algunas juristas han expresado que se trata de un cuarto poder del Estado, teniendo en cuenta la autonomía de su estructura y la imprescindible independencia de sus fallos.

Así como aplaudimos la presencia de nuestros delegados en las reuniones que propició la COMASPO en 1981 que culminaron con la ley recién sancionada, propiciaremos y aplaudiremos la integración de la Corte con los delegados partidarios. Ellos son imprescindibles —y repetimos que no formulamos ningún cargo moral a las personas que integran la Intervención— para lograr todas las garantías que aseguren a todos el perfecto funcionamiento de la compleja vida electoral. Nos parece que es un paso que debe darse de inmediato.

LUIS HIERRO GAMBARDELLA

DE TORO BOTA  
FECHA 21/6/82  
COMEST

# La opción: derecha o izquierda

No pocas veces hemos escuchado afirmar que la antinomia "izquierda" y "derecha" ya no es vigente. En efecto, una cierta boga asevera que esa clasificación resulta anquilosada y que se opone a toda modernidad. Superada ella entonces, se propone en sustitución una valoración menos férrea. Ya, por ejemplo, no se es de "derecha", o "reaccionario", sino merelymente "desarrollado", moderno, partidario de eficacias técnicas, algebraicamente independiente de todo matrizamiento y participe privilegiado de recetas y fórmulas de las nuevas piedras filosofales. Se es así inclasificable en esencia, porque se está al margen de categorizaciones estrechas, y se usufructúa de una especie de "licencia poética", pero política. Se escapa, entonces, a la catarata de juicios que se descargan sobre quien ha optado por una posición. No. Como que se ha divorciado la implicancia ética de la posición política y, con el atractivo desenfadado de lo novedoso, se es sobriamente snob: irresponsable, pero de avanzada. ¿Quién no ha soportado a un interlocutor exponiendo esa posición hasta el lugar común?

Cumple a nuestra franqueza declarar que —desde que, por ejemplo y para detenernos en un detalle menor, creemos que el "snobismo" es de derecha— sostenemos la plena vigencia de las categorías de derecha e izquierda. Dicho esto humildemente, a riesgo de que se nos tenga por prosaicos, anacrónicos y elementales. Digamos en nuestro descargo que, como dicen los textos sagrados, el reino de los cielos será también para los pobres de espíritu.

"Derecha" e "izquierda", se sabe, surgen como términos teñidos políticamente para identificar a quienes en la asamblea del pueblo francés defendían el privilegio, o, por el contrario, a quienes creían en los iguales derechos de los hombres. Una observación de la realidad de nuestro medio nos indica, de inmediato, que sigue habiendo privilegios, defendidos por algunos y atacados por otros.

El asunto no es mucho más complejo que eso, en definitiva. Tiene toda lógica entonces, llamar "de derecha" a quien defiende una organización de la sociedad injusta, estratificada, polarizada. O "de izquierda" a quien, por el contrario, piensa que la distribución de los beneficios de la comunidad debe alcanzar al desarrollo de todos sus hijos. Y en esto no se es neutro. Se actúa políticamente de modo de trans-

formar una sociedad a términos de igual posibilidad, o se actúa políticamente para conservar o congelar estamentos, estructuras concentradoras de beneficios, circuitos de regalías, etc. Se trabaja en un sentido o en otro, se crea o no, se diga o no.

Todo esto es abstracción y obviedad, y tal vez agreda, por su simpleza, la perspicacia de los lectores. Bien, excusas mediante, tomémoslo como primera premisa y concaténemos, en lo posible, algún pobre silogismo. Hoy, aquí, la salud, por ejemplo —empecemos por cualquier extremo— está mal organizada. Todos somos cómplices de que haya una salud para ricos y una salud para pobres. Si no incidimos para cambiarla, somos conformistas de derecha. Téngase en cuenta que, además, cada vez es peor, desde que cada vez hay más pobres. Con la educación y su elitismo, ocurre lo mismo. Como con la vivienda, negocio de promotores sin enfoque social. La urgencia por cambiar todo esto se siente o no se siente. Si no se siente, no se trata de cuestionar terminologías: en el alma no hay solidaridad y se es de derecha.

Mientras la vida sindical siga trabada, habrá asimismo uruguayos —los más y los más débiles— que no tienen derecho a aunar sus intereses; y habrá otros, los patrones, que sí pueden actuar a consumo. Esto hay que cambiarlo porque genera iniquidades y es de derecha.

Hablar de pobres y ricos, trabajadores y patrones, le cae a alguna gente como terriblemente simplista. Además de ser de mal gusto. A los pobres y a los trabajadores, menos preocupados tal vez por la semantics y la estética, menos reacios a la "retórica" de izquierda, no es que la terminología les caiga mal: les cae mal el fenómeno.

Una sociedad que desciende salarios, que castiga al aparato productivo para defender la intermediación financiera —léase la fiducia parasitando al trabajo— que castiga el esfuerzo nacional para propugnar lo extranjero, es una sociedad parturienta de injusticias. Sencillo pero cierto. De derecha.

Tenemos un Ministro que hace un tiempo decía que los salarios habían subido globalmente porque había descendido el desempleo. Ahora, como si el que hubiera afirmado lo anterior fuera otro, reconoce que el desempleo es el que ha descendido, pero lo hace justamente para funda-

mentar un nuevo descenso de salarios. ¡Lo contrario, pero siempre con el pizarrón y la regla imperturbables, de piedra! Antes decía que había que bajar aranceles y reintegros porque así lo indicaba la ciencia. Hoy sube aranceles y reintegros, como si nada. De paso, ¡como el consumo está bien!, sube el 50% el I.V.A. a los productos esenciales —luego las tarifas— ¡como la rentabilidad es fantástica! sube el R.I.C. un 20%. Y grava los sueldos para construir viviendas "en 1983" porque este año "el Hipotecario no precisa recursos". ¿Quién no ve que sobran casas? Declara que, sin embargo, este año esos fondos van a ir para "achicar el déficit fiscal". No, así no vale. ¿Y si el año que viene cambia de opinión?

Nos fuimos de tema. Declaramos que se es de derecha o de izquierda y punto. Por lo demás, para ser de izquierda se debe atender obsesivamente el problema de la libertad. Desde el mismo momento en que se concultan libertades se están estableciendo privilegios: unos pueden, otros no. Ese privilegio inicial genera otros privilegios, y a las represiones primeras le siguen otras represiones. Los regímenes que han hecho argumentación de izquierda para fundamentar suspensiones de libertad, han terminado en la derecha, con reprobación de sus pueblos. Pero cuidado. Claro es que soslayar la libertad lleva a desnaturalizar el afán justiciero. Pero soslayar el afán justiciero desnaturaliza la libertad. Cuando se deteriora el salario real, por ejemplo, también se están conculcando libertades. Se aleja a las mayorías del acceso al desarrollo. Se las condena a la prisión y a la impotencia de la pobreza. ¿De qué le sirven las libertades formales a un niño con hambre, o sin educación, o sin vivienda digna, sin higiene y sin salud defendida? ¿Cómo le explicamos a su padre humillado que el sistema reconoce la dignidad de los hombres? Cuando además ese mismo hombre no tiene oportunidad siquiera de trabajo, en cualquier condición. El Ministro, padre de una política que produce hombres sin trabajo y sin salario, y familias de indigencia, debiera hacerse estas preguntas a sí mismo.

Ahora bien: lo peor de lo peor es las dos cosas a la vez: conculcar libertades, al tiempo que se ataca el afán justiciero. Entonces se es de derecha, pero al cuadrado. Se admira, a la vez, a Pinochet y a Friedman. ¡Cuidese!

## ALVAREZ: PETIT CONCLAVE

El Presidente de la República declaró a la prensa en la ciudad de Canelones, que "hemos tenido que prorrogar, por razones de trabajo, por falta de tiempo y durante dos semanas consecutivas, una reunión que íbamos a hacer con todo el gabinete y los Comandantes en Jefe, a los efectos de hacer una evaluación de lo que se había dispuesto en el cónclave de Pirápolis. De manera que vamos a hacer un análisis de lo que se ha cumplido, de lo que no se ha podido cumplir, cuáles son las razones por las cuales se han retrasado y algunos casos podrían surgir de este petit concilium o evaluación que vamos a hacer, decidir si vamos a hacer otro o seguir con las pautas que ya habíamos señalado. Lo vamos a realizar en cuanto tengamos oportunidad de tener unos días de tiempo para trabajar en un local cerrado, sin interferencias ni problemas que tengamos que resolver en el momento".

## RACHETTI: ANUNCIA VISITA

El Intendente Interventor de Montevideo, Dr. Oscar Rachetti, que se encuentra de visita en Santiago de Chile, anunció según una agencia internacional de noticias, la visita en el presente año del General Augusto Pinochet a nuestro país.

La noticia la proporcionó Rachetti luego de asistir a una audiencia con el Ministro del Interior chileno, General Enrique Montero, en el Palacio de La Moneda.

## COSENA: AUMENTOS DE TARIFAS

Según informaciones proporcionadas a medios periodísticos, en la sesión de hoy jueves, el COSENA recomendará al Poder Ejecutivo el aumento de las tarifas de UTE, ANTEL, Compañía del Gas y OSE.

El aumento en las tarifas de UTE podrían alcanzar a un diez por ciento dijo el vocero consultado: en ANTEL, aproximadamente un ocho por ciento; las tarifas de la Compañía del Gas serían incrementadas en un diez por ciento, en tanto que el aumento de las de OSE se situaría alrededor de un seis por ciento.

El jueves pasado ya se produjo un aumento en las tarifas de ANCAP, teniendo las mismas un incremento que oscila en un diez por ciento, pasando a costar el litro de nafta común N\$ 11.30, el supercarburante N\$ 14, el gas oil N\$ 5.71 y el kerosene N\$ 6.08.

Desde 1907 SKF, una industria fuerte como el acero, suministra a nivel mundial sus famosos e insuperables rulemanes y otros productos de calidad suprema.

En 1982 SKF, mantiene en el Uruguay y en el mundo entero, la vanguardia en el desarrollo tecnológico, en total respaldo de la evolución industrial y automotriz.

# SKF

Sgo. de Chile 875 - Tels. 98 28 21 / 25  
Cerro Largo 1062 - Tel. 91 10 31

75  
años moviendo  
al mundo



Luis Antonio Hierro

# Mate y un poco de pan

Los reportajes a obreros desocupados que está publicando Mercedes Sayagués muestran, descarnadamente, las consecuencias sociales de la recesión y de la crisis.

Alimentar, abrigar, cuidar de la salud y de la educación de una familia tipo, todo ello con mil o dos mil pesos mensuales a lo sumo —y eso en el caso de que alguno de los padres siga aún trabajando— es ahora, en este país que debería ser realmente generoso y solidario, algo prácticamente imposible. Y significa que la alimentación, el abrigo, la salud o la educación se han resentido gravemente, lo que debería herirnos y avergonzarnos a todos.

No pensemos ya en el hambre de los padres, en su falta de esperanza, en su carencia absoluta de mínimo espaciamiento; no pensemos siquiera en esos hombres y mujeres jóvenes que cenan "algo de pan y un poco de mate". Pensemos por lo menos en sus hijos, niños y adolescentes que serán marcados a fuego por esa realidad injusta e inmerecida, y que cargarán por años el agravio.

La reversión de este proceso no será fácil y nos llevará tiempo largo. Vendrá el día en que este país tenga una política económica que fomente la producción y cuide el trabajo, porque en definitiva la producción y el trabajo son nuestras únicas riquezas; que premie el esfuerzo y no la especulación; y que llegue a la solidaridad sin pasar por la demagogia o la ineptitud.

Pensemos, mientras tanto, en los perdidos derechos de los obreros. Ya que nada concreto podemos hacer para cambiar la situación —más que cumplir con nuestro deber de exigir variantes sustanciales en la conducción económica— hagamos algo, lo mínimo que sea, por restaurar los derechos de los obreros que están hoy en seguro de paro y de los que estarán mañana. Y de los que, aún trabajando, sufren casi las mismas penurias de los asegurados.

Hagamos conciencia, por lo menos, de que la crisis ha golpeado más duramente a los trabajadores que a cualquier otro sector social, porque hace años que se encuentran en dificultades económicas —inflación primero, recesión y desocupación después— y porque la crisis les sorprendió dispersos, desorganizados y perseguidos.

Con ser dura y difícil, es distinta, bien distinta, la situación de los empresarios, quienes han tenido durante estos años el escape de poder reunirse, de hacer congresos, de estar asociados sin mayores restricciones, de influir, aunque sea remotamente, en el Gobierno. A los empresarios les queda la esperanza —flaca espe-

ranza, es cierto— de que por las grietas de la inflexible ortodoxia liberista se cuele alguna refinanciación o algún reintegro; o de que haya cada tanto un Ministro surgido de sus organizaciones —como ocurre con Ganadería y con Industria— que actúe con un cierto sentido de clase y lleve, cuando pueda, agua para su molino. En el último de los casos, si es que el patrimonio no se disolvió en deudas, al empresario le queda la alternativa de rematar todo y hacer trabajar el capital a la sombra lamentablemente más segura y provechosa de las altas tasas bancarias. ¿Qué le queda al trabajador, ya que no aumentos de salarios?

Le queda asociarse con los cada vez menos compañeros de fábrica, tramitar un muy severo y exigente permiso para formar una "asociación profesional" y esperar que el Ministerio respectivo lo apruebe. ¿Esperar cuánto? Desde mayo de 1981, cuando se aprobó la Ley, se han pedido más de cien permisos, y se aprobaron apenas una docena de asociaciones. Al lento ritmo burocrático parece haberse agregado un más lento ritmo político, que procura postergar al máximo la organización de los obreros.

¿Y asociarse para qué? ¿Para influir inmediatamente en el Gobierno, en la opinión pública; para hacer efectivas medidas de lucha que resguarden sus derechos? No, hasta ahora no. Asociarse, no por sector sino por fábrica, para concretar los primeros balbuceos, las iniciales asambleas, reorganizar los cuadros e ir eligiendo, muy despacio, las nuevas autoridades representativas.

El retorno a la vida sindical tiene que ser, por el contrario, rápido y efectivo, porque este país no puede proyectar su futura convivencia pacífica y tolerante si no resuelve este problema ahora, con madurez que surja de ambas partes. Para ello es inevitable que, además de las imprescindibles mejoras económicas cuando estas sean posibles, haya una justa restauración de los derechos.

La restauración de los derechos debe partir del reconocimiento de que la vida sindical no es mala para las sociedades —cosa que aquí se acepta en teoría, pero no en la práctica— y que, por el contrario, es saludable. Y parte también de la afirmación de que si los sindicatos tendrán obligaciones para actuar constructivamente, deberán, antes y prioritariamente, gozar de la libertad y de la capacidad de acción que tanto les ha sido negada.

No sólo para recuperar el salario perdido, sino también para participar con dignidad en una sociedad que procure ser, para todos, cada día más justa y más libre.

## O.N.D.A.

Los integrantes de la comisión provisoria de la Asociación Laboral de O.N.D.A. recibieron, el viernes 28 de mayo, la habilitación de su personería jurídica y asimismo se les comunicó que habían sido aprobados sus estatutos. La comunicación fue realizada por la escribana del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Mónica de Cardelino.

La Asociación Laboral de O.N.D.A., que nuclearía alrededor de 700 afiliados, había efectuado la primera asamblea y elegido su comisión provisoria el 10 de febrero próximo pasado. La comisión había quedado integrada por Pascual Marsiglia, Alberto González y Jorge Núñez.

A partir del 28 de mayo, la Asociación Laboral de O.N.D.A. tiene sesenta días para presentar las listas que

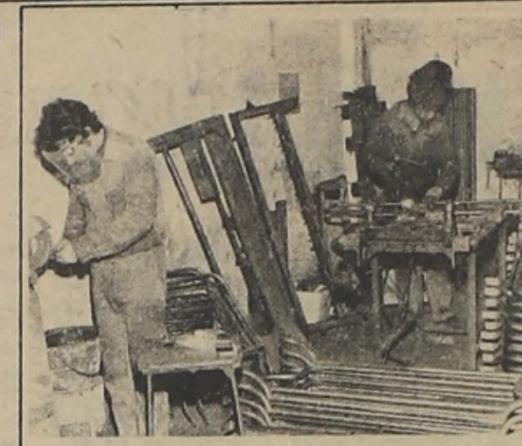


figurarán en la elección de la nueva directiva. De acuerdo con lo expresado por miembros de la comisión provisoria del mencionado gremio, dichas listas serán presentadas en el Ministerio de Trabajo, alrededor del día 10 de julio.

La elección en la que se escogerá la nueva directiva —una de las primeras de las nuevas Asociaciones Laborales— se realizará en

los primeros días del mes de agosto.

Cabe destacar que otras tres Asociaciones Laborales en formación habrían recibido la habilitación del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. En tanto que otras veintiséis asociaciones serían habilitadas —pudiendo ya realizar la segunda asamblea y elegir en ella a la directiva que actuará por tres años— en el correr de las próximas semanas.



## INLASA

Poco tiempo atrás, OPINAR conversó con integrantes de la Comisión Provisoria de los trabajadores de la empresa metalúrgica INLASA. Ahora, OPINAR entrevista al Asesor Laboral de INLASA, Dr. Guzmán Jiménez. Se trata de conversar de los mismos problemas laborales desde los dos ángulos: la empresa y los trabajadores agremiados. El Dr. Jiménez se refirió a la Asociación Laboral en formación en INLASA, a cómo han sido y serán las relaciones empresa-sindicato y al futuro de la industria metalúrgica uruguaya. El Asesor Laboral de INLASA se refirió asimismo a la nueva Acería que inaugurará la empresa en Pando, en el próximo mes de agosto y a la fuente de trabajo que la misma significará.

—¿INLASA tuvo siempre buenas relaciones con los sindicatos anteriores?

—INLASA, desde su fundación, el 14 de junio de 1948 hasta la fecha, mantuvo con el sector laboral —promedialmente más de 500 personas destacadas en sus departamentos de Acería y Laminación— relaciones fluidas y correctas obteniéndose resultados que pueden calificarse de buenos. Adviértase que durante el término mencionado —más de treinta años— sólo tuvo lugar una huelga por causas directamente relacionadas entre partes.

—¿La empresa entiende que tendrá una provechosa relación con la Asociación Laboral en formación en la fábrica?

—Es de esperar que sí, por cuanto, de acuerdo a los antecedentes señalados, los trabajadores y la empresa han velado siem-

pre por el buen cumplimiento de las normas laborales.

—¿Cómo se ve, desde el punto de vista empresarial, la Ley de Asociaciones Profesionales y la formación de Asociaciones Laborales en distintas empresas del país?

—Constituye un punto de partida positivo desde el cual los trabajadores conjuntamente con los empresarios a través de un marco jurídico, perfeccionable como todo orden, intentarán promover, analizar y defender sus respectivos intereses.

—¿No cree Ud. que en algunos reclamos que realizan hoy los industriales uruguayanos también están de acuerdo los obreros (cierre de las importaciones, por ejemplo)?

—Las diversas gestiones que se realizan para proteger a la industria nacional ante las autoridades persiguen, sin duda, el interés común de los obreros y empresarios. O sea, en definitiva, mantener la fuente de trabajo.

—¿Han enviado obreros o empleados al Seguro de Desempleo, ha habido despidos en los últimos años? ¿En qué número?

—Debido a la recesión en el sector de la construcción y su consiguiente consecuencia —disminución de ventas—, hubo necesidad de enviar al Seguro de Paro a diecinueve operarios en el último año. Sin embargo, cuando se inaugure la nueva Planta de Acería que se está instalando en la ciudad de Pando, circunstancia que esperamos se verifique en el correr del próximo mes de agosto, INLASA requerirá nuevamente un contingente importante de mano de obra esencialmente de dicha zona.

—¿Cómo ve el futuro de la Industria metalúrgica uruguaya? ¿Tiene porvenir sin un cierre de las importaciones de productos elaborados en el extranjero?

—La industria metalúrgica nacional debe contar naturalmente con el mercado interno. Por tanto, debe proporcionársela una adecuada y justa protección, que no enerva su debida eficiencia. Pero fundamentalmente, el sector deberá proyectarse hacia el exterior, persiguiendo legítimamente aumentar su capacidad de colocación.

—¿Qué pasará cuando las Asociaciones Laborales hagan sus primeros reclamos?

—Reaccionará como siempre lo ha hecho. Primero con el diálogo, segundo con comprensión y tercero en función de la naturaleza y estilo de los planteos que se formulen.

## Rechazo a la política económica

La Comisión Nacional de Derechos Sindicales emitió una declaración en la que manifiesta su más absoluto rechazo a la actual política económica, y a las recientemente dispuestas congelación de salarios y rebaja de los salarios y las pasividades, a través de la reimplantación del Fondo de Vivienda.

Sostiene la Comisión que esas medidas dan cuenta del "estrepitoso" fracaso de la política económica que "obstinadamente se continúa", y que al núcleo familiar de trabajadores y jubilados les resultará, en infinitud de casos, casi imposible afrontar, con los salarios y las pasividades vigentes, los alquileres, las cuotas de las sociedades de asistencia médica, alimentos y artículos de primera necesidad.

La Comisión de Derechos Sindicales expresa también su preocupación por la lentitud con que el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social tramita las habilitaciones de asociaciones profesionales.

El salario ni la jubilación no son dádivas. Son derechos adquiridos —concluye la declaración— y los mismos deben regularse de acuerdo a los principios aceptados internacionalmente y nunca antes negados por Uruguay.

## MONOGRAFIAS CIENTÍFICAS

Programa Regional de Desarrollo Científico y Tecnológico de la OEA

Matemáticas

Biología

Química

Física

VENTA EXCLUSIVA:  
18 de Julio 1455 piso 4  
Horario: 9 a 17.30



# Crónicas de desocupados: mientras el cuerpo aguante

S.C., 32, es casado, con un hijo de cuatro meses. Habita en la casita de la suegra en el barrio Tiscornia, en La Paz. Hizo sólo escuela primaria, pues comenzó a trabajar a los 12 años. Desde los 16 es obrero textil; o sea, la mitad de su vida.

En 1966 entró en una textil; barría la pelusa generada por los telares. Luego pasó a hacer las canillas, tubo de hilo que va dentro de la lanzadera. De allí fue a cartonería, y luego fue cargador de telares. Cuando se produjo una vacante entró como aprendiz de tejedor. Aprendió el oficio y tiene ahora doce años de tejedor.

No siempre el obrero puede tomar cualquier trabajo que se le presenta. S.C. trabajaba en una textil en Millán. Eso le suponía tomar tres ómnibus diarios: de La Paz a Colón, de Colón a Sayago, y de Sayago a Millán. Y tres ómnibus más de vuelta. El sueldo no alcanzaba para tanto ómnibus. S.C. hacía entonces 30 kms. diarios en bicicleta.

—Aguanté un año y medio, mientras el cuerpo aguantó. Pero después de tantas horas de trabajo, llega un día en que el cuerpo no aguanta.

S.C. cambió de textil. Trabajó un tiempo y a fines de 1980 fue al Seguro de Paro. Tuvo suerte: en 1981 consiguió trabajo en otra textil. Llegó a los 180 jornales (100 es el mínimo para merecer el Seguro). En setiembre 1981 la fábrica aduce falta de exportaciones, y S.C. es licenciado.

Esta vez a pesar de los 180 jornales cumplidos, no le corresponde el Seguro. El reglamento de octubre 1981 establece que sólo una vez al año se puede estar en el Seguro. Mala suerte; "Ahora me revuelvo con changas: limpiar cunetas, lo que venga".

J.L. es casado, con dos hijos. Comenzó a trabajar a los 12 años, repartiendo pan. No terminó segundo de liceo, pues empezó a trabajar en una carpintería. A los 14 años entró en una fábrica textil. Tiene 32 años de edad, y 18 de aportes a la Caja: "Me he pasado más de la mitad de mi vida trabajando, y no me da la imaginación para ver el día en que me podré jubilar".

Está desocupado desde setiembre 1981. Cuando se le terminó el Seguro consiguió trabajo en una fábrica de tejidos para mosquitero. Entró a trabajar el 12 de marzo; el 23 de abril se fue, porque no le habían pagado ni un día.

—Me dijeron que esperara, pero yo les tuve que decir que a la hora de comer mis hijos no pueden esperar. La mayorita quizás entienda, pero el chiquito arrima la silla a la mesa y algo hay que darle.

Ahora vende números de rifa del Hospital de Melo. A N\$ 20 el número, y él gana N\$ 6 por número vendido, más una prima de N\$ 1 (uno) por el sorteo mayor.

—Ustedes han tenido una experiencia laboral en la industria textil desde 1966. ¿Qué diferencias encuentran entre aquella, y la actividad laboral de los últimos diez años?

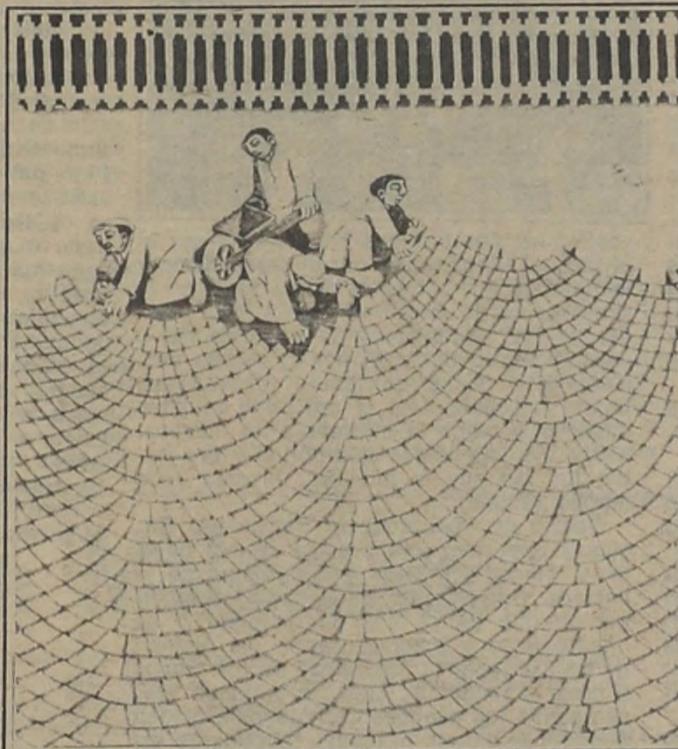
S. C.: —Mirá, explotados fuimos siempre. Pero antes había una protección, un lugar para reclamar. No se cometían injusticias. Por lo menos, en el ramo textil era así. Había cierto control de la empresa de parte del obrero, interesado en mantener su fuente de trabajo.

J. L.: —Ahora al trabajador se le exige más, y se le paga menos. No son las mismas 8 horas de antes.

S.C.: —Cuando empecé a trabajar, lo hacía con 18 telares. En los últimos años, lo hacía con 30. O sea que estoy produciendo mucho más, pero cobro lo mismo.

J.L.: —Antes, después del trabajo to-

Mensualmente ingresan 5.000 personas al Seguro de Paro. Un 10% de la población está desocupado. Los datos son tristes y escuetos; atrás de cada cifra, otras tantas familias uruguayas enfrentan graves problemas.



—De dónde saldrá el martillo verdugo de esta cadena? Que salga del corazón de los hombres jornaleros, que antes de ser hombres [son y han sido niños yunteros].

El Niño Yuntero. De "Viento del Pueblo", 1937. Miguel Hernández.

davia te quedaban fuerza y ganas para ir al boliche, o para ocuparte de política. Ahora, a casa, a descansar.

—¿Qué piensan de la apertura política?

S. C.: —Con qué gente? Si son las mismas figuras que antes...

J. L.: —El que entre con buena intención, entra con las manos atadas.

—¿Quiénes son los responsables de la crisis?

J. L.: —Los malos gobiernos y las malas administraciones de los últimos trece

años. Desde los de ese señor que volvió hace poco.

S. C.: —Es un problema nacional y mundial. Un país pequeño la pasa peor. La economía nacional actúa en función de los factores externos.

—¿Qué tal son las condiciones de trabajo en la industria textil?

J. L.: —Se trabaja en un ambiente con un 80 a 85 % de humedad, con un calor de 32 grados en invierno, que llega a 40 grados en verano. El telar desprende del hilo una pelusa con goma que cae

ga el frío piensan llevarlo a dormir con ellos en la cama grande.

Desde setiembre no puede pagar la sociedad médica de los niños, "ese lujo necesario". ¿Enfermedades o bronquitis invernales? "Ni me atrevo a pensarlo".

La niña mayor va a la escuela. Eso plantea problemas: "Por suerte a fin de año tuve un poco de plata y tomé la precaución de comprarle útiles. Pero a veces me pide cosas, y no puedo comprárselas. El otro día vino diciendo que el maestro le pedía una caja de crayolas. Le dije que le dijera al maestro que su padre estaba desocupado. A ella le dije que esperara un poco".

—¿Entiende la niña la situación?

—Después de muchas explicaciones, sí. Sufre mucho por ello. Es una niña muy despierta; rinde muy bien en la escuela. Me dice que quería aprender inglés, pero yo ¿cómo hago? Eso es lo más triste. Veo que tiene capacidad, pero no puedo hacer nada por ella.

Desde setiembre J. L. no ha podido comprarle ropa a ninguno. Y necesitan ropa de abrigo.

El cumpleaños del pequeño fue en abril. Festejaron los cuatro, y una tía, con una torta casera. Nada más. A duras penas juntó N\$ 70 y le compró un camioncito chino "que se desarmó enseguida".

en montones, se te mete en la nariz, en el pelo, en la ropa. Y además hay mucho ruido: un solo telar ya aturde. Imaginate 250 en un galpón.

S. C.: —Yo tengo un problema de hipertensión arterial causado por el constante ruido superior a los 90 decibeles. Es una enfermedad común entre los obreros textiles.

J. L.: —Es terrible ese zumbido permanente que te queda en la cabeza, aún los domingos, el día de descanso.

S. C.: —Hace un año que es obligatorio el uso de protectores auriculares contra el ruido. Son un pedazo de polyfom forrado con nylon. Imaginate tener eso puesto durante 8 horas en verano.

J. L.: —Son 8 horas trabajando con luz artificial. Yo tengo un problema en la vista debido a eso. Y habrás notado que hablo en voz muy alta. Es porque no me siento al hablar.

S. C.: —Y el textil no tiene protección alguna excepto ASSE.

J. L.: —Algunas fábricas emplean telares con más de cien años. Cuando entré a Campomar, de 270 telares, más de la mitad eran del 900.

—¿Cómo anda la solidaridad obrera?

S. C.: —Se ha perdido mucha. O casi toda. Se perdió aquel espíritu de compañerismo, aquella alegría.

J. L.: —Ahora se va a la fábrica y cada uno se cuida del otro, cada uno tira para sí.

S. C.: —Lograron su objetivo, romper la solidaridad obrera.

—¿Los obreros jóvenes tienen otra mentalidad?

S. C.: —Después de cuatro años en la UTU, los obreros jóvenes vienen mansitos. No están concientizados, no conocieron lo de antes, no se les puede explicar y tampoco les interesa.

J. L.: —Te acordás cuando teníamos 18, 20 años, y la plata nos alcanzaba para ir al fútbol, al cine, y los sábados para venir al Centro y comer en una pizzería con postre y hasta vino.

S. C.: —Los obreros de nuestra generación son los más castigados. La crisis nos agarra en la etapa de la familia, con niños y responsabilidades. Los obreros mayores de 50 años vivieron la época buena; ya tienen vivienda propia, equipada, y los hijos son grandes.

—¿De dónde sacan fuerza para seguir adelante?

S. C.: —La familia te motiva mucho. Yo he adelgazado, he pasado hambre, tengo ese problema de hipertensión, pero igual pienso que vamos a salir adelante.

J. L.: —Yo también, pero en otro país.

M. S. A.

## ...ni pensar en el invierno

El ingreso fijo de la familia (dos adultos y dos niños, de 7 y 3 años) es de N\$ 2.200, el sueldo de la madre. Angela trabaja cortando filetes en una terminal pesquera, a N\$ 14 la hora. Después de los descuentos quedan unos N\$ 100 diarios, y no todos los días, según el pescado que entre.

Angela pasa mucho frío en la terminal, tiene las manos rojas e hinchadas, pero no se queja: por lo menos tiene trabajo.

J. L. vende números de rifa. Su aporte diario oscila entre N\$ 10 y, con mucha suerte, N\$ 60.

Viven en el Complejo Habitacional de Millán y Lecoq. "Aunque a esta altura no sé de quién es mi casa. Llevo dos meses de atraso en las cuotas, y no creo que pueda pagarlas. En el complejo hay 800 propietarios; 600 somos morosos. Menos mal que el Banco no nos apura, o quedaríamos todos en la calle".

La base de la alimentación son verduras y huevos. "La carne es un lujo. Y más de una vez lo que queda de la comida del mediodía se lo damos a los niños, y mi señora y yo cenamos mate y algo de pan".

Para el invierno tienen un cuarto de un solo tubo, que prenden de a ratos. Al hijo menor ya le queda chica la frazada de bebe que tiene; cuando ven-

ga el frío piensan llevarlo a dormir con ellos en la cama grande.

Desde setiembre no puede pagar la sociedad médica de los niños, "ese lujo necesario". ¿Enfermedades o bronquitis invernales? "Ni me atrevo a pensarlo".

La niña mayor va a la escuela. Eso plantea problemas: "Por suerte a fin de año tuve un poco de plata y tomé la precaución de comprarle útiles. Pero a veces me pide cosas, y no puedo comprárselas. El otro día vino diciendo que el maestro le pedía una caja de crayolas. Le dije que le dijera al maestro que su padre estaba desocupado. A ella le dije que esperara un poco".

—¿Entiende la niña la situación?

—Después de muchas explicaciones, sí. Sufre mucho por ello. Es una niña muy despierta; rinde muy bien en la escuela. Me dice que quería aprender inglés, pero yo ¿cómo hago? Eso es lo más triste. Veo que tiene capacidad, pero no puedo hacer nada por ella.

Desde setiembre J. L. no ha podido comprarle ropa a ninguno. Y necesitan ropa de abrigo.

El cumpleaños del pequeño fue en abril. Festejaron los cuatro, y una tía, con una torta casera. Nada más. A duras penas juntó N\$ 70 y le compró un camioncito chino "que se desarmó enseguida".

—¿Y el fútbol, esa diversión tradicional de los uruguayos?

—Uy, tengo que hacer memoria. Fui al último clásico del año pasado. A mí me gusta el fútbol, pero ya no sé nada de quién juega y quién no. No estás pensando en el fútbol cuando no sabés qué vas a comer mañana.

—¿Qué se siente al pasar delante de esas vidrieras abarrotadas de artículos importados?

—Te voy a dar un ejemplo más modesto: cuando veo al comentarista de espectáculos en la TV yo pienso, qué tontería, ¿cuántos pueden ir a esos espectáculos? Y todos los que no van, son los que lo escuchan hablar.

La última esperanza de J. L. es la emigración. Está difícil: no hay cupo para obreros textiles en Canadá; Brasil y Argentina no ofrecen mejores perspectivas. Queda Australia: "Si allí me dan una posibilidad, nos vamos inmediatamente. No abandono el barco, porque este barco está hundido hace rato. Y yo vengo nadando, pero ya no aguanto más".

—¿Cuáles son sus aspiraciones?

—Quiero proporcionarle otra niñez a mis hijos. No quiero que salgan a repartir pan a los once años, como hice yo. Yo trabajaría veinte horas al día si vieras la posibilidad de darles otro futuro. Pero aquí no la veo.

Alfredo Traversoni

# Todo como debe ser

La inminente puesta en marcha de los mecanismos que habrán de conducirnos hacia las elecciones internas, plantea la exigencia de formular una plataforma de principios y una serie de propuestas de medidas de orden práctico.

En lo atinente a la enseñanza, es natural que el Batllismo debe afirmar los grandes principios de su fundador y dar énfasis a los objetivos democráticos de la educación, poniéndola al servicio de la gestación de una sociedad libre, justa y solidaria. Y estos objetivos son inalcanzables si no se introducen cambios sustanciales que remuevan la filosofía educativa del "proceso" y creen los instrumentos adecuados para marcar una renovación que comprenda desde los fines hasta los planes y los métodos, incluyendo desde luego el encuadre institucional.

El Estado debe volver a una filosofía educativa afirmada en el sistema de valores de la democracia integral.

El sistema de enseñanza se debe mover dentro de un marco institucional que no lo coarte con su burocratismo, su formalismo y su dogmatismo.

Es necesario redimensionar las atribuciones del Ministerio de Educación. Sin perjuicio de ser el centro instrumentador del cumplimiento de la política educativa que se trace el Estado, no debe invadir competencias técnicas ni oponer trabas administrativas.

Debe ser consagrado el derecho al estudio, y anuladas las prohibiciones o limitaciones que actualmente lo coartan; al tiempo que deben ser creados los estímulos legales para que ese derecho se haga realmente vigente.

El clima educativo debe ser restaurado en los centros de enseñanza a todos los niveles, para que el educador sea realmente dinámico y creador, y para que el educando sea realmente un educando motivado y activo, no un pasivo receptor de conocimientos desjerarquizados y mal su-ministrados.

Es necesario, dentro de lo que las circunstancias permitan, recuperar el capital humano que se nos fue en esta década de exportación de la inteligencia o de exilio interno de tantos valores humanos que están a nuestro alcance, malgastando su esfuerzo y privando a la enseñanza de su aporte.

Es necesario recuperar el equilibrio presupuestal. Si bien sabemos que el próximo gobierno habrá de experimentar dificultades financieras de todo orden, cuyas raíces todos conocemos, no podemos menos que esperar se vuelva a una justa distribución de las partidas presupuestales; que la Educación aparezca en su correcta ubicación dentro del orden de prioridades, corrigiéndose la actual desproporción, impuesta por los Ministerios privilegiados.

La Enseñanza Universitaria deberá ser reinstitucionalizada para que deje de ser una mera dependencia del Poder Ejecutivo y esté protegida en su funcionamiento por las garantías de la ley. Es preciso reexaminar la antigua ley orgánica para hacerle los ajustes necesarios, porque las experiencias de la década del 60 deben ser aprovechadas en su real significado, pero de todos modos, la Universidad deberá tener su Ley Orgánica, asentada en los pilares de la autonomía técnica, libertad de cátedra, modernización y cumplimiento de los roles sociales.

Educación Primaria y Educación Secundaria, deberán contar con una nueva y gran Ley de Educación. Pues sin entrar a abrir debate sobre las circunstancias que generaron las disposiciones de la actual, es claro que situándonos con suficiente perspectiva y sentido crítico, debemos concluir que el cambio aparece como absolutamente indispensable.

La Educación Primaria deberá volver a una vigorosa afirmación de los principios



# Nuestro destino, un derecho y un deber

En mis notas anteriores he venido tratando los instrumentos que pueden ser utilizados al servicio de un modelo económico alternativo. Y lo he hecho diferenciando los campos de intervención del estado en que dichos instrumentos se pueden agrupar. Así, me he referido sucesivamente a los instrumentos que es posible utilizar en el campo de los recursos y las técnicas de la producción, las herramientas a emplear en el terreno de los estímulos económicos y las medidas a tomar en el ámbito de la estructura de la propiedad y las decisiones económicas. Pero hay un cuarto campo en el que resulta imprescindible actuar, y es el que se refiere a la movilización social. Un terreno muy inexplorado nuestro país desde hace mucho tiempo. Un terreno en el que nuestro modelo alternativo debe asumir una impronta que defina su perfil de proyecto nacional y popular, como dije antes que debe ser. Un ámbito desde el cual seamos capaces de impulsar la movilización de nuestro pueblo en la concepción primero, y el apoyo después, de este programa que tiene que ser de y para nuestra sociedad.

Pero vamos a entendernos. Yo no estoy sugiriendo aquí, meramente, que desde la

que —por ese mismo motivo— no estaría más que artificialmente superpuesto a la voluntad popular. El camino lo tenemos que elegir todos juntos, democráticamente. Y recordando que democráticamente no significa solamente otorgar una amplia participación, sino además, una participación calificada, en la que la información adecuada de todos los protagonistas sea la garantía imprescindible para enriquecerla.

Precisamente, la primera gran tarea a llevar adelante en el campo de la movilización social es ésta que acabo de mencionar: la de informar, la de ofrecer a los diferentes grupos sociales un conjunto de reflexiones básicas y un planteo inicial de opciones que puedan constituir el punto de partida de la gran discusión colectiva a procesar antes de elegir nuestro camino. El camino de todos, el que trataremos de seguir todos juntos en pos de la sociedad que queremos en el futuro. Y después sí, una vez que estemos en marcha, los instrumentos de la movilización social habremos de usarlos para darle contenido concreto a la participación popular en la ejecución del modelo elegido.

En una y otra fase del proceso, las herramientas concretas a utilizar pueden ser

**Elegir otro modelo económico tiene que ser —al mismo tiempo— elegir otro contexto de comunicación popular.**

esfera de la intervención del estado baten una serie de lineamientos de acción que busquen comprometer a los diferentes grupos sociales en la aplicación de un esquema de conducción económica. Esta es sólo una parte del problema y quizás no la más importante. Ningún proyecto nacional y popular puede funcionar bien cuando todo viene dado de arriba hacia abajo, y los de abajo solamente tienen que cumplir la función de ajustarse a lo que disponen los de arriba. Muy por el contrario, las grandes transformaciones sociales —y nosotros necesitamos eso— sólo son posibles cuando en la base de las mismas hay todo un pueblo organizado que sabe lo que quiere porque lo ha elegido, y que por esta misma razón está dispuesto a comprometer todo lo que tiene para llevar adelante esa causa nacional. Y un modelo económico que suponga una transformación profunda de nuestra sociedad tiene que asumir el carácter de causa nacional.

Si esto es así, entonces la movilización social no puede estar sólo pensada para poner en funcionamiento mecanismos de ejecución del modelo alternativo. Antes que eso, tiene que estar concebida para que las fuerzas sociales puedan realmente elegir el contenido de ese proceso de cambio. Sólo de esa manera será posible después comprometerlas verdaderamente —y hasta las últimas consecuencias— en su aplicación. El compromiso, entonces, tiene que nacer en la propia gestación del proyecto nacional y popular, que tenemos que hacer todos juntos.

Y esta afirmación que hago ahora, cuando estoy finalizando el contenido de esta propuesta —a la que he dedicado mis notas de OPINAR durante los últimos seis meses— le otorga su verdadero y definitivo sentido a todo lo que he venido diciendo antes. Así, todos los lineamientos en materia de pre-requisitos, objetivos e instrumentos que he desarrollado precedentemente, no pretenden ser más que una orientación para una gran discusión colectiva que tenemos que ser capaces de desarrollar antes de elegir el camino. Y en esta elección nadie puede sustituir al pueblo organizado. Nadie puede sentirse lo suficientemente esclarecido como para pretender imponer lo que en definitiva sería sólo la opción de unos pocos y

muchas. Puedo mencionar entre ellas, por ejemplo, una verdadera promoción de la sindicalización entre los trabajadores el apoyo a los agrupamientos empresariales —especialmente en el caso de aquellos de pequeño y mediana dimensión— el impulso a todas las formas de participación colectiva en la información y las decisiones dentro de las empresas, el respaldo a la formación de agrupaciones barriales, la realización de cursillos de capacitación acerca de aspectos específicos de la problemática económica y social del país, la organización de instancias de discusión en el seno de las instituciones representativas de la fuerzas sociales. Y a todo ello hay que agregar la instauración de adecuados canales de comunicación entre estas últimas y el gobierno.

Toda esta movilización popular que es necesario emprender para encontrar y seguir un nuevo sendero, marca un claro contraste con la situación actual. Una situación en la que se viene aplicando una política económica que no hemos elegido sino que nos fue impuesta. Una situación en la que la mayoría del país hace sentir por diversos medios sus discrepancias con dicha política pero no encuentra oídos receptivos que se planteen la necesidad de una autocrítica profunda y una reflexión colectiva sobre el problema. Una situación en la que, cuando se le habla a la gente sobre la economía nacional se lo hace en un lenguaje siempre intrincado y excluyente, en circunstancias que se irata de materias que siempre es posible transmitir en forma sencilla y clara. Una situación, en fin, en la que no se realizan discusiones públicas —e imprescindibles— del actual esquema de conducción económica en contraste con posibles caminos alternativos.

De esta manera, elegir otro modelo económico tiene que ser —al mismo tiempo— elegir otro contexto de comunicación popular. Al fin de cuentas, ese modelo es esencial para el destino de todos. Y todos tenemos el derecho y el deber de elegir nuestro destino.

Terminó aquí mi planteo sobre los instrumentos del modelo alternativo. Pero todavía me queda un tema esencial que es el de la transición entre la situación actual y la que dicho modelo supone. Eso lo trataré el próximo jueves.

Batllismo en marcha

# Actos en Durazno y Rivera

Un nuevo acto realizará el Batllismo en el interior del país. Esta vez le toca el turno a la Coordinadora de Movimientos Colorados y Batllistas de Rivera, la que ha convocado a la ciudadanía para mañana viernes 18, a las 20 y 30 horas, al local de la calle Sarandí 642 y Rodó.

Se considera que el local será desbordado por la concurrencia, ya que existe verdadera avidez por conocer los planteamientos políticos que realizarán los oradores, que serán el joven José Luis de León y el dirigente Dr. Tabaré Berruti, en nombre de los organizados. e, invitados especialmente, los dirigentes Juan Carlos Elizeire, Máximo Gurméndez, Julio María Sanguinetti, Manuel Flores Mora y Enrique Tarigo.

Los correligionarios riverenses se encuentran muy motivados para la movilización, y la semana anterior realizaron en Rivera Chico una asamblea popular de homenaje a dos queridos dirigentes batllistas desaparecidos, Maximiano Luz y Enrique Cottens. La convocatoria a esta reunión se hizo prácticamente en forma espontánea, concretándose la decisión el día miércoles

de la semana pasada y realizándose el acto el viernes último, lo que no impidió que se concentraran doscientas personas, provenientes de las zonas populares de la capital fronteriza.

Hablaron en esa oportunidad José Luis de León, Tabaré Berruti, Guido Machado Fajardo, Gentil de Rosas Nieves y el Dr. Altivo Estévez. Concluyó la oratoria, agradeciendo el homenaje la viuda de Cottens, doña Niberta.

La evocación de Luz y de Cottens, dos dirigentes batllistas de honda raíz popular, demostró que el Batllismo del departamento se encuentra en marcha, unido en las ideas y en la lucha y dispuesto a encarar las próximas jornadas cívicas con decisión victoriosa.

El sábado de la semana pasada, los Dres. Julio María Sanguinetti y Enrique E. Tarigo realizaron una rápida pero muy eficaz gira por el Departamento de Durazno. En horas de la mañana estuvieron en la capital del Departamento, donde se entrevistaron con un crecido número de dirigentes del Batllismo, fueron reporteados en conjunto

por las dos radioemisoras locales, Radio Durazno y Radio Yí, sobre importantes temas de la actualidad política, transmitiéndose sus declaraciones en los informativos del mediodía, y en forma separada por el diario principal de la capital duraznense.

En las primeras horas de la tarde se trasladaron a El Carmen, donde también departieron con dirigentes locales del Partido y del Batllismo.

Luego de ello siguieron viaje hacia la ciudad de Sarandí del Yí, donde participaron, junto con el dirigente partidario local Sr. Baltasar Rivero, el Dr. Amílcar Vasconcellos (h) y el Sr. Víctor Cortizo —quienes se trasladaron directamente de Montevideo a Sarandí del Yí— y con el Dr. Humberto Andreoli, que acompañó a los Dres. Tarigo y Sanguinetti en su gira, en un muy importante acto partidario cumplido en el local del cine de la ciudad, con una muy numerosa, muy calificada y muy entusiasta asistencia de público.

Las intervenciones de los oradores, en especial las de Tarigo y Sanguinetti, quienes explicaron la trascendencia de las elecciones internas de este año



para el futuro institucional y democrático de la República, fueron seguidas con enorme interés e interrumpidas frecuentemente con cerrados aplausos y cálidas muestras de adhesión.

Finalizado el acto, buena parte de la concurrencia se trasladó al hangar y talleres de la Organización Aérea de don Angel Cameto, en el Km. 45 de la Ruta 6, donde fue agasajada con un asado criollo. Al final del mismo e invitados por el Dr. Humberto Andreoli, los prestigiosos dirigentes locales Emilio Ferreira, Mario Delgado, Dr. Hernán Pucurul y, en nombre de la juventud, Jorge de la Torre, hicieron uso de la palabra, destacando todos ellos su fe en las soluciones del Batllismo para construir, desde el gobierno de la República y a partir de marzo de 1985, una sociedad más libre, más justa y más solidaria.

De entre los muchos dirigentes y calificados vecinos asistentes recordamos, entre otros y aparte de los ya nombrados, a Gustavo Cameto, Abel Temesio, Fernando Teperino, Juan Correa, Juan Montano, Jorge Sarrante, Vicente Merolla, Eusebio Estable, Darwin Rosas, Batlle Rivero, Hugo Rivas, Lucy Rivas, Lilia Delgado de Batio, Oscar Berruti, Isaac León, Julio Olivera, Sinfioroso, Sánchez, Marcelo Antonacio, Amadeo Caballero, Wilson Mechelne, Paolino Martínez, Reoane Rissi, Alberto Martínez, Daniel Coto, Carlos Gioriano.

## Jornada ideológica en Maldonado



Asiain, la propuesta socialdemócrata

El Batllismo de Maldonado realiza el próximo viernes, en su local de Sarandí y Ventura Alegre, una mesa redonda con participación de jóvenes del Departamento, interesados en actualizar un análisis ideológico.

Los dirigentes fernandinos efectuaron, el pasado 4 de junio, un importante acto político, con el que inauguraron la campaña preelectoral.

En esta instancia, desean intensificar el trabajo con los jóvenes, para lo que han invitado a los dirigentes de la Corriente Batllista Independiente Hugo Granucci, Cope Pasquet y Roberto Asiaín, y a Luis Antonio Hierro y Juan Miguel Petit, quienes participarán de la reunión para proponer sus puntos de vista sobre la situación política del Partido y la plataforma ideológica que deberá presentarse en las próximas elecciones internas.

Una reunión de similar orientación a la anunciada en Maldonado, se realizó ya el sábado anterior en Florida, donde jóvenes del Movimiento Por Constitución y Leyes Democráticas mantuvieron una sesión de trabajo con dirigentes de la Corriente Batllista Independiente para ajustar diversos aspectos del trabajo conjunto y de la planificación de las actividades preelectorales. Los dirigentes juveniles del Departamento Hilario Castro, Fernando González Calcagno —autor de originales "gatos", piezas musicales de nítida raíz "colorada"— y Fernando Ochoteco, entre otros, recibieron a los "cebeístas" Asiaín, Granucci, Gerardo Tovagliari y Fructuoso Pittaluga.

Otras reuniones de esta índole se llevarán a cabo, en las próximas semanas, en diversos departamentos.

## Despidos en la banca privada

Entre el pasado viernes 11 y sábado 12 del corriente, solamente alrededor de 10 sesenta y un empleados del ex-Banco Panamericano y actual Centro Banco de Montevideo, recibieron los respectivos telegramas colacionados, por los cuales se les comunicó sus despidos. El Banco Panamericano ha sido adquirido por el Banco Central de España (privado) y, según todo lo indica, una de las condiciones de la compra fue una disminución de gastos incluida la reducción del 25 por ciento del personal.

Los otros 50 bancarios cesantes quedan sin trabajo, en una situación de mercado laboral extremadamente difícil y su edad oscila alrededor de los 30 años.

Los bancarios —ahora inactivos— percibirán un máximo de seis sueldos como despido ya un sueldo por año, si su tiempo de trabajo en la institución fuere menor a los seis años.

### GESTIONES

El fin de semana pasado, 61 empleados (de un total de 239) recibieron la comunicación de su cesantía en la institución bancaria donde trabajaban. De los 61 empleados despedidos —entre los que figura el Gerente General del Banco hasta hace pocos días— se estima que

una serie de gestiones tendientes a solucionar la situación de los 61 bancarios despedidos.

Entre esas gestiones se contaría una conversación de dirigentes bancarios con el Embajador de España; gestiones ante el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y ante las más altas autoridades gubernamentales.

La idea que prima entre los dirigentes de AEBU y los titulares de la Comisión Provisoria de CENTROBANCO (dos de cuyos integrantes forman parte del grupo de los despedidos) es la de defender la fuente de trabajo y la de "que no aumente aún más la desocupación".

La otra preocupación de los gremialistas bancarios, es la de que la banca privada, que en estos últimos años no había efectuado despidos masivos, no se vea incitada a seguir "el ejemplo" de CENTROBANCO.



**"Pertenecemos a mundos diferentes, Ud. compra cualquier rifa y yo solamente la de Ciencias Económicas."**

Apartamentos, autos, televisores color, viajes a Río, motos, lanchas, viajes... en fin, todo lo que se necesita para ser un auténtico millonario. Este año, hágase millonario. Científicamente. Económicamente.

**CIENCIAS ECONÓMICAS '83**

Israel llega al Líbano

# "Hay que detener el terrorismo"

NAHARIYA, Israel. — Aron Zenou ha abierto su restaurante callejero, encantado de que la invasión de Israel al Líbano haya empujado a la artillería palestina hacia el norte, fuera del ámbito de este balneario ubicado a sólo cinco millas al sur de la frontera.

"Ahora podemos tener algo de paz y tranquilidad", expresaba a su única mesa de clientes el viernes pasado, mientras un cese del fuego calmaba los seis días de combate anteriores.

Los israelíes en Galilea del Norte, el principal blanco de los cañones y cohetes de la guerrilla palestina, apoyaron al dueño

de su restaurante para que pudiera seguir abriendo su establecimiento. Los israelíes no quieren que la guerra continúe.

"Sólo desearía ser parte de la acción", dijo Adi Shashuashili, un joven de Nahariya de 21 años de edad que abandonó el Ejército cuatro meses atrás y no fue llamado con su unidad de reserva debido a un coágulo sanguíneo.

"No soy partidario del Likud, y no me gusta Begin", aclaró. "Nunca pensé que Ariel Sharon fuera un muy buen ministro de defensa. Pero esta operación es sensa-

nar a cuántos guerrilleros fuera posible y hacer trizas su organización. Pero para el pueblo de Galilea del Norte, la meta declarada se constituyó en razón suficiente de regocijo.

"Pienso que hicieron lo correcto. Teníamos que terminar con todo este terrorismo", expresa Celia Amselm, una residente de un suburbio de Nahariya de 59 años de edad, cuyas ventanas fueron pulverizadas por la artillería palestina la pasada tarde del viernes.

"Nos vamos a dormir y no sabemos si despertaremos. Pero yo sigo preocupándome. Mi hijo está allí arriba y ni siquiera sé dónde se encuentra."

En los ataques con artillería y cohetes realizados a través del norte de Israel luego de que aviones de combate israelíes bombardearan blancos palestinos en el Líbano los pasados viernes, sábado y domingo, una persona resultó muerta y varias otras heridas. Un número de edificios de Nahariya fueron dañados, incluyendo el apartamento de Moshe Zizov, el vecino de Amselm, cuyo techo fue atravesado por un proyectil de artillería de 130 milímetros.

Como forma de garantizar que esto no vuelve a repetirse, Shashuashili desea que los soldados israelíes permanezcan en el Líbano. El teme que, habiendo obtenido una ventaja militar decisiva, el gobierno de Begin ceda una parte de la misma en cualquier arreglo que pudiera proponerse en las gestiones diplomáticas posteriores a la crisis.

"Tenemos un buen ejército", dice. "Todos lo saben. Pero tenemos malos políticos. Si no tenemos éxito en conservar lo que hemos ganado, entonces en otros seis meses todo será igual que antes. Habrá sido un desperdicio de tiempo y vidas humanas".

## BIENVENIDOS

David Bin Abraham, un conductor de aplanadoras de 32 años residente de la cercana Maalot, expresó también el sentimiento de seguridad que le provoca el conocimiento de que los soldados israelíes han avanzado hacia el Norte una distancia igual al alcance de los cañones palestinos.

"Es mucho mejor si los soldados israelíes se encuentran a unos 40 kilómetros más allá de la frontera", dice. "No pienso que será necesario quedarse allí todo el tiempo. Pero debemos terminar con el terrorismo."

Abraham tiene razones por qué preocuparse. Cuando se encontraba en el Ejército, un ómnibus que lo transportaba junto a algunos compañeros fue atacado por un comando palestino que asesinó a varios de sus amigos y dejó varias balas alojadas en una de sus piernas. Su pueblo, Maalot, fue escenario de un ataque terrorista en 1974 durante el cual palestinos tomaron a varios niños como rehenes en la escuela local. La comunidad de 7.000 habitantes, ubicada en la cima de una colina, fue también atacada el pasado fin de semana, con el resultado de cinco residentes hospitalizados.

Amargada por estos sucesos, Annette Berco, de 40 años, dijo a los visitantes de un café de Maalot que la invasión al Líbano fue necesaria pues de otra forma "ellos van a venir y matarán a nuestros niños".

"Los libaneses están contentos de que estemos aquí", declaró ella desde atrás del mostrador. "No tenían libertad alguna. Ayudamos a los pobres. Nuestros soldados ni siquiera comen de su propia comida; se la dan a los libaneses".

En cuanto a los palestinos, ella dijo: "Dejen que se vayan a Jordania o a Siria". Cuando se le recordó que no eran bienvenidos en Siria y habían sido expulsados de Jordania en 1970, replicó: "ese no es problema nuestro".

EDWARD CODY  
(The Washington Post)

dpa  
AGENCIA ALEMANA DE PRENSA

The Washington Post



## T-72: final de una reputación

Washington. — La lista de armamento fabricado en la Unión Soviética que ha sido inutilizado en la guerra del Líbano parece estar aumentando.

El viernes, el Ministro de Defensa israelí Ariel Sharon anunció que los nuevos tanques Merkava de fabricación israelí habían destruido nueve de los más recientes tanques medianos T-72 de procedencia soviética durante batallas con las fuerzas sirias.

El T-72 es el más novedoso tanque mediano de batalla soviético. Varias miles se encuentran en servicio en las fuerzas soviéticas y cantidades reducidas están incorporados a los ejércitos de los aliados soviéticos en Europa Oriental y otras regiones, incluyendo cerca de 400 en las fuerzas militares sirias.

Sharon declaró que la batalla mostró la supremacía del Merkava, que está equipado con un cañón estadounidense de 105 milímetros, por sobre lo que se pensaba era "el mejor tanque en existencia", refiriéndose al T-72.

Especialistas estadounidenses dijeron que era aún demasiado temprano para evaluar tal afirmación, pues las circunstancias en que se desarrollara la batalla eran desconocidas. El grado de entrenamiento de las tripulaciones sirias y las pérdidas israelíes tampoco son conocidas aquí.

Sin embargo, se cree que esta sea la primera prueba de combate para los T-72, y los especialistas dijeron que los análisis de los resultados podrían revestir especial importancia para las fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

La pérdida de estos tanques justo antes del cese del fuego entre Israel y Siria iniciado el pasado viernes, podría transformarse en un premio para las agencias de inteligencia occidentales si los israelíes logran recuperar los vehículos y dejan que los especialistas estadounidenses los inspeccionen. Los israelíes capturaron cientos de los viejos tanques soviéticos T-62 durante la guerra del Medio Este de 1973, y proporcionaron valiosa información para los aliados.

Aviones de combate MIG-21 y MIG-23 y misiles antiaéreos SAM-2 y SAM-6, usados por los sirios, fueron también puestos fuera de combate en un número considerable, de acuerdo a informes israelíes que generalmente son confirmados aquí, durante los seis días de combates.

MICHAEL GETLER  
(The Washington Post)

## Del Comité Central Israelita

"Frente a la operación emprendida por el Ejército de Defensa de Israel en el sur del Líbano, la Colectividad Judía del Uruguay, declara que:

1) La acción emprendida por Israel configura el incontestable ejercicio del derecho a la legítima defensa frente a las operaciones que la OLP ha desarrollado desde el Líbano —convertido en metrópoli universal del terrorismo— y que vierte su reguero indiscriminado de agresiones en toda la comunidad civilizada. Solamente desde el cese de fuego de mediados de 1981, se han llevado a cabo a lo largo de las fronteras de Israel y en otros lugares del mundo, 152 acciones terroristas que ocasionaron decenas de muertes y centenares de heridos.

2) El Gobierno de Israel ya ha expresado inequívocamente que no tiene aspiraciones territoriales en el Líbano. Su irrenunciable objetivo es asegurar una vida pacífica para sus habitantes y la seguridad de sus representantes en el mundo entero.

3) Pero por más profunda que fuere la voluntad pacifista de una nación —e Israel acaba de suministrar las pruebas más auténticas de la suya con la entrega de la Península del Sinaí— ningún Estado puede tolerar que sus agresores seleccionen sus objetivos y víctimas desde centros o bases pretendidamente impunes, como es el caso de la OLP, desde el Líbano.

Por todo ello, e inspirada en los ideales de Justicia y Paz que son fundamento insoslayable de la ciudadanía uruguaya, la Colectividad Judía de nuestro país reafirma su solidaridad irrestricta con el pueblo y gobierno del Estado de Israel en su lucha por la supervivencia, formulando al mismo tiempo fervientes votos por la Paz entre Israel y todos sus pueblos vecinos."

Montevideo, Junio 9 de 1982.

COMITE CENTRAL ISRAELITA  
DEL URUGUAY  
ORGANIZACION SIONISTA  
DEL URUGUAY

¿QUIEN VENDRA DESPUES DEL FRACASO?

# Orfila: un nombre para el cambio

Washington. — Isabel Perón tuvo la idea antes que nadie. Cuando la Junta militar estaba a punto de derrocar su gobierno en 1976, sugirió que Alejandro Orfila fuera presidente de transición en Argentina. No sucedió, pero ahora los rumores acerca de una presidencia de Orfila vuelven a estar al orden del día.

Lo mínimo que puede decirse es que Orfila ha llegado muy lejos desde los días en que era embajador de Juan Domingo Perón en los EE. UU., hace casi diez años. En aquel entonces había logrado imponerse en la capital, transformándose en una personalidad social como hace mucho tiempo no se conocía. Un rico y sociable soltero, fue conocido por las hermosas mujeres con las que era visto y por los invitados famosos que llevaba a sus fiestas en la Embajada.

Su apogeo social ocurrió quizás hace seis años, una noche nevada de enero en que escuchó a Jackie Kennedy al Kennedy Center, entretevió al Presidente Ford y seña frente a cámaras y conoció a su futura esposa en una sola velada.

En 1975, luego de dos años en las páginas sociales, Orfila canalizó su éxito en una campaña para lograr su cargo actual: Secretario General de la Organización de Estados Americanos.

Ahora, con la rendición de Argentina en el Atlántico Sur, el orden político del país parece tambalear. Y se ha barajado la posibilidad de que Orfila pueda ser llamado por las facciones políticas al poder para rescatar la situación, actuando como Presidente de transición o como Ministro de Relaciones Exteriores.

Durante su viaje más reciente a Argentina, antes de la invasión de las islas, la proposición le habría sido formulada por cinco dirigentes políticos de los principales partidos locales, en una cena que le ofrecieron.

Se trataría de una posibilidad que permitiría a Orfila superar el más famoso retorno de un dirigente argentino, realizado por Perón, que fue vuelto a llamar después de 17 años de exilio para transformarse en Presidente de la Nación. Orfila, por decisión propia, no ha vivido en Argentina por más de treinta años. Algunos dicen que hace ya tiempo que se postula para el máximo cargo. Pero otros aseguran que se trata sólo del sueño imposible de Orfila y que el hombre conocido en Washington por organizar fiestas increíbles es, en el mejor de los casos, un excelente especialista de relaciones públicas.

En sus vastas oficinas del edificio de la OEA en Washington, Orfila vuelve a declarar que no está buscando la presidencia de su país. Pero si la aceptaría o no, de ofrecérsela... esa es otra historia. Orfila parece optar por dejar ir las cosas, dejando que la especulación lo empuje.

"No soy un perdedor y usted sabe que no soy un perdedor", dice en inglés, con su curioso acento hispánico. "Y no compito en carreras que no puedo ganar. ¿Conoce el famoso rumor acerca de mi postulación a la Secretaría General de la ONU? Nunca moví un dedo para promover esa posibilidad... dejé que se promoviera sola. Dejé las cosas ahí, nunca negando nada, y nunca promoviendo... pero nunca peleé por eso porque tenía la sensación de que tendría que enfrentar una dura lucha allí arriba, y por lo tanto podría perder. Y no me gusta perder".

Orfila se muestra cándido acerca del hecho que nunca quiere de veras estar en la posición de buscar algo.

"...y fallar? dice, poniéndose de pie, caminando tranquilamente detrás de su lujoso escritorio, en su no menos lujoso traje. "Nunca he fallado hasta ahora, y tengo 57 años".

## UN HOMBRE DE EXITO

Orfila, como Secretario General de la Organización de Estados Americanos, es el ejecutivo principal de una organización que, para la mayoría de los analistas internacionales, se halla moribunda. La OEA



no logró hacer pesar su autoridad para resolver la crisis de las Malvinas. Y, así como la OEA, Orfila observó desde el margen la guerra que comprometía a su país porque, como él mismo lo expresa, "tengo 31 patrones", refiriéndose a los países miembros de la organización, y debe permanecer neutral.

Su cargo es largo de título pero corto de poder, pero es un cargo que Orfila tomó con entusiasmo en 1976, y que ganó por un voto a la tercera discusión. Su tenacidad para conseguirlo cuando era embajador ante los EE. UU. llevaron a pensar que quizás se tratara sólo de una plataforma de lanzamiento para su carrera personal.

"Es la quintaesencia de las relaciones públicas al gobierno", dice Henry Raymond, un escritor que ha vivido en Argentina y ha trabajado con él en la OEA.

Orfila, que con su físico común y su cabello ralo parece más un padre de familia que un hábil maniobrero, parece despreocupado por ser tachado de pretencioso o de frívolo. Rechaza a sus detractores, tratándolos de envidiosos. "He cometido un solo error, pero capital: tener éxito", dice.

"He corrido el riesgo de ser tildado de frívolo, de playboy", dice, "pero la gente que me conoce sabe que no lo soy. Y en cuanto a los demás, no me importa".

Distribuidos en su oficina están los recuerdos coloridos de sus éxitos. Fotos de él con Ford, Carter, Reagan, Kissinger, Rockefeller, Haig. Su éxito social fue incomparable: nunca una embajada latinoamericana brilló tanto en Washington como en sus tiempos en la delegación argentina.

Si embargo, muchos no parecen apreciarlo del todo. Para algunos, Orfila es un estafador y un oportunista que sólo cree en él mismo. Lo ven como el hombre que ha logrado manipular lo mejor de dos mundos: la fama en Argentina y el poder en los EE. UU.

Muchos dudan que sea el próximo Presidente argentino.

"Ha perdido esa pequeña tristeza, ese aspecto melancólico que es la pasta con la que se fabrican los líderes políticos en Argentina", dice Ary Moleon, un periodista argentino. "Ya no es más uno de los nuestros. No tiene las reacciones naturales de un argentino. Ahora es un americano".

## UN POLEMICO ROMANCE

Orfila se encontró con Helga Leifejd por primera vez en la misma gala en el Kennedy Center en que escoltaba a Jackie Onassis. Pidió permiso a la señora un momento y fue en busca de ella. Se casaron menos de un año después, en segundas nupcias para ambos.

"Es una excelente ama de casa y una muy buena anfitriona", dice una amiga cercana al matrimonio. "Y se complementan muy bien".

Pero su romance causó algunos problemas, en sus comienzos. Helga Orfila no gustaba de Washington y mantuvo su casa en Nueva York. Antes y después de su matrimonio, ella frecuentaba círculos exclusi-

vos del "jet-set" y apareció varias veces en "W", la conocida revista de modas y sociedad. Entre sus amigos se cuenta Frank Sinatra, el productor Sam Spiegel y el diseñador de modas Zoran.

Su vida pasada, así como sus frecuentes ausencias de Washington, alimentaron la máquina de chismes con rumores de problemas que ambos cónyuges dicen encontrar divertidos. "Nunca creí ser tan famosa", dice ella. "En Alemania tenemos un proverbio que dice: si hablan de uno, entonces uno está bien".

Ser la Primera Dama de Argentina, nos dijo, no es su estilo. No le gusta siquiera pensar en la idea de instalarse allí: "Si sucede que debemos volver, entonces tendré que decidirme". El año pasado, sin embargo, en una entrevista con la prensa, dijo que "Evita Perón fue una ayuda para su esposo. El la utilizó. Y ¿Por qué no?". Pero la teoría de la presidencia de su marido no parece complacerle.

## MIRANDO EL PARTIDO DE AFUERA

Y en cuanto a Orfila, él no cree en la teoría. Cree en la acción y la comunicación. Una vez, en 1963, cuando trabajaba en el sector privado, los productores azucareros argentinos le pidieron que negociara una exportación de azúcar hacia los EE. UU. Orfila mandó deportistas argentinos (golfistas, tenistas, futbolistas) para que jugaran con congresistas y funcionarios gubernamentales americanos. Orfila no es un hombre de deportes, y por lo tanto se limitaba a mirar los partidos y organizar fiestas luego de ellos. Y los argentinos lograron su exportación.

También se le atribuye el mérito de haber logrado unir en la OEA a los presidentes de Honduras y El Salvador, dando comienzo así a la solución de el conflicto fronterizo que hace 15 años dividía los dos países.

"Es una persona carismática, y siempre conoce una manera de hacer encontrarse la gente", dice uno de sus colaboradores.

En 1974 Abraham Lowenthal, Director del programa latinoamericano del prestigioso Wilson Center, llevó a cabo una encuesta para determinar hasta qué punto los diplomáticos latinoamericanos entendían la política de los EE. UU.

"Uno de los mejores, de los que poseía

un serio y articulado concepto del proceso era el embajador argentino, Alejandro Orfila", dice Lowenthal. "Es un hombre muy político, sabe lo que es la política, y sabe cómo tener éxito, por lo menos en este país".

"El es ciertamente una conexión valiosa entre los EE. UU. y América del Sur", nos dijo el senador Paul Laxalt (República, Nevada). "Tiene una verdadera apreciación de los problemas que nos separan, y a causa de su fama posee una gran credibilidad local".

Es precisamente esta comprensión del área internacional que Orfila cree puede ser de utilidad para su país.

"Mis talentos hasta ahora han sido empleados en defender a Argentina en el exterior. Y pudiera ser muy útil para mi país, porque ninguna nación puede aislarse —menos la nuestra", Orfila conversa tranquilamente, mirándose las uñas por encima de su pulcro escritorio. "Podría ser muy útil en el campo de las relaciones internacionales, contactos internacionales, experiencia internacional... si..."

Aún cuando pretende caminar por una línea medianera y nunca ha hecho públicas sus opiniones políticas, Orfila logró un importante apoyo liberal en 1979 cuando apoyó públicamente la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA. Pero aún ahora no se declara acerca de la posición de Argentina en este campo, luego de las graves imputaciones levantadas con la Comisión en su contra.

Y aún persiste la cuestión de si sí o no Orfila, el argentino americanizado, volvería a su patria para cumplir con ella.

"Es una pregunta que me he hecho muchas veces", contesta calmamente "Pero pienso que si llega alguien y le dice a uno que quiere que sea el líder de su propio país, y uno dice que no, entonces algo anda mal dentro de uno..."

"Me considero muy argentino. Quiero que específicamente lo sepa porque siempre pensé que uno debe saber de dónde viene, cuál son sus raíces. Todos debemos tener una identidad. Y mi identidad es ser argentino. Es lo que me da fuerza —sé de dónde vengo, sé lo que soy y sé que volveré a casa algún día. Pero volver a casa quizás signifique sólo retornar para ser enterrado".

LOIS ROMANO  
(The Washington Post)

dpa  
AGENCIA ALEMANA DE PRENSA

The Washington Post



"Pertenecemos a mundos diferentes,  
Ud. compra cualquier rifa y  
yo solamente la de Ciencias Económicas.

Apartamentos, autos, televisores color, viajes a Río, motos, lanchas, viajes... en fin, todo lo que se necesita para ser un auténtico millonario.

Este año, hágase millonario. Científicamente. Económicamente.

CIENCIAS ECONÓMICAS '83

Desde Buenos Aires, escribe Juan M. Petit

# El Papa abre la Paz

Entre los ecos de la guerra provenientes del Atlántico Sur y la ilusión de la paz, Argentina se preparó la semana pasada para recibir la primera visita papal de su historia. Ella se realizaría en circunstancias difíciles e irrepetibles.

Los preparativos debieron hacerse en tiempo récord, debido a la decisión del Papa de adelantar su proyectado viaje al Plata. La imponente visita a Inglaterra, buscando un acercamiento entre el catolicismo y el protestantismo, hizo necesaria una inmediata visita al otro país beligerante.

El jueves de noche y viernes de mañana, apenas unas horas antes del arribo, aún seguían muchos de los preparativos.

Un impresionante operativo de seguridad fue desplegado por todo Buenos Aires. Más de 15 mil agentes uniformados y de particular, comenzaron a recorrer las calles el día jueves, se prohibió el estacionamiento en ciertas zonas y vigías se apostaron en las azoteas. El vehículo que trasladaría a Juan Pablo II, el "Papamóvil", fue construido con vidrios antibalas de 6 centímetros de espesor y el alta para la misa del sábado fue levantado de espaldas a los edificios para evitar cualquier agresión desde lo alto.

Un atentado hubiera significado un desastre demasiado grande para el gobierno argentino y se hubiera perdido la oportunidad de mostrar al mundo un país deseoso de alcanzar la paz.

## TENSÓN Y EXPECTATIVA

Al caminar por Buenos Aires la noche anterior al comienzo de la visita papal, se percibía el ánimo que ha invadido a los argentinos en los últimos meses.

La guerra en el Atlántico Sur, la reubicación argentina en el concierto internacional y las nuevas relaciones entre el Gobierno y los sectores políticos, motivan que el clima sea de franca excitación. Y era una excitación que aumentaba con la llegada de la autoridad máxima de la Iglesia Católica a uno de los países más católicos de América. La guerra y la llegada del Papa eran el tema ineludible de todo encuentro.

Las imágenes que encontrábamos nos lo repetían.

Los puestos callejeros que vendían escarapelas argentinas, llaveros con la imagen de las islas Malvinas, calcetines, agregaron imágenes de Juan Pablo II, banderas del Vaticano, argentina o cualquier país de América. Nadie ni nada estaba ajeno.

Los kioscos alternaban recientes publicaciones, aparecidas ante los nuevos acontecimientos, junto a una sorprendente proliferación de revistas bélicas y de armas. De los escaparates colgaban mapas de las islas, posters de aviones Skyhawk, del portaaviones 25 de Mayo o de soldados con cañones.

Los grupos políticos han experimentado un nuevo empuje. Es notorio en las publicaciones aparecidas y en el tono de sus artículos. También esto quedó evidenciado con las grandes volanteadas realizadas en las 24 horas previas al viernes. Grupos peronistas, sindicatos, Jóvenes por el Socialismo, Movimientos Obreros Católicos, tapizaron las calles coincidiendo en la bienvenida al Papa y en alentar la reconquista de las Malvinas.

En las paredes proliferan las caricaturas y las ironías contra Inglaterra y los Estados Unidos.

Las organizaciones defensoras de derechos humanos se movilizaron en búsqueda de una audiencia especial con el Papa. Pero trascendió que la nunciatura y el episcopado local no la incluyeron en la agenda oficial aduciendo que la visita era muy breve. Ello originó una carta dirigida a las autoridades eclesiásticas expresando la preocupación de las organizaciones por ese hecho y acusando a parte del episcopado de colocarse en una situación de dependencia del poder político.

## LLEGA EL PAPA

El viernes de mañana las calles del centro de Buenos Aires y las conducentes a Ezeiza se atiborraron de gente. A las nueve llegó el Papa y poco más de media hora después se encontraba transitando por la Avenida 9 de Julio y la Avenida de Mayo, para detenerse en la Catedral y luego en la Casa Rosada.

Desde su "Papamóvil", protegido por motocicletas, pudo observar cómo cientos de miles de personas coreaban su nombre, agitaban banderas, intentaban saludarlo, o luchaban por sacarle una foto y acercarse lo más próximamente posible.

Se le notó serio y adusto. Recién en la noche, al asomarse desde su balcón, comenzaría a mostrar gestos menos tensos, que el sábado serían ya de ostensible emoción.

Por la tarde se dirigió a Luján, donde lo esperaban bajo lluvia más un millón de personas, muchas de las que acampaban desde el día anterior.

## FIESTA DE DOS MILLONES

La visita fue breve. Apenas superó las 30 horas. Uno de los momentos centrales fue la celebración realizada en los parques de Palermo pocas horas antes de partir. Fue una de las mayores concentraciones hechas en Argentina.

Desde la tarde anterior había gente acampando en los bosques, sobre todo



jóvenes. A media noche había ya cerca de 350 mil personas.

Durante la noche se hicieron múltiples guitarreadas y fogones que hicieron olvidar el intenso frío de la madrugada. Grupos de liceales y universitarios levantaron enormes pancartas de bienvenida.

Un grupo de la juventud peronista, con un cartel celeste, hizo sonar su bombo toda la noche. Unos 40 jóvenes prepararon y pasaron la noche subidos a un monumento ecuestre de 20 metros de alto, cantando y gritando para no quedar dormidos y caer.

El amanecer mostró un día de sol. Y con las primeras horas de luz, se multiplicaron los asistentes. Comenzaron a producirse los desmayos y las interminables corridas para los camilleros de la Cruz Roja.

Alejados por los altoparlantes, los cantos de la multitud comenzaron a repetirse y a tomar mayor intensidad. Llamó la atención que el anuncio de la presencia de los tres Comandantes en Jefe no provocó ni aplausos ni silbatinas, si quizás indiferencia.

Todos los que pasaron la noche y quienes llegaron a la mañana, se transformaron en una verdadera marea humana, compacta y nerviosa, que cubrió todo los bosques de Palermo.

La llegada del Papa provocó una explosión de júbilo. El cordón policial no

pudo contener a la multitud.

La alocución del Papa fue la más vibrante de todas las hechas en su visita. Por momentos se notó un temblor en sus manos y una emoción evidente cuando se refirió a los jóvenes, argentinos e ingleses, como última esperanza para la paz.

El mensaje fue constantemente interrumpido por los cánticos y los vivas de la multitud. Se repitieron por toda la gran masa humana como largos ecos: "Viva el Papa, Viva la Patria, Viva Argentina".

Alguno gritó "Viva las Malvinas" pero todos pidieron silencio para no tocar el asunto.

Cuando la alocución se detuvo en la referencia a los muertos y sus familias, durante varios minutos se repitió un solo grito: "Queremos la Paz". Fue ese quizás el momento de mayor emoción, tanto para creyentes como para no creyentes. Escuchar a dos millones de personas pidiendo la paz no es algo de todos los días. Algunos se abrazaban y lloraban. Continuó el discurso y de nuevo la interrupción, la demanda "Queremos la paz, queremos la paz". El discurso se detuvo y la mente de todos se dirigió a las Malvinas. Entre las voces resonaron las bombas.

## PARTIDA Y DERROTA

Luego de la misa en Palermo el Papa partió. Las escenas de júbilo se repitieron.

En la tarde del sábado comenzó a saberse la gravedad de los heridos transportados en el buque Bahía Paraíso.

En toda la ciudad se comentó la estada del Papa. Pero además todos esperan las "buenas noticias" de un triunfo en el sur.

Pero las buenas noticias no llegan. El lunes de noche hubo un clima de gran consternación en Buenos Aires aunque se habló de cese de fuego y no de rendición. Puerto Argentino ya cayó.

Entre toda la gente con quien conversamos encontramos unanimidad en apoyar la reconquista de las islas más allá de la no representatividad de Galtieri. También encontramos certeza de que el futuro será distinto, ya sea porque la derrota derrumbará al gobierno militar o porque la actual situación se encauce en un proceso democratizador.

Sea como sea, sólo un futuro democrático podrá hacer olvidar, aunque sea en pequeña parte, todas las vidas perdidas y todos los cuerpos heridos. Y permitiría pensar que esa manifestación de dos millones de personas clamando por paz no fue una mera imagen.

# El absurdo espectáculo de la guerra

Quizás el mensaje más importante del Papa en esta nueva visita a un país latinoamericano, estuvo dado por su sola presencia. Más allá de las alocuciones concretas, fue un símbolo de paz para un momento de guerra.

En un momento en que dos pueblos se enfrentan, todos sus mensajes encierran una condena a todos aquellos que dirigen y crean la guerra.

La paz, la superación de la guerra como etapa regresiva y primitiva de la convivencia humana, fue el tema que se repitió permanentemente en todos los discursos pronunciados. Y al apuntar en el discurso de Palermo a la juventud como último baluarte para el logro de la paz, estaba desnudando la incapacidad de los mayores y de los actuales encargados de conducir los países en ejercer el poder con objetivos sociales y solidarios.

En ese mensaje en Palermo pidió a los jóvenes que cuando estuvieran cercanos al poder o al uso del poder, recordaran los actuales dolores de la guerra y de una convivencia represiva para poder construir una humanidad distinta a la presente.

Se notó también que el físico y la vitalidad del Papa no es la misma ahora que antes del atentado sufrido en la Plaza San Pedro. Su agotamiento fue visible varias veces y hasta pareció caminar levemente encorvado, al llegar a

la primera noche de la visita. Las alocuciones realizadas no tuvieron por momentos la misma vehemencia y concreción que había mostrado en Puebla y en la visita a Brasil, donde abordó con convicción temas sociales sumamente críticos. De cualquier manera sus afirmaciones fueron claras y las condenas encerradas en ellas, evidentes. Bien podrían haberse terminado todos sus votos por la paz y la condena a todo aquello que limita la dignidad humana con aquella "quien tenga oídos para oír que oiga". Aunque sabemos lo frecuente que es en estos tiempos la sorpresa de quienes tienen poder.

Al llegar a Ezeiza declaró: "Fiel a mi condición de humilde servidor de la causa de la paz y entendimiento entre los hombres, no puedo menos de extender mi mirada también sobre el mundo entero. El espectáculo triste de pérdidas de vidas humanas, con consecuencias sociales que se prolongarán por no poco tiempo en los pueblos que sufren la guerra, me hace pensar en la estela que todo conflicto armado provoca siempre. Emprendemos caminos peligrosos, regresivos y antihumanos, por eso la humanidad ha de interrogarse sobre el absurdo e injusto fenómeno de la guerra, en cuyo escenario de muerte y dolor sólo queda en pie la mesa de negociaciones que podría y debía evitarla".

Al despedirse el día sábado declaró: "Quieren los responsables de los dos países y de la comunidad internacional, que también mira con fundada aprensión al momento presente de tensiones y luchas, devolver por encima de todo a las familias lo que ellas más anhelan: la vida y serenidad de sus hijos o seres queridos, antes que nuevos sacrificios agraven los ya provocados. No se dude en buscar soluciones que salven la honorabilidad de ambas partes y establezcan la paz".

Y en Palermo al apostar por los jóvenes afirmó: "Ustedes han estado en mi ánimo durante estos días. Y he visto en sus ojos la ardiente imploración de paz que brota de su espíritu. Unanse a los jóvenes de Gran Bretaña que en los pasados días han aplaudido y sido igualmente sensibles a toda invocación de paz y concordia. Ellos mismos me pidieron que hiciera llegar a ustedes su sentido deseo de paz. No dejen que el odio marchite las energías generosas y la capacidad de entendimiento que todos llevan dentro. Hagan con sus manos unidas, junto con la juventud latinoamericana, que en Puebla confié de modo particular al cuidado de la Iglesia, una cadena de unión más fuerte que las cadenas de la guerra. Así serán jóvenes y preparadores de un futuro mejor, así serán cristianos".

J. M. P.

Américo Pablo Ricaldoni

# Ante una crítica equivocada

En la edición de la semana pasada Flores Mora destina una buena parte de su artículo —titulado "¿Eran o no colonias?"— a refutar lo que entiende que sería un equivocado enfoque nuestro respecto de la categoría jurídica en que se ubicarían las islas Malvinas.

Las transcripciones que hace Flores Mora de lo que hemos expresado bastarían para demostrar que no me ha leído bien. Porque en el comentario a que hace referencia —"Poner los puntos sobre las Malvinas", en "Opinar" del 13 de mayo— no sostuvimos que las Malvinas no fueran una colonia. Lo que afirmamos, en cambio, es que "la situación malvinense nada tiene que ver con un problema colonial". Lo que, en otras palabras, equivalía a manifestar que la guerra del Atlántico Sur, aún teniendo por escenario un territorio colonial, no se originaba en un "problema colonial". Y decíamos, además, que cuando existe una cuestión colonial "debería ponerse el acento en la voluntad de los actuales habitantes de las Malvinas", y que "las referencias coloniales... sólo son útiles para enturbiar el entendimiento del diferendo". Esto último, también en otras palabras, implicaba destacar la complejidad y la confusión que existen, incluso entre los especialistas, en torno de las cuestiones jurídicas involucradas en el asunto.

En homenaje a los lectores de "Opinar" no quisimos hacer, el 13 de mayo pasado, una exposición excesivamente técnica de los diversos problemas existentes.

Las observaciones de Flores Mora, sin embargo, nos inducen a abandonar en parte esa postura porque lo contrario podría crear, entre quienes no tienen por qué recordar lo que escribimos semanalmente, una impresión equivocada de nuestros puntos de vista.

¿Por qué dijimos que la guerra de las Malvinas no tiene que ver con un "problema colonial"?

En primer lugar, porque para que exista un "problema" de ese tipo debería haber una lucha entre "colonizadores", —que ejercerían su autoridad sobre "la colonia"— y "colonizados", que sopor tarían esa autoridad. Es imposible considerar que haya habido una situación de ese tipo entre los británicos y los habitantes del archipiélago. Mal podría sostenerse —nadie lo ha hecho— que se tratara en la especie de una "guerra de liberación" en la que un pueblo colonizado trataría de ponerle término a la dominación de un poder extranjero. Lo que —repetimos— no obstante para comprobar que las Malvinas todavía son una colonia británica.

La ocupación argentina de las islas, la guerra originada por dicha ocupación, y lo que ocurrió hasta ahora, se inscriben en el marco de un conflicto entre la Argentina, que quiso —y quiere— recuperar lo que es suyo, y el Reino Unido, que pretende retenerlo injustificadamente.

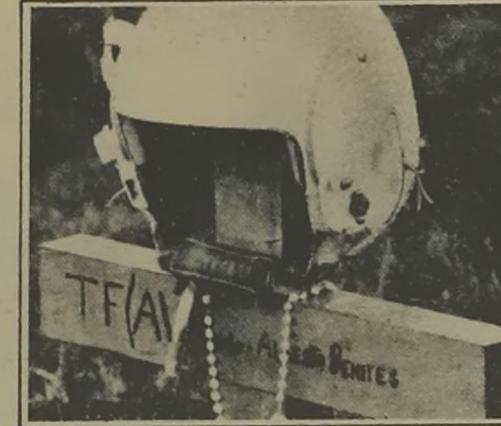
Como afirmé el 13 de mayo la descolonización tiene por destino la autodeterminación de los pueblos sometidos. Ello surge de una adecuada interpretación de las normas y prácticas internacionales del período posterior a la entrada en vigencia de la Carta de las Naciones Unidas. En ese sentido, el desarrollo que se le ha ido dando al artículo 73 de la misma es por demás ilustrativo.

Reconocemos lo espinoso del tema. "Es frecuente el recurso conjunto —dice Akehurst— a argumentos políticos y jurídicos en las disputas de naturaleza territorial, y a veces resulta imposible la distinción entre unos y otros. Esta utilización indiscriminada de argumentos resulta explicable, ya que un Estado que invocaría sólo argumentos jurídicos podría ser acusado de tener pocas razones políticas, y si, por otro lado, el razonamiento se apoya sólo en consideraciones políticas, cabe objetar que no cuenta con adecuada base jurídica" ("Introducción al Derecho Internacional"). Por lo tanto si se hace un aná-

lisis serio del fin perseguido por el anticolonialismo se comprueba que consiste en posibilitar que los habitantes de las colonias determinen libremente su destino. La Resolución 1541 (XV) de la Asamblea de la O.N.U., aprobada un día después de la 1514 (XV), afirma que existen tres vías lícitas para la descolonización. Una, la independencia; otra, la integración a un Estado independiente; y otra, por último, la libre asociación con un Estado independiente. ("Principio VI"). La Resolución 1541 (XV), además, establece que en el Capítulo XI de la Carta de la O.N.U. "se vincula el concepto de territorio no autónomo a un estado dinámico de evolución y progreso hacia la plenitud del gobierno propio" ("Principio II").

Mal puede sostenerse que la Resolución 1541 (XV) esté en contradicción con la 1514 (XV). En todo caso esta última, tan recordada en la actualidad por estas latitudes, es bien clara en cuanto a subrayar la condena a "la sujeción de pueblos a una subyugación, dominación y explotación extranjeras" (art. 1); a que "los pueblos tienen el derecho de libre determinación" (art. 2); a que la falta de preparación "no deberá servir nunca de pretexto para retrasar la independencia" (art. 3); a que, para que los pueblos dependientes "puedan ejercer pacífica y libremente su derecho a la independencia completa deberá cesar toda acción armada o toda medida represiva de cualquier índole dirigida contra ellos, y deberá respetarse la integridad de su territorio nacional" (art. 4); a que, en suma en todos los territorios "que no han logrado aún su independencia deberán tomarse inmediatamente medidas para traspasar todos los poderes a los pueblos de los territorios, sin condiciones ni reservas, en conformidad con su voluntad y sus deseos libremente expresados... para permitirles gozar de una libertad y una independencia absolutas" (art. 5).

Pero hay otras Resoluciones de la Asamblea de la O.N.U. que confirman lo que afirmamos. La 2621 (XXV), por ejemplo, aprobada en 1970, o sea diez años



después de la 1514, —"Programa de actividades sugerido para la plena aplicación de la Declaración sobre la concepción de la Independencia a los Países y Pueblos Coloniales"— "reafirma el derecho inherente de los pueblos coloniales a luchar por todos los medios necesarios de que puedan disponer contra las Potencias coloniales que reprimen sus aspiraciones de libertad e independencia" (art. 1). Enseguida agrega que los Estados miembros de la O.N.U. "prestarán la más amplia asistencia moral y material necesaria a los pueblos de los territorios coloniales en su lucha para alcanzar la libertad y la independencia" (art. 2).

Recapitulando, la práctica anticolonialista de las Naciones Unidas —si nos atenemos a las resoluciones de la Asamblea General— determina que "los pueblos" de las "colonias" deben ejercer libremente el derecho de "autodeterminación" para decidir cuál es su destino futuro. La libre determinación se interpreta, a la vez, como un derecho de "los pueblos" coloniales y como un deber de los Estados "colonizadores". (Carrillo Salcedo: "Soberanía del Estado y Derecho Internacional"; Pérez Vera: "Naciones Unidas y los Principios de la Coexistencia Pacífica").

"Se vio muy pronto que la independencia completa —dice Eduardo Jiménez de Aréchaga— sin embargo, no constituye la

única forma de dar aplicación al principio... El principio de libre determinación queda plenamente salvaguardado cuando este resultado es la consecuencia de la libre elección del pueblo interesado" ("El Derecho Internacional Contemporáneo").

La propia Corte Internacional de Justicia —como recuerda Jiménez de Aréchaga— llegó a una conclusión similar en su opinión consultiva sobre el Sahara Occidental. La Corte afirmaba que las disposiciones de la Resolución 1514, "conforman y ponen énfasis en el hecho de que la aplicación del derecho de libre determinación requiere una expresión libre y genuina de la voluntad del pueblo interesado".

No es, pues, invocando equivocadamente las situaciones coloniales que se proporciona un respaldo técnico-jurídico a la causa argentina. Por ese camino la sociedad internacional debería estar exigiendo la libre determinación de los habitantes de las islas Malvinas, quienes jamás se pronunciarían por una integración con la República Argentina.

Las normas que importan a la cuestión referida a las islas Malvinas son las que condenan la apropiación indebida de territorios y, consecuentemente, las que versan sobre el respeto a la integridad territorial. Todas ellas de rango superior —al menos para nosotros— a las que enlazan la descolonización con la autodeterminación.

"La no violación de la unidad nacional e integridad territorial —dice Carrillo Salcedo— se reconoce expresamente como límite del principio de libre determinación de los pueblos..." (ob. cit.). Y se remite al párrafo 4º del art. 2 de la Carta que prohíbe recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza "contra la integridad territorial" de todos los Estados.

Todos los que algo tenemos que ver con el Derecho Internacional recordamos, cuando se estudian temas como el de esta nota, los claros conceptos del Dr. Vélezáquez, nuestro compatriota: "Como no cabe abrigar dudas acerca de cuáles serían los resultados de los plebiscitos realizados en esas condiciones (entre colonos ubicados por el colonizador en la colonia) el principio serviría, de este modo, para legalizar una situación de fuerza que no puede ser mirada más que como contraria al Derecho Internacional" ("Las Naciones Unidas y la descolonización").

## Las armas vuelven a estar solas

La aventura ha terminado.

Los militares argentinos miran el final de su intento bélico en las islas Malvinas con más preocupación que sorpresa. Desde el comienzo ellos sabían que esta era una jugada riesgosa, pero recién ahora los riesgos comienzan a amenazar. Pero aún en el tembladero, un consuelo les queda: fue una medida desesperada y ellos todavía no están desesperados.

Pero el tiempo de aquel respaldo monolítico y unánime ha terminado. Muchos han dejado de ser claque para convertirse, de un momento para otro, en acérrimos críticos.

Raúl Alfonsín, el más radical de los radicales, ya exigió el retiro de la Junta de la tarea de gobierno. Esto todavía suena a bravata, pero en poco tiempo puede dejar de serlo.

Lanusse habló una vez —en circunstancias muy parecidas a las actuales— de "la soledad de las armas". Y ahora, después de dos meses de estar acompañadas y respaldadas, las armas vuelven a estar solas.

Las Malvinas abrieron los grifos de la información interna. La Junta Militar, del 2 de abril en adelante, necesitó en su aventura del apoyo de todos. Y los argentinos se unieron al enemigo externo.

Pero ahora Argentina se recoge

sobre sí misma y mira los frutos de esta guerra no declarada, que deseamos todos que militarmente haya llegado a su fin.

Y aquellas voces que hasta ayer apoyaron la empresa nacional han conquistado —en parte, por ello mismo— el derecho a hablar. No todo volverá a ser como antes.

La televisión, la prensa y la radio irán en estos días también a buscar —como lo hicieron entonces— las opiniones de los políticos opositores. Y ahora no habrá unanimidad.

Argentina saldrá ganando con este paso: la divergencia es síntoma de mejor salud política que la unanimidad.

Argentina sale desangrada de esta aventura bélica. Inglaterra también.

Ninguno es el triunfador. Esta, desde sus inicios, fue una guerra de perdedores.

Este debería ser el adiós para el régimen de Galtieri y para la administración Thatcher. Ellos son los grandes perdedores, o deberían serlo.

Nada valió los centenares de vidas que se perdieron en las islas y mares del Atlántico Sur.

Pero una cosa son los gobiernos y otra, los pueblos.

Los pueblos no salen derrotados de esta aventura bélica de sus go-

biernos.

Argentina conserva intactos sus derechos sobre la soberanía de las islas, y su reclamo debe permanecer enhiesto. Porque de su lado están los mejores argumentos y ellos —terminada la aventura militar— deben ponerse sobre la mesa de negociaciones.

Otro Canciller —no el fatídico Dr. Costa Méndez— debe plantear la urgente consideración de este tema en los foros y respondientes. Y debe hacerlo con energía y convicción.

Los derechos de la nación argentina no estuvieron en juego en el campo de batalla. Siguen siendo los mismos.

En esta guerra, Gran Bretaña no ganó ni un solo derecho que antes no tuviera sobre las islas. Y menos aún los EE.UU. con su apoyo.

El derecho de conquista es cosa del pasado. El mundo actual no lo puede reconocer.

Después de la guerra, el diferendo aún permanece. No hay soluciones. La opción militar nunca las aporta.

En los tiempos actuales, el camino de las armas es un camino inconducente. Sólo produce tragedias.

Y es hora de que todos nos demos cuenta de ello.

JOSE L. GUNTING

Buenos Aires después de la guerra

# El frío viento de la derrota

Buenos Aires. — Un amargo viento helado soplaba sobre Buenos Aires el martes. Era el día más frío del año hasta el momento, y la temperatura se sumaba al vacío de la derrota producida 1.200 millas al sur de la capital argentina, donde sus fuerzas armadas acababan de perder la primera guerra contra un enemigo extranjero en más de 100 años.

Los vendedores de banderas y escarpelas habían desaparecido de las calles de la ciudad con la misma rapidez con la que emergieron cuando, el 2 de abril, se anunció que las Malvinas habían sido "re recuperadas".

Ya no hay más entusiastas apiñados en la Plaza de Mayo para aplaudir a Galtieri y su gobierno militar por haber decidido primero tomar las islas y luego defenderla de los colonialistas ingleses.

Los pobres, con poco que festejar en el medio de la peor recesión económica que haya conocido el país, retornaron a sus barriadas. La clase media, también preocupada por la economía, vuelve a preocuparse de sus ahorros y del futuro del peso.

Las banderas azules y blancas que florecieron en casi todos los edificios diez semanas atrás —en lo que se transformaría rápidamente en una competencia en la que cada argentino parecía querer probar que era más patriota que su vecino— comenzaron a palidecer hace algunos días. Y muchas de ellas parecen haber desaparecido silenciosamente en la noche.

Argentina está preparándose para la difícil tarea de ajustarse al final infeliz de un hermoso sueño que tan rápidamente y, para ellos, impredeciblemente se transformó en una incomprendible pesadilla.

Y, en estas circunstancias, el talento argentino en volver las duras realidades en datos a su favor está en pleno auge. La tarea nacional es encontrar algo de bueno, si no para el presente por lo menos para el futuro del país, en el sabor amargo de esta derrota.

## EXIGENCIA DE PAZ

Para algunos, la derrotá en el Atlántico Sur es una demostración evidente de la falibilidad de la mentalidad militar, y un recuerdo constante para el futuro de que las Fuerzas Armadas no tienen ningún derecho divino para gobernar cuando la democracia parece fallar.

Para otros, la derrota contra los británicos en el campo de batalla prueba que los argentinos no están hechos para una guerra. "Fue un error... somos una nación pacífica, la guerra no está en nuestro espíritu" nos dijo un vendedor de diarios.

El diario porteño "La Nación", que posee lazos firmes con los militares y otros grupos conservadores, comentó que la guerra ha mostrado al mundo y a Argentina misma que el pueblo argentino puede estar unido. "Clarín" otro diario más independiente, recalco que "Al cerrarse este doloroso capítulo, es necesario insistir en que nuestra primera prioridad como nación ahora es la paz".

Algunos diarios y otros medios de prensa, seguramente inspirados por el gobierno, hacen lo posible por transformar la rendición en un cese el fuego entre dos combatientes más o menos iguales que decidieron poner un término a la matanza. Pero la gente, cínica como siempre respecto a sus dirigentes, no está pronta a aceptar estas sutilizas.

La mayoría siente en sus huesos la melancolía de la derrota militar y existen algunas dudas acerca de la decisión original de recurrir a las Fuerzas Armadas desde un primer momento.

Una pequeña banda de fanáticos de la guerra gritó "Patria sí, colonialismo no" desde la seguridad de la Plaza de Mayo, el martes de mañana. Pero en el frío helado había sólo cuarenta manifestantes, mientras el resto de la ciudad seguía sus asuntos intentando continuar adelante normalmente, en la medida de lo posible. La gente miraba, alzaba las espaldas, se daba vuelta y se iba.



## FATALISMO

Como muchos de sus conciudadanos, que han aprendido mucho acerca de la guerra en las últimas seis semanas, estaba convencida que la continuación de la batalla por Port Stanley sólo significaría una matanza para un solo bando.

Existen desde ya signos de una aceptación fatalista, en el sentido de que, por lo menos esta vez, Argentina nunca habría podido esperar enfrentarse con éxito al determinado esfuerzo británico por recuperar las islas. "Eran soldados profesionales, expertos asalariados. Y nuestros mucha-

chos sólo eran colimbas" dice una mujer que vende flores blancas a la salida de la catedral. Hay también dudas, al conocerse el costo de esta guerra, acerca de la verosimilitud de los acontecimientos que fue difundida por el gobierno.

El rápido final en las islas contrastó notablemente con la dura y prolongada lucha para Puerto Argentino que los militares dijeron habían planeado como solución final para el conflicto. "Ni siquiera sabemos cuántos muertos tenemos" afirma un taximétrista. Otro colega agrega: "Deberían irse... nos mintieron" refiriéndose obviamente a la Junta gobernante.

Existe ahora una nueva escarpela para adornar a Buenos Aires y sus ciudadanos en este duro tiempo de postguerra. Es un círculo, en el obligatorio azul y blanco nacionales. Pero el slogan exhibido es una frase del Papa Juan Pablo II, que reza simplemente "La Paz es posible".

A pesar de su sentido de derrota, los argentinos permanecen convencidos de su derecho sobre las Malvinas, pero existe muy poco entusiasmo por continuar la guerra, como parecen quererlo algunos militares.

"Hemos hecho lo mejor que pudimos, y fallamos... debemos intentar otros métodos" dijo la señora que vende flores frente a la Catedral. Pero parece haber demasiado frío para combatir.

JEREMY MORGAN  
("The Guardian")

## Télex

### ECUADOR: NO AL GOLPE

El Ministro de Defensa de Ecuador, General Jorge Maldonado aclaró ante varios pedidos de que las fuerzas armadas tomen el poder que "no se presentan, ni se prestarán para aventuras políticas de nadie". Agregó "que la Institución armada constituye un cuerpo monolíticamente unido, apolítico y que trabaja por el bien y el engrandecimiento de la patria, por lo cual la idea de que acudan a un llamado para la quebra del orden constitucional, es descabellada."

Dirigentes rurales ecuatorianos habían declarado, con anterioridad, que si el gobierno no corrige su errónea conducción de la política económica, agropecuaria en particular, no quedaría otra alternativa que recurrir a los militares para instaurar una dictadura

### CRISIS INTERNA EN EL PCE

Una grave crisis interna se desató en el Partido Comunista Español, luego del revés sufrido en las elecciones regionales andaluzas de fines del mes de mayo, en las cuales se estima que los comunistas perdieron ciento cincuenta mil votos. El secretario del partido, Santiago Carrillo, presentó renuncia, lo mismo que sus colaboradores Nicolás Sartorius (vicesecretario) y Marcelino Camacho (dirigente del sindicato comunista de comisiones obreras), con quienes el Secretario estuvo enfrentado en esta crisis.

No es ésta la primera vez que el Partido Comunista se ve convulsionado internamente; con anterioridad se había producido la escisión del sector moderado encabezado por Ramón Tamames y Pilar Bravo, y de la corriente pro soviética dirigida por Francisco García y Pérez Ardica. Carrillo declaró que lo que actualmente está en juego es el mantenimiento de la línea eurocomunista. Al cabo de tres días de reuniones y discusiones el Secretario general, decidió retirar su renuncia y continuar al frente del partido.

### JUNTA DISUELTA EN GUATEMALA

El General Efraín Ríos Montt disolvió la Junta Militar de gobierno que

desde el 23 de marzo ejercía el poder en Guatemala, fecha en que los militares jóvenes derrocaron al General Fernando Romeo Lucas García.

En el palacio de gobierno, el General Ríos asumió como presidente y comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, al tiempo que se informaba que los restantes miembros de la Junta, el General Horacio Maldonado y Coronel Francisco Gordillo, habían sido relevados de sus funciones y retirados del servicio activo. Ambos también fueron sustituidos en las carteras ministeriales en las que se desempeñaban, siendo éstos los únicos cambios en el gobierno. El General Ríos anunció una campaña de moralización del país para eliminar la corrupción.

### PACIFISTAS EN NUEVA YORK

Entre ciento ochenta mil y medio millón de personas desfilaron el sábado pasado por las calles céntricas de Nueva York, teniendo como punto final una concentración frente al edificio de la Organización de las Naciones Unidas, donde entonaron cánticos y exhibieron pancartas pacifistas. La multitud de pacifistas de diversas nacionalidades cantó estribillos, como éste: "Vivir hasta que nos lleve la muerte natural" y portaban carteles en los que se podía leer "Usad los dólares para el desarrollo y no para la destrucción", "No, No, No, guerra No", "Amor Sí, Guerra No".

### PAPA VIAJERO EN GINEBRA

El Papa Juan Pablo II, realizó luego de sus viajes a Gran Bretaña y Argentina como "peregrino de la paz", según sus propias palabras, su décimo cuarto viaje al Vaticano. Estuvo el día martes en la ciudad de Ginebra, donde pronunció un discurso ante las delegaciones que concursaron a la 68<sup>a</sup> Conferencia de la Organización Internacional del Trabajo, y otro ante el Comité Internacional de la Cruz Roja.

También ofició una ceremonia religiosa en el moderno centro de exhibiciones de la ciudad natal de Ginebra.

### PROTESTAS EN POLONIA

Símpatizantes del disuelto sindicato

"Solidaridad", protestaron contra el gobierno del General Jaruzelski al cumplirse días pasados los seis meses de la implantación de la ley marcial en Polonia.

Las principales manifestaciones se produjeron en las ciudades de Gdansk y Wroclaw, pero fueron rápidamente controladas por las fuerzas de seguridad. Se reimplantó en la última de estas dos ciudades, el toque de queda desde las once de la noche hasta las cinco de la mañana para los adultos, en tanto que para los jóvenes rige desde las nueve de la noche.

En Varsovia, en tanto, no hubo incidentes pero los simpatizantes del sindicato "Solidaridad" arrojaron cruces de flores en la puerta del cuartel general del disuelto sindicato, ahora clausurado y ocupado por la policía.

### ADVERTENCIA CLARA DE SCHMIDT

El Canciller alemán, Helmut Schmidt, instó en las Naciones Unidas a los líderes del mundo a romper el círculo vicioso de armamento y más armamento.

Afirmó el canciller que "las amenazas a la paz y la salvaguarda de la paz deben ser ya preocupación exclusiva de los gobiernos. En realidad, los líderes políticos que profesan un compromiso hacia el desarme pero acumulan más armas, corren el riesgo de ser removidos por sus pueblos".

### CAMBIO ECONOMICO FRANCES

El gobierno francés decidió un brusco cambio en su política económica al devaluar el franco en un diez por ciento con respecto al marco alemán y al decidir congelar por cuatro meses, a partir del mes de julio, los precios y los salarios.

Con estas medidas, el gobierno francés se pliega al resto de los países industrializados que en su reciente reunión cumbre llevada a cabo en Versalles, entendieron que la inflación es el enemigo número uno de la economía.

Al mismo tiempo el primer ministro Pierre Mauroy, afirmó que se continuará luchando dinámicamente para reducir el desempleo, que afecta a dos millones de personas en Francia.

dpa  
AGENCIA ALEMANA DE PRENSA

The Guardian

Desde Bogotá escribe Félix Gutiérrez

# Betancur: el largo camino hacia el sillón presidencial

El hijo de un arriero analfabeto, ex-seminarista, fascista en sus mocedades, revolucionario para el gusto de muchos Jefes conservadores y tres veces candidato a la Presidencia, entrará al Palacio de Nariño, como Presidente de Colombia, el próximo sábado siete de agosto.

## ¿QUIEN ES BELISARIO BETANCUR?

Belisario Betancur es un rubicundo abogado de 59 años de edad quien, en su primera alocución como virtual Presidente electo, dijo que no ha olvidado las lecciones de su origen humilde y gobernará con miras a mejorar la situación de sus conciudadanos pobres.

Betancur nació el 4 de febrero de 1923 en Amagá —un pueblecito minero encallado en la abrupta cordillera occidental colombiana, a treinta kilómetros de Medellín— y es el segundo de diecinueve hermanos de los cuales sobreviven cinco. Quedó huérfano en la infancia y fue criado por sus abuelos maternos, campesinos modestos como lo habían sido sus padres. Llamante Presidente colombiano atribuía a sus orígenes el hábito de levantarse antes de la salida del sol y sus costumbres frugales.

Betancur fue un estudiante difícil y repitió tres veces el quinto año de primaria. Buen recitador, sin embargo, lo hacían declarar cuando el pueblo recibía la visita de personajes ilustres. A instancias de un tío sacerdote lo internaron en el Seminario de Yarumal y de esos años guarda tristes recuerdos, por la austeridad y el latín cotidiano, aunque es seguro que influyeron grandemente sobre su personalidad y le confirieron no sólo una profunda religiosidad sino sus tempranas vinculaciones con la gravitante maquinaria de la Iglesia.

Pero el actual Presidente electo no estaba destinado a investir los hábitos: quien es hoy Cardenal Primado de Colombia, Aníbal Muñoz Duque, lo expulsó del seminario por falta de vocación. La curia no le abandonó del todo y le permitió, a través de su tío nuevamente, conseguir una beca para estudiar en la Pontificia Universidad Bolivariana de Medellín.

Iniciando la veintena, el estudiante pobre empezó Arquitectura y después se cambió a Derecho y Economía. Por ese entonces se transformó en activo colaborador del "fuehrer" colombiano Gilberto Alzate Avendaño, quien preconizaba frenéticamente el nazi-fascismo. Regresó a su pueblo natal como su vocero principal y "camisa negra". Quienes han seguido su evolución consideran que Betancur ha abandonado sinceramente la oscura ideología de su juventud y la historia oficial evita cuidadosamente el aludir a ese periodo.

Poco después, Betancur inició una intensa actividad periodística. Fundó el semanario "Jerarquía" y trabajó en el diario conservador "El Colombiano" de Medellín. En 1946 fue electo diputado —que en Colombia equivale al edil en nuestro país— por las listas del movimiento de Mariano Ospina Pérez. El 9 de abril de 1948, en medio de las convulsiones nacionales desatadas por el asesinato del legendario líder liberal Jorge Eliécer Gaitán, escapó a duras penas de los talleres del periódico conservador "La Defensa" cuando éstos fueron incendiados por una indignada multitud.

En 1950 fue elegido representante a la Cámara por el conservadismo de Antioquia. Ya en Bogotá, las contradicciones, que parecen ser un signo en la trayectoria del Presidente electo, se expresaban en que vivía en la casa de los dirigentes comunistas Ignacio Torres Giraldo y Marfa Cano, era jefe de redacción de la revista liberal "Semana" y editorializaba en los

Luego de haber superado a su más acérrimo contrincante electoral en más de 400.000 votos, Betancur deberá abocarse a la tarea de gobernar un país erizado por las tensiones sociales.

órganos conservadores "El Siglo" y "Diario del Pacífico" de Cali.

Laureano Gómez —el jefe conservador que admiraba a Francisco Franco y proponía el corporativismo— le nombró, a los 30 años, como representante de los periodistas en la Asamblea Nacional Constituyente que se instaló bajo la dictadura del General Rojas Pinilla, en 1953. Un fogueo discurso proclamando a Laureano Gómez como Presidente único dio con Betancur en la cárcel, aunque brevemente, e inició la cuenta de catorce detenciones que sufrió en ese periodo.

Fue un tenaz opositor de Rojas Pinilla y su régimen. En 1957, cuando la caída de la dictadura, hacia pocos días que había salido de la cárcel y se enteró de la noticia cuando se encontraba en misa, en la Iglesia La Porciúncula de Bogotá, de donde salió clandestinamente por el altar.

## SU PRIMERA CANDIDATURA A LA PRESIDENCIA

En 1962 fue postulado, por primera vez, a la Presidencia de la República en la convención conservadora pero lo derrotó Guillermo León Valencia quien, merced a



los acuerdos del Frente Nacional, ejerció la Presidencia hasta 1966. Durante ese gobierno se desempeñó como ministro en la cartera de Trabajo.

En medio de las acres pugnas intestinas del Partido Conservador, Betancur se movió hábilmente y desde entonces desarrolló un trabajo sistemático apuntando su carrera política hacia la primera magistratura. En 1970 fue propuesto como candidato presidencial conservador por el ex Presidente Guillermo León Valencia y por Augusto Ramírez Ocampo (quien se desempeñó como coordinador general de la campaña electoral que acaba de llevarle a la Presidencia y que, seguramente, será figura gravitante en su próximo gobierno). Entonces, el ganador fue Misael Pastrana en una controvertida elección donde los conservadores presentaron dos candidatos y el General Rojas Pinilla, con su movimiento ANAPO, fue derrotado en un proceso no muy claro.

En la década de los setenta Betancur participó intensamente en el mundo de los negocios, en la vida artística y cultural y, desde luego, en las luchas políticas. Fundó la Asociación Nacional de Instituciones Financieras (A.N.I.F.) y se desempeñó como embajador en España bajo el go-

## Postergan reformas agrarias

El hecho político más importante de las últimas semanas en El Salvador ha sido la suspensión por parte de la Constituyente, del Decreto 207 que implementaba las reformas agrarias del anterior gobierno. Esto ha sido un triunfo importante para los grupos conservadores opuestos siempre a las moderadas reformas que pretendía Duarte en la tenencia de la tierra, la banca y el comercio exterior.

Mientras la Constituyente se prepara para elaborar una nueva Constitución y para llamar a elecciones en corto plazo, la figura central del ARENA, el mayor Roberto D'Aubissons, cobra mayor relevancia. Pese a ser acusado de dirigir varios escuadrones de la muerte, autor de varios intentos de golpes de Estado, parece dispuesto a conectar en su persona gran parte del poder que los grupos de derecha poseen.

La guerrilla continúa en acción. Si bien militarmente la lucha se encuentra emparejada, algunos territorios parecen consolidados en su poder.

Todo el drama sigue vigente, pese a los esfuerzos del demócrata Alvaro Magaña, banquero, economista graduado en Chicago, quien afirmó que no había "nada que vengar, nada que reprimir, nada que negociar". Se mostró deseo de pacificar el país, asegurando

que "el salvadoreño no es carne de cañón para ningún apetito, para ninguna dictadura y para ninguna guerra fría".

Luego agregó que el gobierno estaba dispuesto a dialogar con los insurgentes pero no a negociar con ellos y a elaborar un proyecto de amnistía.

La violencia mantiene su sangriento vigor. Las masacres de campesinos no han cesado. La situación económica sigue siendo de desastre, el desempleo continúa aumentando, decenas de fábricas han cerrado, el éxodo es masivo y la vida social está signada por el miedo. El país, resquebrajado y mutilado, con más de 30 mil muertos en los últimos dos años, parece dividirse en dos realidades. Dos realidades enfrentadas y que no logran vencerse. Pese a utilizar todas sus fuerzas.

De un lado una Asamblea Constituyente integrada por algunos grupos políticos. Por otro los grupos insurgentes.

Al no poder derrotarse y al no vislumbrarse ninguna vía que lleve a los dos grupos a participar de otro orden político, la guerra interna parece extenderse y extenderse... Sin saberse hasta cuando ni hasta donde.

Es esta incertidumbre la que vuelve más penosa la azarosa situación de esta nación sumida en el subdesarrollo.

bierno liberal de Alfonso López Michelsen (1974-78).

Casado con doña Rosa Helena Alvarez (tres hijos, el primogénito varón es un agrónomo, militante de un grupo pro chino, y locuaz opositor de su padre), Belisario Betancur es un melómano y amante de las artes plásticas. Viste con calculada informalidad y, en el terreno musical, posee una de las discotecas más nutridas del país y probablemente del continente) de autores latinoamericanos con énfasis en el canto popular de los diversos países. Conoce bien y aprecia a muchos intérpretes que, lamentablemente, no son muy escuchados en el Uruguay.

En 1978 hizo su tercer intento por capturar la banda presidencial y Julio César Turbay lo derrotó por escasos 147.000 votos. Desde entonces siguió haciendo campaña en forma infatigable y solitaria. Concentró sus esfuerzos en lograr la unidad, o por lo menos la tregua, entre las fracciones conservadoras y se mantuvo como figura presidenciable del conservadismo pese a las críticas y maniobras que, desde las filas de su partido, hicieron temer que fuera desplazado como candidato en la convención conservadora de 1981.

Se erigió, sobre los "ospino-pastranistas" (dirigidos por el ex Presidente Pastrana y la viuda del ex Presidente Ospina, doña Bertha) y los "alvaristas" (que responden al senador Alvaro Gómez, hijo del ex Presidente Laureano Gómez), como factores de triunfo del conservadismo. Este papel se vio reforzado por la división del liberalismo, entre el candidato oficial Alfonso López y el disidente Luis Carlos Galán, que le brindaba a los conservadores minoritarios una oportunidad histórica para alcanzar el gobierno mediante elecciones.

## SU IMAGEN DE "CANDIDATO NACIONAL"

Como en 1978, Betancur utilizó ahora la imagen de "candidato nacional" para ganar amplitud basándose en su oratoria fluida, un programa ecléctico y el apoyo de los restos de la ANAPO (encabezada por María Eugenia Rojas, la hija del General Rojas Pinilla), la minúscula Democracia Cristiana y algunos liberales disidentes (entre ellos Gloria Gaitán, la hija de Jorge Eliécer Gaitán). Aunque el aporte electoral de estos sectores es imponderable, contribuyeron a que Betancur no quedara circunscripto a la imagen autoritaria y rígida del conservadismo y, al mismo tiempo, le dieron a un hombre que sigue siendo un conciliador heterodoxo en su propio partido, herramientas para no quedar sometido al mandato de Alvaro Gómez y Misael Pastrana.

Contrariando los pronósticos, Betancur arrolló al ex Presidente López Michelsen por más de 400.000 votos. Sin embargo, los primeros cien días de su gobierno le obligarán a enfrentar desafíos capaces de probar a fondo a un hombre tan hábil y tesonero como el nuevo Presidente electo.

La pacificación del país (que supone un acuerdo con los movimientos guerrilleros para que abandonen las armas y se incorporen a la actividad legal), una economía con densos nubarrones por delante (gran déficit fiscal, dificultades exportadoras, mecanismos monetarios en crisis), las expectativas de un pueblo ansioso de soluciones, un Parlamento con los conservadores en minoría (porque los liberales ganaron las elecciones parlamentarias de marzo) y un programa que mezcla alternativas populares e impopulares (por ejemplo, el voto al divorcio con la nacionalización de la banca y las importaciones), hacen prematura cualquier especulación.

De todos modos, las elecciones colombianas arrojan interesantes evidencias acerca de las fortalezas y debilidades de la democracia representativa en un país complejo, potencialmente poderoso y profundamente latinoamericano. El Frente Nacional (con la alternación programada de liberales y conservadores en el poder) esterilizó el interés de los ciudadanos en la pugna electoral y le dio a Colombia el desalentador récord de abstención (superior al 63% en casi todos los comicios de años pasados). En esta oportunidad la afluencia de votantes fue inusual, la abstención podría cifrarse en menos del 49% y muchos otros indicios merecen ser analizados, pero éste será tema de otra nota.

## LOS NARANJOS DEL LAGO BALATON-3

# Cuando el paraíso prometido se vuelve el infierno cotidiano

En la tercera y última parte de "Los naranjos del lago Balatón", Duverger analiza el "socialismo efectivo", o sea el socialismo que existe en los hechos. O mejor dicho, las diferentes especies de socialismo que se pueden encontrar en el mundo actual.

Según su propia clasificación, Duverger distingue tres tipos diferentes. El socialismo totalitario, la socialdemocracia o socialismo reformista, y el socialismo democrático, o "tercera vía" socialista.

Ante todo, estudia el problema del socialismo totalitario, tal como se presenta en la URSS y los países comunistas. En estas naciones se ha cumplido con la "condición básica" de socialismo según Marx: la colectivización de los medios de producción. Todo pertenece al Estado, y el Estado a su vez pertenece a la estructura de un Partido único, representante —supuestamente— de los intereses del proletariado que lo llevó al poder, a través de la Revolución.

Duverger comprueba que estas sociedades no solamente son totalitarias, sino que representan el caso histórico más flagrante de dictadura y arbitrariedad. Criticando la teoría elaborada por Hannah Arendt acerca de nazismo y comunismo, detalla el por qué de la fortaleza del régimen comunista, y de su terrible eficacia.

## EL PEOR TOTALITARISMO

Nacido —por lo menos según sus fundadores— de la interpretación marxista de la historia, el comunismo posee una página de racionalidad y científicidad que el nazismo —ahito de imágenes trágicas e irrationales— no conocía. Esto lo vuelve más compatible con una sociedad y una época en las que la ciencia y la racionalidad se han transformado en la base de la cultura.

A esta "legitimidad científica", el comunismo agrega una "legitimidad moral" dado que —por lo menos retóricamente— sus acciones no son impulsadas por una concepción racista y decadente del hombre (como era el caso en la Alemania nazi) sino por un sueño igualitario y de justicia, que constituye el fondo mismo del pensamiento socialista.

"El tema del proletariado liberador conjuga a la vez una apariencia racional —dice Duverger— con un proyecto igualitario y una aureola de misterio". Pero esta "legitimidad moral", justamente, vuelve al comunismo peor aún que el nazismo, dado que sus crímenes no son imputables a una concepción aberrante del hombre y su historia, sino a la traición del sentido mismo del socialismo, de esa esperanza de justicia y fraternidad que lo habita.

"La oposición Estado totalitario - Estado pluralista —concluye Duverger— es más operativa que la oposición capitalismo-socialismo para analizar las sociedades contemporáneas".

Descartado entonces el socialismo totalitario como camino practicable, quedan sólo dos posibilidades. El reformismo socialdemócrata o la "tercera vía" socialista. La diferencia entre los dos puede parecer sutil, pero sin embargo el matiz que los separa es importante.

## LAS DOS VIAS

Por una parte, el refomismo es, según palabras de Duverger mismo "una práctica consistente en corregir el capitalismo con medidas que mejoren la situación de los trabajadores o permitan al Estado influir en el comportamiento de las empresas privadas, sin poner en tela de juicio los fundamentos del sistema". Este es el camino escogido por las colectividades socialdemócratas en Suecia o Alemania Fe-

deral.

El socialismo de "tercera vía" es, para Duverger, el de los eurocomunistas y de los partidos socialistas "a la francesa", que creen en un camino reformista pero aspiran llegar a un cambio fundamental de sociedad. Su objetivo es —por lo menos según sus declaraciones— lograr hacer convivir el pluralismo político con la colectivización económica.

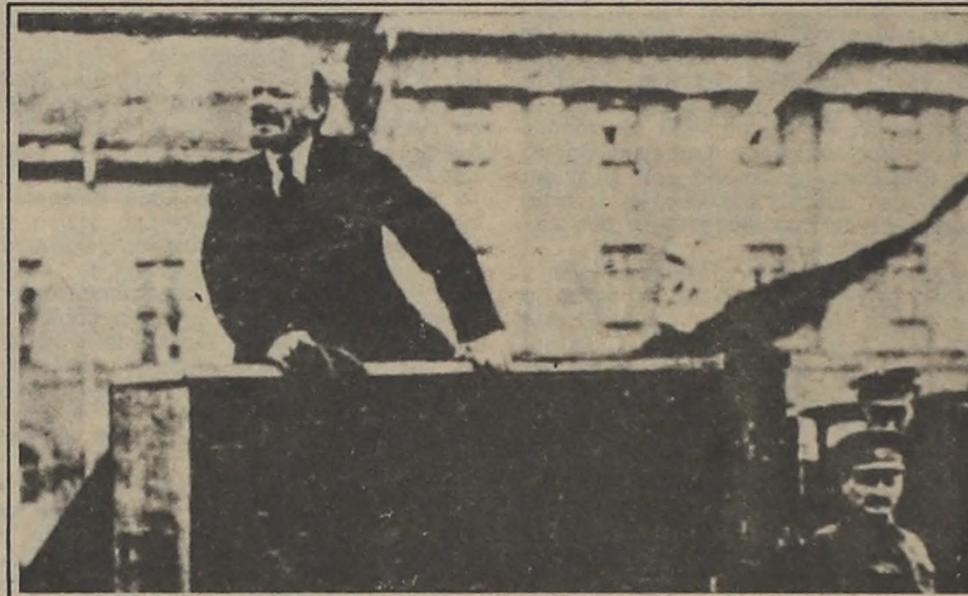
En cuanto a la socialdemocracia, Duverger apunta por lo menos un punto importante a su favor: históricamente ha existido como gobierno, y ha significado una mejora de las condiciones de la clase obrera nunca realizada antes. Respetando además el pluralismo político y las libertades "formales" (según el vocabulario marxista) la socialdemocracia ha introducido variantes originales en los conflictos obreros, ha asegurado de manera mucho más eficaz que el socialismo totalitario la seguridad del proletariado, y ha desarro-

zada con una sociedad política pluralista. Porque —argumenta Duverger— la primera puede ser garantía de justicia, pero sin la segunda, que es garantía de libertad, no vale en absoluto y debe ser descartada como inclinación peligrosa hacia el socialismo totalitario.

## MARXISMO Y AUTOGESTION

El primer paso para lograr esta tercera vía, que Duverger llama socialismo democrático, corresponde con el abandono de ciertas nociones marxistas.

"Cuando los eurocomunistas —escribe Duverger— dicen que quieren establecer una sociedad sin clases y, a la vez, mantener en su seno varios partidos, están expresando dos aserciones rigurosamente contradictorias dentro del marco de su ideología marxista, que considera a los partidos como expresión política de las clases".



llado mecanismos sociales de seguridad y de protección, que proporcionan al ciudadano un máximo de libertad dentro de una estructura que lo favorece y que tiene de a eliminar las desigualdades sociales y económicas.

## ¿UNA "TERCERA VIA"?

El problema, con esta actitud reformista, es que se vuelve problemática cuando, por circunstancias históricas, el crecimiento económico se ve afectado. Frente a la crisis —ese vasto monstruo contemporáneo— los socialdemócratas no han demostrado una suficiente capacidad de adaptación y de originalidad. Sin embargo, la base de la actitud social demócrata (que Duverger sintetiza en una frase tomada del estatuto del partido alemán: "Tanta competencia como sea posible y tanta planificación como sea necesaria") permanece vigente.

La opción reformista parece entonces tener a su favor todas las posibilidades de validez socialista. Pero, para los ideólogos de la "tercera vía" —eurocomunismo y socialismo a la francesa— esto es insuficiente. La socialdemocracia no ha atacado el "corazón" del capitalismo, sus estructuras económicas.

Surge así esta "tercera vía", que intenta aunar la colectivización económica con el pluralismo político. Duverger marca desde un comienzo que —personalmente— se sentiría inclinado hacia este camino, pero reconoce que un análisis científico no puede basarse en preferencias personales.

Lo importante es saber si es posible o no que convivan una economía colectivi-

zada con una sociedad política pluralista. Porque —argumenta Duverger— la primera puede ser garantía de justicia, pero sin la segunda, que es garantía de libertad, no vale en absoluto y debe ser descartada como inclinación peligrosa hacia el socialismo totalitario.

En cuanto a los socialistas franceses —enumera Duverger— encerrados en un proceso de re-stalinización, los comunistas españoles e italianos parecen aún permanecer inciertos frente a la opción sacrilega: abandonar definitivamente la estrategia de "ruptura", la concepción marxista de la sociedad capitalista y el desprecio por el pluralismo "formal" que ésta produce.

En cuanto a los socialistas a la francesa, parecen haber ideado un solo concepto nuevo —o supuestamente nuevo— para garantizar al mismo tiempo socialismo económico y liberalismo político: la autogestión.

Sin embargo Duverger critica duramente esta opción. La autogestión, afirma, dentro de un cuadro de economía colectiva, no significa un freno para el poder del Estado, que es el verdadero peligro en una sociedad colectivista. Las micro unidades sociales puestas en autogestión —empresas, fábricas, talleres, etc.— no respetarán, por otra parte, la necesidad de un bien social común, sino que simplemente intentarán lograr un provecho propio para cada unidad, olvidando el conjunto. Por eso afirma Duverger que "la lógica de la autogestión no se aleja mucho de la propiedad privada".

Existe además una contradicción interna en el razonamiento de eurocomunistas y socialistas "a la francesa": obsesionados por la socialización de la economía, por el reparto de las riquezas, olvidan que repartir la pobreza no es la finalidad del socialismo, y que éste no puede existir más que junto a la idea de crecimiento y productividad. Sin embargo, siendo estas dos ideas "capitalistas" básicas, es

## La Biblioteca Liberal

DE TONO: MUY  
FECHA: 21/6/82  
SUSCRIPCIONES



rechazada por la "tercera vía".

Pero, apunta Duverger "nada se contradice más con el socialismo que la apología de la improductividad".

Llegado el momento del balance, Duverger, a pesar de sus preferencias personales, debe reconocer que esta "tercera vía", por lo menos hasta el momento, no posee ni la especificidad ideológica ni la demarcación política necesarias para afirmarse como un camino practicable.

## EL PELIGROSO EDEN

Pero justamente, ¿un camino hacia qué?

Porque Duverger, una vez concluido el análisis del socialismo tal como existe, y con las opciones que existen, hoy en día, formula la pregunta: el socialismo ¿para qué? En un breve pero brillante análisis de la mitología socialista, y de su arraigo ideológico en la historia Occidente, Duverger identifica la noción que más caracteriza, pero que más daño representa para el socialismo y su futuro: la idea de redención, de edén futuro.

Si los hombres luchan, si aspiran a un futuro mejor, si combaten por más justicia, es porque frente a ellos tienen el sueño, la ilusión de un futuro idílico y milagroso. Este ideal de sociedad, esta utopía de riqueza y paz es el tesoro más preciado de los hombres, porque es lo que los lleva a superarse, a ir un poco más allá. Demasiados son los mártires que han caído con la vista fija en ese sueño, para que no comprendamos su atracción y su poder sorprendentes.

El socialismo no resuelve todos los problemas, nos dice Duverger, ni los tiene que resolver. Cuando ese afán de pacificar, de purificar, de liberar al hombre se transforma en praxis política, entonces se vuelve un infierno.

Es el razonamiento de Saint Just y de los jacobinos: "Después, el paraíso, pero la masacre". Es la pesadilla, la contradicción en que se hunde Chigalev, el revolucionario de "Los demonios" de Dostoevski, que declara horrorizado: "Partiendo de una libertad ilimitada, hemos llegado al despotismo ilimitado".

## LA CONTRADICCION SOCIALISTA

El sueño de la felicidad perpetua, del edén reconquistado, es el peligro implícito del socialismo. Frente a este peligro, concluye Duverger, sólo nos queda confiar en las reformas, más lentas pero más seguras. "Maduradas lenta pero regularmente —escribe Duverger— aceptadas por todos de grado o de fuerza, las reformas surgidas de las papeletas de voto tienen a la larga una fuerza irresistible como los árboles, como la vida".

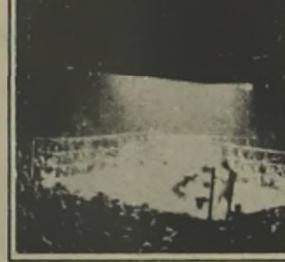
Y es que el problema no es para la política y para la sociedad lograr la felicidad. El problema no es erradicar el mal, ni liberar definitivamente al hombre. "En cualquier sociedad —indica Duverger— el problema fundamental es la aceptación de lo distinto, de lo contrario, necesaria para la propia vida de la colectividad, que protege de la esclerosis, que conduce hacia el progreso".

Aspirar a la felicidad, luchar por una esperanza es un deber para todos. Pero detentar la terrible verdad de la justicia en las manos puede llevar al crimen en nombre de esa justicia, el mayor de los crímenes. El socialismo, que lleva en su seno ambas tendencias, debe aprender a seguir el camino de la primera luchando contra la segunda.

JAVIER FERNANDEZ

**Leo Bruce**

El caso de la muerte entre las cuerdas



## Sargent Beef: el suicidio que no fue

EL CASO DE LA MUERTE ENTRE LAS CUERDAS, de Leo Bruce. Séptimo Círculo, Emecé, Bueno Aires, 1982, 198 págs. Distribuye Indiana Libros.

Esta es una de las novelas policiales que bajo el seudónimo Leo Bruce escribió el poeta inglés, Rupert Croft-Cooke, autor entre otras de *El caso para tres detectives*.

Una muerte ocurrida en el gimnasio de la escuela Penshurst, en un pueblo cercano a la costa de Essex, que las autoridades decretan suicidio, despierta las sospechas del sargento Beef, quien decide investigar.

Si introduce ningún elemento nuevo a los esquemas de la clásica novela de enigma, Leo Bruce se las ingenia para realizar un creíble planteo y una aceptable resolución del misterio.

Los hechos están contados por Lionel Townsend, un ex vendedor de seguros que escribe acerca de las investigaciones del sargento Beef, un policía jubilado e inactivo al principio de la novela.

Bruce describe un carismático investigador que practica métodos poco ortodoxos, siempre regados con litros de cerveza que paga en el bar local, y que acompaña con juego de dardos. Más que en la investigación, que luego se complica por otro asesinato similar al primero, el atractivo de esta novela está en la oposición complementaria de Lionel Townsend y el sargento.

Al ser el narrador, interlocutor y testigo, puede Bruce demorarse en consideraciones acerca de la novela policial y su relación con los lectores. Así en un momento se queja de que el investigador sólo se dedique a realizar entrevistas, que según el biógrafo no interesarán a los lectores deseosos de acción.

El caso de la muerte entre las cuerdas asegura una buena cuota de suspense, que sin duda interesará a los lectores que buscan una lectura entretenida.

M. F.



## Para conocer a Eracilio Zepeda

BENZULUL de Eracilio Zepeda, Lectores de Banda Oriental. Montevideo, 1982. 93 págs. Distribuye Banda Oriental.

Como bien afirma Raviolo en el "Prólogo" la distribución del libro mexicano en Uruguay es deficiente. En parti-

cular, la obra de Zepeda es prácticamente desconocida para nuestro público.

Es oportuno entonces, en el marco de esta colección por suscripción de alcances tan vastos como "Lectores de la Banda Oriental", la edición del volumen de cuentos *Benzulul*.

Ocho cuentos estructuran el volumen, que constituye un núcleo cerrado de asombrosa coherencia temática y formal.

El motivo indio —indigenista— es la constante en los relatos. No es el indio arquetípico, esencialmente "literario" que puede rastrearse en grandes zonas de la literatura latinoamericana previa a la década del cuarenta.

No se trata de aquel "modelo ideal" que patentizaba desde fuera, simplificándolo, un tipo humano de hondas contradicciones.

En Zepeda (en este libro de Zepeda) el problema se encara desde dentro. Pero la interioridad no es obstáculo para que cierta atmósfera fantástica (de realidad fantástica) nutra profundamente los relatos. Sin embargo, también se encuentra latente, formulada con sobriedad y eficacia, la problemática social del indio. En este sentido "Quien dice verdad" y el relato que da título al libro "Benzulul" son los más destacables (si puede hablarse de destacable en un volumen que no se desdice en ninguna de sus piezas, y que goza de una cohesión pocas veces vista).

En otros relatos se evidencia un sondeo psicológico que es a la vez colectivo y personal, y que fija y circunscribe personajes sin incurrir en la frecuentemente manida "descripción de caracteres".

Así sucede en "El Caguamo" y "Vientoo" aunque es posible verificarlo en cualquiera de los relatos.

Eracilio Zepeda publicó *Benzulul* en 1959 y es probable que sea una de las mejores obras en su género. Tiene además, en narrativa *Asalto nocturno* (1975).

En poesía ha publicado *Los soles de la noche* (en volumen colectivo, 1960); *Asela* (1962); *Compañía de combate* (1964); *Refacción de Travesía* (en volumen colectivo, 1965). En teatro también ha incursionado con la obra: *El tiempo y el agua*.

Zepeda cuenta con estudios de Antropología y Ciencias políticas. Parece ser que, además de sus intensas actividades literarias, ha sido actor y ha trabajado en televisión.

R. C.



## Desvaídos relatos de Anaís Nin

EN UNA CAMPANA DE CRISTAL. INVIERNO DE ARTIFICIO, de Anaís Nin. Edic. Grijalbo, Barcelona, 1982. 335 págs. Distribuye Grijalbo.

La obra maestra de Anaís Nin son sin duda sus enormes *Diarios*, de los que se han conocido varios tomos en castellano, y por los cuales desfilan personajes importantes y menores del mundo intelectual europeo y norteamericano de mediados del siglo XX. Tanto sus novelas como sus relatos ocupan un segundo plano.

Esto es aplicable particularmente a este volumen que reúne dos de sus libros. No sólo los relatos que los componen no llegan a redondear cuentos aceptables (sobre todo los de *En una campana de cristal*) sino que además dependen explícitamente de los *Diarios*. En efecto, se trata de fragmentos de los mismos reclarados como textos autónomos. Lejos de ganar en solidez estilística, pierden las múltiples relaciones y el marco histórico general que les ofrecía el contexto anterior, y la contun-

dencia documental que significaba el hecho de que personajes y lugares figuraran con nombres reales, identificables.

Esto es aplicable especialmente a los breves cuentos de *En una campana de cristal*. Anaís Nin emplea en ellos un estilo divagante, leve, que mezcla detalles ambientales impresionistas con rebuscadas metáforas y especulaciones cerebrales. El resultado, en cada caso, se desfleca sin llegar a conformar un cuento, sin tener límites o un espesor que le brinden consistencia.

Por suerte no ocurre lo mismo con los tres relatos largos o novelas cortas del segundo volumen. Tanto la vida de una actriz desarrollada en "Stella", como la complicada trama afectiva que une a padre e hija en "Invierno de artificio" o la sugestiva imagen del psicoanalista Otto Rank que ofrece "La voz", logran, gracias a la extensión, acumular mediante el mismo estilo de los relatos más breves, una atmósfera más envolvente.

Respecto a los relatos cortos llama la atención que estén menos logrados y estructurados que los cuentos eróticos de *Monte de Venus* y *Pájaros de fuego*, volúmenes escritos por encargo y a los que seguramente la autora y la crítica de la época concedieron menos importancia.

La traducción de Esther Donato es correcta, y el breve prólogo de Gunter Stuhlmann brinda algunos datos informativos imprescindibles para la mejor ubicación del material incluido en este volumen doble.

E.E.G.



## Forsyth: en el país de los ciegos

EL EMPERADOR de Frederick Forsyth, Ed. Plaza y Janes, Barcelona 1982, 209 págs. Distribuye DISA.

Frederick Forsyth es —como todos los que aparecen en los avisos de los relojes Rollex— un triunfador en su actividad. Sus novelas *El día del chacal*, *Odessa*, *Los perros de la guerra* y *La alternativa del diablo* han sido sucesivos éxitos de venta (y, consecuentemente, adaptaciones más o menos fieles a la pantalla) y lo han colocado definitivamente entre los autores contemporáneos más leídos.

Siembra la alquimia de Forsyth, nadie tiene que ver con los preparados de los "best-sellers" habituales. En él prima ante todo un sentido periodístico del relato: estilo escueto, gusto del detalle, precisión milimétrica en la trama, y un buen sentido del "coup de théâtre". Este autor británico sabe evidentemente dónde quiere ir, y usa los medios precisos para llegar a ello.

El emperador es una colección de cuentos de Forsyth, en los que volvemos a encontrar todas sus características habituales, más una cierta ironía típicamente inglesa, que no se encontraba en sus relatos anteriores.

Las anécdotas son breves, económicas, y giran sobre un solo problema, sin molestarse en investigar sus aledaños. Los personajes pecan algunas veces de esquematismo por el apresuramiento con que son descritos. Los "pequeños detalles reales" siguen estando ahí.

Pero, justamente, lo que se nota es una especie de desproporción. Forsyth sigue utilizando su "receta" novelística en estos mini-relatos y al parecer lo primero no corresponde con lo segundo. Cada una de las historias demuestra ingenio y un don de observación extraordinario, pero siempre nos dejan con una curiosa sensación: como si faltara

algo, o mejor, como si esperáramos más.

Será por mal acostumbramiento novelístico, o por crónico defecto de la exigencia crítica, pero estos cuentos no terminan de convencernos. Los hechos son tan pocos y tan breves que delatan la estructura que los soporta. Todos los relatos parecen saturados por un olor a "cocina" literaria, a manejo profesional.

Sin embargo, no le quepan dudas. Si su opción es entre éste y otro "best-seller" que ande por ahí boyando *El emperador*. En el país de los ciegos...

J. F.



## Los sueños de una revista "underground"

SUEÑOS (revista). Solymar, mayo, 1982. Año I, N° 3.

En sus primeros dos números, Sueños comenzó como una revista modesta, que parecería inscribirse dentro de una línea preocupada por la problemática joven, vinculada a la música y al arte pero a través de una formulación de tendencias más bien "underground".

Esta subterránea aún se mantiene, sobre todo en cuanto a edición y difusión. Pero se advierte el propósito de alcanzar —o de ir alcanzando lentamente— una profesionalidad (un "parcerse a") que pensamos es su mayor riesgo.

Porque si bien el esfuerzo de editar una revista joven, independiente, que aporte una perspectiva nueva, es de por sí elogiable, como es elogiable también el hecho de haber alcanzado el tercer número y seguir adelante en un país en que las revistas de cultura prácticamente nacen muertas, es también cierto que —por los alcances naturales de las revistas de este tipo— no puede pretender ser poseedora de una "profesionalidad" neta, total. El riesgo que se corre es el de limitar justamente una de las virtudes que podría tener la revista: la creatividad, la informalidad.

Es probable que esa informalidad y esa creatividad (ligadas en simbiosis) sean la mejor presentación para una revista joven hecha —además— por jóvenes. Y eso no debe descuidarse en aras de "parecer ser" una revista de cultura, pues lo que muy probablemente se lograría sería un híbrido sin mayores alcances.

Sin embargo, dejando de lado esas salvedades, es indudable la importancia de Sueños: significa —más allá de algunas discrepancias de fondo y forma que se puedan tener— un signo vital en la cultura del país.

Es importante que se oiga esa respiración —acelerada o confusa por momentos— de una revista independiente: si esa respiración se hace audible significa que hay vida, el país respira culturalmente.

Luego vendrán los debates, las discrepancias, pero lo primero es manifestarse creativamente.

Sobre el particular podríamos señalar altas y bajas de este número: hay una especie de humor omnipresente, expresado a través de frases cortas y —generalmente— ingeniosas repartidas a lo largo de la revista.

Este humor, que apunta a la saludable "informalidad" antes mencionada, entra en contradicción con el tono "convencional" de algunas secciones como la dedicada a libros.

Son destacables y útiles para el lector, las abundantes secciones dedicadas a música, que parecen estar abiertas a las distintas tendencias del canto popular, sin prejuicios ni exclusiones. Otras (en el primer número de la revista se le hizo un reportaje a un actual exponente del rock nacional). También incluyen reportajes y las consabidas secciones dedicadas a la creación: narrativa y poesía.

R. C.

# Playboy mas allá del conejito

ENTREVISTAS DE PLAYBOY compiladas por G. Barry Golson, Ed. Emecé, Buenos Aires 1982, 372 Págs., Distribuye INDIANA.

La sola mención de la revista Playboy provoca normalmente risitas más o menos escondidas. Risitas supuestamente púdicas o risitas supuestamente lascivas. La publicación sobre la que Hugh Hefner construyó su imperio del conejito sigue despertando —por lo menos en nuestro país— reacciones puritanas o machistas: se trata de una revista "de relajo", de algo poco serio.

Sin embargo Playboy no sólo se hizo famosa gracias a las Playmates y a la lamina des-

No aprecio esa veneración por el difunto Sid Vicious o el difunto James Dean o el difunto John Wayne. Es todo lo mismo. Hacer un héroe de Sid Vicious, o de Jim Morrison... para mí eso es basura. Yo venero a la gente que sobrevive: Gloria Swanson, Greta Garbo.

John Lennon

plegable en página central. Por las lujosas páginas del mensual de Chicago no han desfilado solamente mujeres hermosas, sino también las personalidades más importantes de nuestro tiempo. Dos secciones de Playboy, por lo menos las entrevistas y la parte literaria, han sido tan exigentes como las páginas de fotos en cuanto a quienes aparecían en ellas. Número tras número se han entrevistado los personajes más famosos (de Jean Paul Sartre a Al Pacino) y se han publicado páginas escogidas de los mejores escritores anglosajones contemporáneos (de Updike a Mailer).

Este libro es una colección de algunas de las más famosas entrevistas de Playboy. Y es, ante todo, un ejemplo y un modelo de periodismo. Como lo explica Barry Golson, secretario de redacción de la revista, en su prólogo, una entrevista significa mucho trabajo, tanto

Nadie quiere perder sus enemigos. Tenemos enemigos favoritos, gente a quien nos encanta odiar y que odiamos amar. Cuando hacen algo bueno, no nos gusta. Me sorprendí haciendo exactamente eso con Ronald Reagan. Para mí, es anatema. Si hace algo razonable, descubro que mentalmente estoy buscando alguna manera de interpretar esa acción de tal manera que deje de ser razonable. En algún punto se trata aquí de un extremismo fanático.

Marlon Brando

para el entrevistador como para el entrevistado. Se acumulan las investigaciones antes del reportaje, las horas de cinta magnética y los días (a veces semanas) de "edición" del material.

La entrevista de Playboy es una entrevista larga y ancha. El entrevistado es llevado (muchas veces con una sutileza periodística admirable) hacia los dos o tres puntos centrales que interesarán al lector. Y así se logra dar una imagen real, y sin maquillajes, de las personas que, en los campos más diversos, han adquirido cierta fama.

En este libro Mel Brooks aparece como un disparatado cómico judío, Brando como un actor y un hombre de rara inteligencia (su reportaje se transforma a ratos en una polémica sobre el reportaje mismo) Albert Speer como un anciano perseguido por el arrepentimiento, etc.

El talento de la entrevista está en hacer desaparecer a quien la realiza. Las preguntas nunca son formuladas en primera persona, y si bien se presiona al reporteado, nunca aparece un indicio de personalidad acerca de quien realiza las preguntas.

El resultado son diez entrevistas a diez hombres completamente diferentes (de John Lennon a Vladimir Nabokov, pasando por Martin Luther King y su asesino) que conservan todos un mismo nivel de calidad profesional. Este



libro no sólo es recomendable para quienes quieren conocer más a éste o aquél personaje, sino también a todo el que cree saber algo de periodismo.

Se sorprenderá quizás al saber que la "revista" del conejo puede darle más de una lección.

J. F.

## Vidriera

Ediciones de la Banda Oriental acaba de distribuir tres nuevos títulos y una reedición.

El Último hombre, de Raúl Blengio Brito, es un relato largo o novela corta (menos de 100 págs. de tipografía grande). Su temática entra en el tono de la ciencia ficción, ya que su protagonista es, desde la primera página, El Último Hombre que Quedaba Sobre la Tierra. El libro obtuvo una mención especial en el concurso de cuento organizado por "El Día" y Acall, donde el jurado dejó constancia de que no se lo había premiado "por tratarse de un solo relato", y no de un libro de cuentos. El tono terminal del título parece haberse contagiado extraliterariamente al autor, quien según la contratapa consideraría que tal vez sea la última obra que escriba y que publique.

Sin dar respiro al lector, Doctorow narra, en un atractivo encadenamiento, los hechos que finalizarán en un calculado desenlace, que aunque previsible nos toma por sorpresa.

Sin lugar a dudas no estamos ante una gran novela, como puede serlo Ragtime, pero si frente a una entretenida narración escrita con muchísimo oficio, que por momentos resulta brillante.

Vale la pena prestar atención al retrato psicológico del protagonista-narrador, pues de él pueden sacarse en limpio muchas conclusiones acerca del rol mesiánico que se hizo carne en muchos pioneros. La tenacidad, la perseverancia y el afán de trascender a través de sus obras es lo que explica en definitiva el triunfo de esos "elegidos". Lo que explica que Doctorow pueda hoy escribir en un país que se llama Estados Unidos.

El argumento de El Hombre Malo de Bodie tal vez es el mismo de tantos westerns que con distintos títulos hemos visto en cine y televisión, sin embargo el oficio del escritor le da un toque levemente distinto. No se debe pedir más a esta novela, como sucede con los westerns de Sam Peckinpah.

MILTON FORNARO

requisitos, objetivos, instrumentos e implicancias sectoriales. La intención general es la de suministrar "un instrumento de amplio esclarecimiento y de estímulo a una discusión lo más amplia posible" de los problemas tratados.

Las encantadas, de Herman Melville (distribuido para los socios del Club de Lectores de Banda) contribuye a ampliar el conocimiento de la obra del genial autor de Moby Dick. A través de diez "bosquejos", el texto mezcla la realidad y la imaginación, lo geográfico y lo narrativo para desplegar el mundo extraño de las Islas Galápagos. A mitad de camino entre la narración y el documento, el volumen está precedido por un útil prólogo informativo y crítico de Alejandro Paternal.

Los protagonistas, de Alfredo Percovich, constituye la esperada reedición (revisada y aumentada) de la primera recopilación de las celebradas charlas radiales transmitidas por CX 30. Bajo el propósito explícito de entretenir e informar, y con la convicción subyacente de que todo héroe príncipe o genio es "producto del conjunto, del proceso histórico, de las realizaciones colectivas de las comunidades y pueblos, de sus logros y contradicciones, de sus avances y sus miserias", según manifiesta una breve nota preliminar, se despliega una amplia galería de personajes. En la primera parte, titulada "Los dirigentes" desfilan desde Julio César a Francisco Solano López, de Evita Perón a Margaret Thatcher. En la segunda, "Los insólitos", se acentúa el costado pintoresco, del que participan desde una Jacqueline Kennedy hasta una Mata Hari, desde un Emilio Reus "inventor de barrios y de sueños" hasta un gaucho pobre como Martín Aquino.

La nueva parapsicología selección de Luis Fernández Briones. Ed. Noguer, 403 págs. La realidad paranormal enfocada por los principales especialistas del campo. Telekinesis, teletipación, percepción extra-sensorial. El fascinante mundo de lo desconocido, en una antología de artículos objetivos y serios.

thor heyerdahl  
AKU-AKU

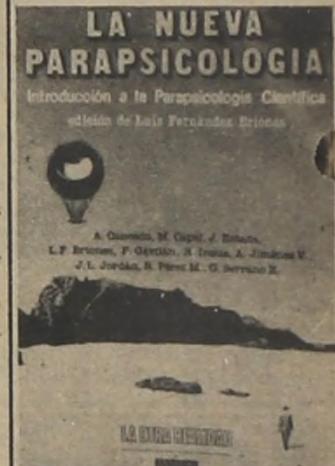


Aku-aku de Thor Heyerdahl, Editorial Juventud, 446 págs. La isla de Pasqua es uno de los sitios más misteriosos de nuestro planeta. Sus extrañas estatuas, los secretos de sus cavernas... Heyerdahl, autor de "la expedición del Kon-Tiki", nos hace penetrar en las brumas de lo inexplicable.

Distribuye DISA  
en librerías  
de todo el País



El zarpazo de la fiera de Jacqueline Cervón, Ed. S. M. 202 págs. Tres adolescentes se lanzan a la aventura: intentarán recorrer el Sahara en un pequeño automóvil. Sus familiares, preocupados, enviarán tras ellos un matrimonio que conoce los peligros del océano de arena. Un "thriller" juvenil de aventuras, una lectura para todos los adolescentes.



## El oficio de un "western"

EL HOMBRE MALO DE BODIE, de E. L. Doctorow. Grijalbo, Barcelona, 1981, 286 págs.

A partir de 1978 el nombre del norteamericano E. L. Doctorow fue conocido por los hispanohablantes. En esa fecha se publicó en español Ragtime, la novela más exitosa de este autor.

El Hombre Malo de Bodie (Welcome to Hard Times en la versión original) fue la primera novela publicada por Doctorow. Desde los años 60 de este siglo, el escritor recrea el Oeste norteamericano del siglo pasado, cuando los pioneros levantaban los primeros pueblos.

Con ingredientes tomados de las tradicionales novelas de cowboys, que por miles se publican a diario en todo el mundo, Doctorow narra una atractiva historia donde combina con precisión la crueldad con la poesía de una balada; que por momentos la sentimos muy sincera, y en otros rotundamente irónica.

Salvando naturalmente las distancias, el norteamericano realiza con El Hombre Malo de Bodie y las novelas de cowboys el mismo proceso que Cervantes llevó a cabo con las de caballería en el Quijote.

Contada en primera persona, en la voz de Blue, la historia narra la destrucción de un pueblo, "Horas Amarillas", por la insaia de un solo hombre, un temido Hombre Malo que siempre el terror y el asesinato y que es recordado como una mala sombra por los sobrevivientes. El triángulo protagónico está compuesto por el narrador, un acorralado "alcalde" que no obstante sus miedos confía en la grandeza futura del territorio, la aterrada y vengativa Molly, una prostituta marcada por el Hombre Malo, y Jimmy, un niño huérfano por acción del asesino que diezmó



el pueblo. Reunidos por la imperiosa necesidad de sobrevivir, estas tres personas, solas en medio del territorio de Dakota, cuentan sus horas, sus días y sus años esperando nuevamente la llegada del Hombre Malo, una especie de fatalidad a la cual nada se le puede enfrentar.

Sin dar respiro al lector, Doctorow narra, en un atractivo encadenamiento, los hechos que finalizarán en un calculado desenlace, que aunque previsible nos toma por sorpresa.

Sin lugar a dudas no estamos ante una gran novela, como puede serlo Ragtime, pero si frente a una entretenida narración escrita con muchísimo oficio, que por momentos resulta brillante.

Vale la pena prestar atención al retrato psicológico del protagonista-narrador, pues de él pueden sacarse en limpio muchas conclusiones acerca del rol mesiánico que se hizo carne en muchos pioneros. La tenacidad, la perseverancia y el afán de trascender a través de sus obras es lo que explica en definitiva el triunfo de esos "elegidos". Lo que explica que Doctorow pueda hoy escribir en un país que se llama Estados Unidos.

El argumento de El Hombre Malo de Bodie tal vez es el mismo de tantos westerns que con distintos títulos hemos visto en cine y televisión, sin embargo el oficio del escritor le da un toque levemente distinto. No se debe pedir más a esta novela, como sucede con los westerns de Sam Peckinpah.

# La guerra de las fotocopias

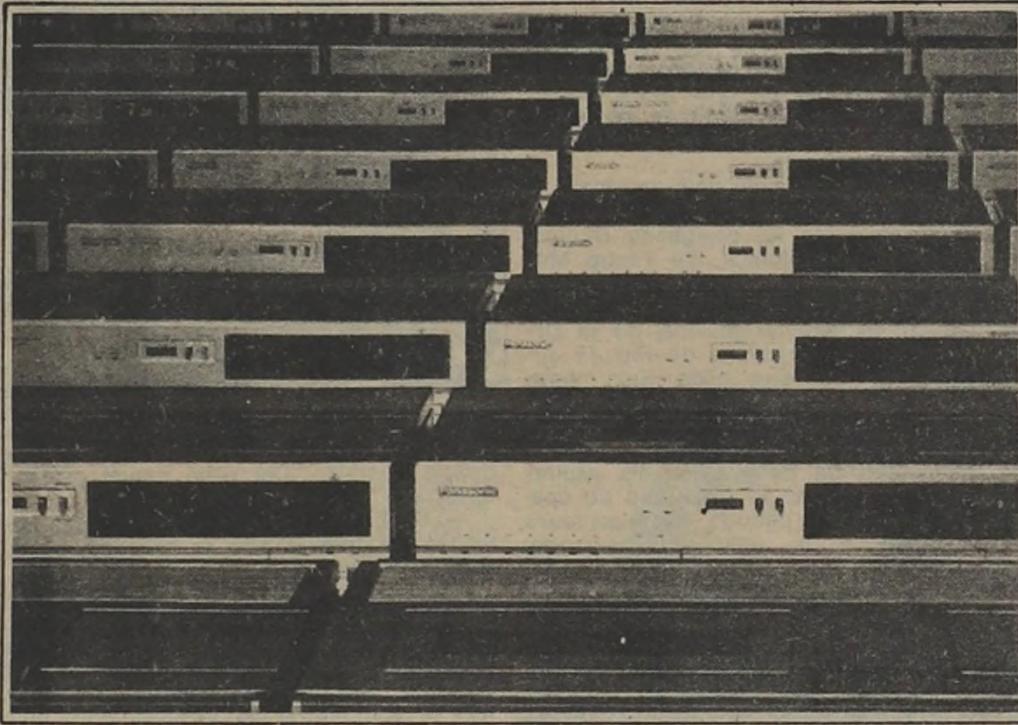
El principio fue un pequeño cartel manuscrito, en el frente de una librería de viejo en Tristán Narvaja. Y como para demostrar que un mensaje contundente no siempre requiere de los lujos de la publicidad para ser escuchado, bastó media hora de exhibición para que comenzaran las hostilidades en la que parece ser la última batalla en un encarnizado enfrentamiento comercial, hasta ahora inadvertido por la prensa montevideana: la guerra de las fotocopias.

El cartel decía **Fotocopias N\$ 0.50** —prácticamente la mitad del precio usual en las cercanías de la Universidad— y no tardó en saberse que era la avanzada de un ataque concertado y mucho más amplio, puesto que horas más tarde otros dos comercios del barrio incorporaban los mismos equipos y enarbocaban el mismo cartel de combate. La ofensiva fue desatada por Xerox con el uso de equipos duplicadores de alta velocidad.

"La política —señaló Mauricio Delgado, distribuidor de Emecé y principal de una de las librerías que atienden a la Facultad de Derecho— puede ser que liquide a los que copian con equipos japoneses, pero es perfectamente seguro que va a liquidar a corto plazo a la industria editorial uruguaya; ya a esta altura los estudiantes ni siquiera preguntan cuánto cuesta un libro; preguntan cuántas páginas tiene y lo piden prestado para fotocpiarlo".

Es que, a cincuenta centésimos la copia y con la posibilidad de incluir dos páginas en cada fotocopia, no existe prácticamente ningún libro de texto que resista la comparación de precios. "Lo que ocurrió —explica Delgado— no es que los nuevos copistas le hayan sacado el mercado a los que estaban antes; muy por el

desde hace algo más de cuatro semanas, los estudiantes uruguayos son testigos de un inesperado combate comercial: la guerra de las fotocopias. Munidos de fotocopiadoras norteamericanas o japonesas, una decena de negocios en las cercanías de la Universidad iniciaron una violenta competencia que ha llevado el precio de la copia a N\$ 0.50, prácticamente un quinto de lo que costaba en promedio hace dos años. La primera víctima de la guerra, paradojalmente, no es la industria editorial uruguaya, amenazada por un desafío para el que no tiene aún respuesta. Dos ejemplos: el **Manual de Cocina del Crandon** —tradicional best seller uruguayo— cuesta N\$ 380 y se fotocopia con todas sus recetas por N\$ 112.50. Un libro de estudio para notariado, el **Texto Ordenado de Derecho Registral** compilado por Bardallo, se vende a N\$ 280 y se fotocopia por N\$ 65.00. Un tema singularmente importante para la cultura del país merece hoy un primer y detallado informe de OPINAR.



Estas son las armas que se emplean en la desatada guerra de las fotocopias.

contrario el mercado tuvo un crecimiento geométrico y hoy por hoy todos están trabajando diez veces más de lo que trabajaban. Con las copias a peso, o a N\$ 1.50, como antes ocurría en la zona, el libro se defendía bien. Con la copia a N\$ 0.50, no hay competencia. Hay muchos títulos que directamente se dejaron de vender".

## FOTOCOPIAS VS. LIBROS: LA MUERTE DE UNA INDUSTRIA

Los ejemplos del desigual enfrentamiento abundan en la vidriera misma de cualquier librería de la zona. Uno de los más permanentes best sellers nacionales, el **Manual de Cocina del Crandon**, se ofrece con un precio de tapa de N\$ 380 y sus 450 páginas (entran dos páginas por fotocopia) pueden reproducirse por N\$ 112.50. **Crónica de una muerte anunciada**, el más reciente libro de García Márquez, se ofrece a N\$ 65 y se fotocopia por N\$ 29.

Peores aún son las relaciones en materia de estudio. El **Texto ordenado de Derecho Registral**, de Bardallo, tiene un precio de tapa de N\$ 280, las librerías en general ofrecen a los estudiantes descuentos del 10 o del 20%, pero aún así (con el 20% queda en N\$ 232) es imposible que compita con los N\$ 64 que los estudiantes pagan por su versión en fotocopias. El **Código de Aguas**, de Gelsi, una edición de Amilio Fernández, se vende a N\$ 450 y se puede fotocopiar por N\$ 134; el **Código de la Organización de los Tribunales** se vende a N\$ 260 y se fotocopia por N\$ 56. **Jurisdicción y Competencia**, de Torello y Colombo, un texto imprescindible para los estudiantes de Derecho Procesal, porque es hasta ahora el único actualizado a partir del Acto 12, se vende a N\$ 170 y se fotocopia por N\$ 48.

Incluso ediciones que por sus características están orientadas al mayor abatimiento posible del precio de venta, como el **Código de Comercio** de Vieira, publicado por Barreiro en papel de diario,

quedan bastante por encima de esa línea de supervivencia señalada por las fotocopias: el **Código** se vende a N\$ 300 y se puede fotocopiar por N\$ 140. "Si esto sigue —comentaba un vendedor de librería— los diarios van a sacar un solo ejemplar para vender fotocopias".

## ¿CUANTAS FOTOCOPIAS POR DIA?

El fenómeno de la fotocopia a N\$ 0.50 queda por el momento limitado a los alrededores de la Universidad, aunque su incidencia sea notoria.

Nuestra investigación reveló que la zona tiene un potencial ideal de 432.000 copias/día —sobre turnos de ocho horas— y que ello equivale al doble de páginas de libros. "Sería una locura decir que se sacan esas copias por día" —comenta Mauricio Delgado— porque para nadie es posible hacer caminar un auto o una fotocopiadora siempre a la velocidad máxima, pero pienso que estas cifras dan una clara idea de la entidad del problema: se están copiando miles de libros por mes".

## ¿QUE SOLUCIONES QUEDAN?

El impacto de las fotocopias parece haber sorprendido a todos los interesados en el tema, en tanto no se ha sugerido aún un cuerpo de medidas de defensa del libro. Sin embargo, un sector de los libreros y editores ya se moviliza en procura del amparo de la legislación sobre derechos de autor, que obviamente no pudo prever la invención de los métodos electrostáticos de copia. "A mi juicio es un problema de precios" —comenta Delgado— porque va a ser prácticamente imposible controlar todas y cada una de las fotocopiadoras que hay en el país. En este momento ningún particular, usando su propia fotocopiadora, puede copiar a ese precio. Lo que hay es, por motivos de competencia, una protección del precio real de la fotocopia. Y esta situación, de persistir, va a provocar situaciones irreparables".

# El Caos

EL CAOS. Contra el terror, de Pier Paolo Pasolini. Edit. Crítica, Barcelona 1981. 275 págs. Distribuye Grijalbo.

Esta recopilación de artículos periodísticos de Pier Paolo Pasolini permite rodondear una imagen más personal y múltiple de su mundo, ya manifestado en numerosas obras narrativas, poéticas y cinematográficas. Como en ellas, mezcla inextricablemente lo racional y lo poético, pero lo hace acuciado por la inmediatez del hecho presente y por el límite preciso de la entrega semanal. Se trata de las notas publicadas entre agosto de 1968 y enero de 1970 en el semanario **Tempo**, y que tal como explica Gian Carlos Ferretti en el prólogo, tuvieron un tono completamente distinto a las que diera a conocer anteriormente en la revista de izquierda **Vie Nuove**. Menos atadas a una zona ideológica definida y por lo tanto menos conflictivas en ese sentido, la relación conflictual pasa a ser con el propio medio, más neutral, con menor contacto con los lectores, y que terminaría por censurar las últimas crónicas de Pasolini, hecho que culminaría con la ruptura.

La variedad de temas y enfoques es amplísima. Los propósitos generales, manifestados en la primera nota, son combatir el terror, tanto de Izquierda como de derecha, no temerle a las contradicciones y criticar a la burguesía, no tanto como clase social sino como enfermedad contagiosa. "El burgués —digámoslo en son de broma— es un vampiro que no descansa mientras no muere el cuello de su víctima por el puro, natural y simple placer de ver cómo palidece, se pone triste, se deforma, pierde vitalidad, se retuerce, se corrompe, se asusta, se anega en sentimientos de culpa, se vuelve calculadora, agresiva, terrorista, igual que él". La temperatura metafórica, literaria de esta cita vuelve a aflorar en numerosas ocasiones. Y curiosamente desaparece por completo, se hace opaca en los escasos "poemas" cortados con barras que publicó dentro de la sección.

La misma incluye desde su reacción incómoda y de permanente cuestionamiento ante fenómenos como la rebelión estudiantil, la crisis checoslovaca o el papel que desempeña la policía, hasta comentarios de libros y películas, cartas abiertas al presidente de la república o a Visconti o Anna Magnani. El tono general es el de una personalidad cultural y pensante viva y dinámica enfrentándose dialécticamente con el mundo que lo rodea. Por momentos ese enfrentamiento tiene que ver con fenómenos demasiado limitados a la esfera italiana (y las notas al pie no ayudan mucho en ese sentido). En otros, Pasolini ocupa un primer plano de víctima de persecuciones judiciales que no por justificado (los procesos son reales, y no cuesta imaginar una continuidad que culmina, de algún modo, con su brutal asesinato) deja de sonar demasiado personal y quejoso dentro del conjunto.

Hay crónicas de viaje, sobre la relación entre droga y cultura, irritación contra las fiestas navideñas transformadas en vehículo del consumismo, agudas observaciones sobre el cambio de "imagen" que sufren los deportistas en una sociedad donde cambian los medios de comunicación, el papel religioso que puede llegar a tener la idolatría de las motocicletas por parte de los adolescentes, etc. Todo salpicado de geniales intuiciones sociológicas o psicológicas, en un estilo espontáneo que de pronto puede volverse notablemente estructurado.

Hay también un contacto inmediato con Pasolini como persona que no oculta bruscos malhumores o euforias. Y alguna frase que conmueve por su brutal choque con su destino final, como cuando al leer periódicos italianos fuera de su patria comenta: "Hay ancianos alegres: yo seré uno de ellos". Profecía que no llegó a cumplirse.

ELVIO E. GANDOLFO

## Jaurés Lamarque Pons

Otra vez lo irreparable se ha hecho presente. Otra vez la nada final nos toca muy cerca. Hemos perdido un amigo, un gran compositor y sobre todo, un hombre que supo vivir con alegría en medio de estos tiempos de sombríos nubarrones. Jaurés Lamarque Pons era así jovial, alegre, amistoso, una inagotable fuente de anécdotas, chistes, bromas que con sabia ingenuidad daban su imagen del mundo. A conciencia dejó de lado el almidonado ceremonial de lo trascendente y vivió con ganas la vida de los sentidos, una vida plena y rica. Nunca olvidó que lo más importante era el ser humano concreto, el hombre de carne y hueso con sus defectos y virtudes. Nunca se perdió en gélidas abstracciones intelectuales ni aceptó mandatos que no fueran los de su propia conciencia. Por eso supo ser un hombre libre en medio de limitaciones autoritarias, y también por eso le tocó vivir modestamente, ganándose la vida con su oficio de pianista, pero vivió con la sobriedad de aquellos hombres que saben hacer de este mundo un lugar más agradable.

Un hombre así tenía que ser artista. Y lo fue plenamente. Porque como creador musical estuvo entre los primeros y porque el amor por su patria y su cultura popular supo reflejarla en su música. No lo encandilaron las luces vanguardistas, pero a todos conocía y asimilaba si servían para expresar en sus obras el nacionalismo musical uruguayo. No necesitó de viajes, mudanzas ni transplantes para crecer y madurar aquí en su tierra y brindarnos su música, esa música que desde hoy en adelante será un legado de amistad y cariño por las cosas nuestras.

No fue un revolucionario, pero si un audaz. Cuando hace ya más de veinte años, en la noche del 7 de octubre de 1961 se estrenó su Suite de Ballet según Figari y los negros del barrio sur irrumpieron con sus tambores en el agosto escenario del Estudio Auditorio, provocó sorpresa, admiración, aceptación y rechazo, y hasta el escandalizado comentario:

¡Qué barbaridad, en el templo de Beethoven! Pero en el fondo era un hombre solitario. Alguna vez nos contó que media hora después del estreno, en aquella gran noche que convulsionó el ambiente musical montevideano, caminaba solo por la calle Andes rumbo a su casa. No hubo festejos ni ruedas de café, simplemente volvía a su casa como todas las noches. Pero no era una noche cualquiera, mientras él caminaba solo por la calle Andes, se había puesto en marcha una propuesta de integración entre música culta y popular, entre dos lenguajes artificialmente separados, que hoy todos nuestros jóvenes compositores hacen suya.

Colaboró con nuestro semanario hasta el número pasado con sus inefables notas "El tango y sus implicancias", llenas de chispeante humor y gran conocimiento de la música popular rioplatense y sus personajes. Nadie como él sentía la vida del tango y fervorosamente proclamó en sus notas que había que amarlo, estar orgulloso de él, que no era ningún "pariente pobre", sea en su propia expresión, sino el fiel reflejo de nuestra manera de ser.

Así era Jaurés Lamarque Pons. No nos conformamos diciendo que era un amigo, un gran compositor, un hombre cabal, que nos legó su estupenda música. No nos conformamos aceptando la solemnidad de la muerte. El tampoco lo haría. Quien sabe con que broma nos hubiera salido.

LUIS BATTISTONI

# Karabtchewsky dixit

El director de orquesta brasileño Maestro Isaac Karabtchewsky está en el comentario de todos los que frecuentan la temporada sinfónica de conciertos. Logró en sus dos presentaciones lo que pocos directores logran: que nuestra principal agrupación orquestal sonara bien, y aún más, que saliera bien parada en la ejecución de una obra de tanto compromiso como lo es la *Consagración de la Primavera* de Stravinsky. No hay milagros ya se sabe. Fue el esfuerzo de ensayos y la voluntad de un gran director para armar pieza por pieza todo el aparato musical, los que obtuvieron esos buenos resultados que todos comentan. Karabtchewsky ha demostrado que es posible, a pesar de todo, tener buenos conciertos. La significación de su figura para nuestro ambiente nos pareció digna de ser registrada en una entrevista. He aquí algunas de sus declaraciones.

—¿Cuál es su actividad musical en Brasil actualmente?

—Recientemente fui designado Director de la Orquesta Sinfónica del Teatro Municipal de San Pablo. En mi trayectoria en América del Sur ya vengo ejerciendo la función de Director Musical de la Orquesta Sinfónica Brasileña de Río de Janeiro desde hace seis años. Este nuevo cargo es un complemento de mi actividad en Río de Janeiro. Es una orquesta fundamentalmente de ópera y tengo así la posibilidad de desarrollar mis aspiraciones con respecto al repertorio de ópera. Como nuestro período de vacaciones corresponde a la temporada europea, prácticamente cuando termino mis actividades en noviembre parto para Europa o los Estados Unidos donde permanezco hasta abril.

—Sus programas incluyen obras de todas las épocas, ¿pero hay algún tipo de obras o compositores que usted prefiere?

—Cada compositor tiene una carga de energía, de sensibilidad, de comunicación. Hay empatías por las cuales uno coincide con determinado compositor. Un director no puede interpretar a todos con la máxima fidelidad. Con algunos se tiene más afinidad, en mi caso con Beethoven, Mahler y Brahms. A pesar de ser estilos com-



pletamente diferentes hay en ellos una carga emotiva que tiene mucha coincidencia conmigo. Del siglo actual prefiero Stravinsky y Bartók.

—¿Cuál es su balance de estas dos semanas de trabajo con la orquesta sinfónica del Sodre?

—La orquesta del Sodre es una orquesta sorprendente. No estoy de acuerdo con esos que dicen que es una orquesta que tiene altibajos. Encuentro que es una orquesta que tiene excelentes valores y que si son motivados musicalmente pueden rendir mucho más. Esto es lo que sucedió con la *Consagración de la Primavera*. El rendimiento desde el primer ensayo hasta el concierto fue una transformación increíble que ni yo puedo creer. Lo que quiere decir que los músicos uruguayos son músicos de calidad que les falta en primer lugar condiciones salaria-

## El Jazz también se lee

No sólo con discos o conciertos vive el jazzófilo. Con más frecuencia de lo que se supone debe recurrir a la consulta de libros, revistas y publicaciones que le informan sobre vida y música de los intérpretes de jazz. Ciertos es, también, que no sólo discos y conciertos escasean en nuestro país, sino el material escrito y gráfico que, casi siempre, viene del extranjero a precios prohibitivos.

Quienes pretenden estar al día suelen hojear el "Down Beat" de EE. UU., o si prefieren leer en francés, el "Jazz Hot" o el "Jazz Magazine". Por supuesto que hay otras revistas de diversos países que pueden recibirse con bastante puntualidad mediante el sistema de la suscripción.

Una de ellas es "Jazz Journal International", editada mensualmente en Londres y que está en su trigésimo cuarto año de publicación. Nació en mayo de 1948 fundada por Sinclair Traill, un entusiasta del jazz, actualmente fallecido. Durante años la revista se llamó "Jazz Journal", a secas, y su radio de acción se limitó mayormente a informar lo que ocurría en Gran Bretaña. Pero al cumplir sus treinta años,

el ejemplar de mayo de 1977 amplió el número de sus páginas a 56 (el de diciembre de 1948, señalado como "número doble", tenía 24) e imprimió debajo del titular de su tapa la palabra "International". Asimismo incluyó una larga lista de correspondientes en el extranjero y en su editorial explicó que desde ese momento "JJI" iba a comentar todo lo que pasaba en materia de jazz en el mundo entero y que abría suscripciones para enviar la revista a los rincones más alejados del planeta.

Desde entonces "JJI" ha cubierto la información sobre los conciertos y festivales más importantes dentro y fuera de Gran Bretaña, comentó filmes, libros y discos, incluyó análisis de partituras musicales, información discográfica precisa y bien documentada, y las siempre jugosas y polémicas cartas de los lectores que ponen muchos puntos sobre las fes. Además publicó penetrantes estudios críticos sobre "jazzmen" de la talla de Thelonious Monk, Jay Jay Johnson, Sonny Rollins, Ornette Coleman, Cootie Williams, Stéphane Grappelli, Chu Berry, Bix Beiderbecke, Oscar Peterson y algunos "ol-

vidados" como Frankie Newton, Joe Smith, Jack Purvis, Joe Tarto y Herschel Evans.

El lector uruguayo puede sentirse frustrado al leer las apabullantes listas de discos y cassetes que están a la venta en los comercios, o los conciertos de músicos ingleses o extranjeros que hay casi todos los días, o los programas de radio que ofrecen jazz comentado por especialistas. Hay empresas de viajes, además, que ofrecen excursiones para llevarlo a los festivales de New Orleans, Montreux o Niza. Y también puede adquirir una caja con veinte LP de la orquesta de Glenn Miller importada de Japón, o saber dónde se puede estudiar y aprender a tocar instrumentos de jazz, o enterarse dónde se reúne la "Count Basie Society" o cuándo realiza su próxima gira europea la "Santa María Jazz Band" de Argentina.

Para los interesados, la suscripción anual a "Jazz Journal International", cuesta 14 libras (unos N\$ 310) y debe solicitarse a "Pitman Periodicals Limited", 128, Long Acre, London MC2E 9AN, Inglaterra.

ENRIQUE HETZEL

les mejores que le permitan ejercer su profesión con dignidad. Y en segundo lugar mejores condiciones de trabajo, de modo que no tenga que ir de un lado para otro en búsqueda de más ingresos. Si trabajaran en una sola orquesta con un buen salario, tenga la certeza que ellos producirían tres veces más.

—¿Si usted tuviera la Dirección Estable de la orquesta sinfónica del Sodre le parece que podría lograr en todos los conciertos los mismos resultados que está logrando ahora?

—La Dirección Estable de una orquesta es una cuestión muy compleja. Yo por suerte hace seis años que estoy trabajando con una orquesta y nunca tuve problemas ni administrativos ni artísticos. Un Director Estable es como una "caja de sorpresas", es como una lotería, nunca se sabe lo que va a salir. Puede ser que le vaya bien o que esto sea interrumpido por un accidente cualquiera.

—¿Cómo ve usted el problema de la educación musical de la juventud?

—El problema de la educación musical no es un problema solamente de nosotros los músicos, sino del gobierno. No se olvide que Shakespeare en una de sus obras decía que un ser humano nunca es completo sin la perspectiva de la música. Creo que esto se aplica al ser humano en general y a la juventud. La sensibilidad nunca será bien dirigida hacia problemas trascendentales mayores si ella no es también cultivada con la música. Una juventud formada musicalmente tendrá también interés en llenar las salas de concierto, lo que significaría que todo un mercado musical sería mucho más favorecido por un tipo de trabajo.

—¿Volverá al Uruguay?

—Amo Uruguay. Me siento aquí como en mi casa y quiero volver pronto para encontrarme con todos mis amigos de la orquesta del Sodre.

LUIS BATTISTONI

## El mundo insólito de la música

### Los informales

Hace pocos días actuó en Montevideo el grupo Les Luthiers quienes presentaron su último invento: el órgano de campaña, extraño instrumento cuyos tubos se cargan a la espalda como si fuera una mochila, el teclado cuelga por delante, y unos zapatos fuertes alimentan de aire los tubos al caminar el ejecutante. En la historia de la música han aparecido miles de instrumentos "raros", la mayoría de ellos son ahora inventos olvidados, piezas de museo que alguna vez asombraron a ocupar un lugar en la orquesta o a brillar como virtuosos solistas. Veamos algunos de ellos:

El adláfano. Es una especie de piano de gran tamaño. Media cuatro metros de altura. Suena una octava más baja que el contrabajo usual. Funcionaba por medio de unas grapas de hierro puestas en acción por un pedal. Gounod escribió para él parte de una de sus misas. Fue inventado por Vuillaume en 1855.

El fagotto D'Afranio. Este extraño instrumento fue inventado por el canónigo Afranio en 1539. Se componía de dos gruesos tubos de madera perforada y provisto de llaves de plata. Los dos tubos se unen por un tercer tubo puramente decorativo. Se colocaba sobre la rodilla del ejecutante el cual le daba aire por medio de unos fuertes colocados en sus sobacos.

El claviarpa. Fue inventado por Dietz en París en 1812. El instrumento se compone de cuerdas de tripa colocadas verticalmente que se tocaban por medio de un teclado.

La viola pomposa. Fue inventada nada menos que por Juan Sebastián Bach y construida por el violero de Leipzig, Martin Hoffmann. Era de mayor tamaño que la viola actual y se le sujetaba a la espalda por medio de una correa. A mediados que el violonchelo se fue perfeccionando, la viola pomposa que era muy incómoda de tocar, fue cayendo en desuso.

# TRATUFO

*TRATUFO*, de Moliere. Con Luis Cerminara, Elena Zuasti, Martha Costa, Susana Sellanes, Gustavo Alonso, Blanca Merilles, Adhemar Rubbo, Edelweis Alonso, Luis Charamello y Walter Debenedetti. Dirección: Luis Cerminara. En la Alianza Francesa.

La propuesta de este espectáculo es doblemente atractiva: por un lado hacer estallar la obra, liberarla de esa costra momentánea y puramente anecdótica que el paso de los siglos, en su esclorosada vanidad, ha convertido en "cultura". Por otro lado —directamente relacionado con la operación dicha— plantear el Tartufo que vieron los anarquistas ojos del irreverente y creativo J. B. Poquelin, más conocido como Molière.

Y ambos aspectos, con ser incitantes y sugerentes, con ser solitarios frente al imperio desmesurado de las ortodoxias, son también peligrosos. Pues tanto uno como otro exigen el concurso decidido de elementos muy precisos e infrecuentes, de capacidades e intimidades conceptuales, —de pericias también, por supuesto— que no siempre se convocan con la requerida uniformidad y mesura.

Es, si se quiere, la búsqueda desesperada de un delicado equilibrio, de una armonía entre la profundidad inherente del texto y su intencionalidad. Más que eso, aun, es también este equilibrio una conciliación final de tradicionales contradicciones, de opuestos anquilosados en la conciencia apotronada de las escuelas: se debe presentar a un tiempo el tema y unos personajes reales en un juego imaginario donde la realidad es el primer y único objeto de la ficción; y todo esto, bueno es tenerlo presente, con arreglo a los designios motivacionales de su autor, sin traicionarlo.

¡Menuda tarea! Pero, por fortuna, responsable y acertadamente asumida. Porque Luis Cerminara —actor, director, traductor— logra no sólo identificar claramente los objetivos que se plantea en tan espínosa empresa, sino que además los canaliza con precisión en todos los rubros que ella implica. O para decirlo de ma-

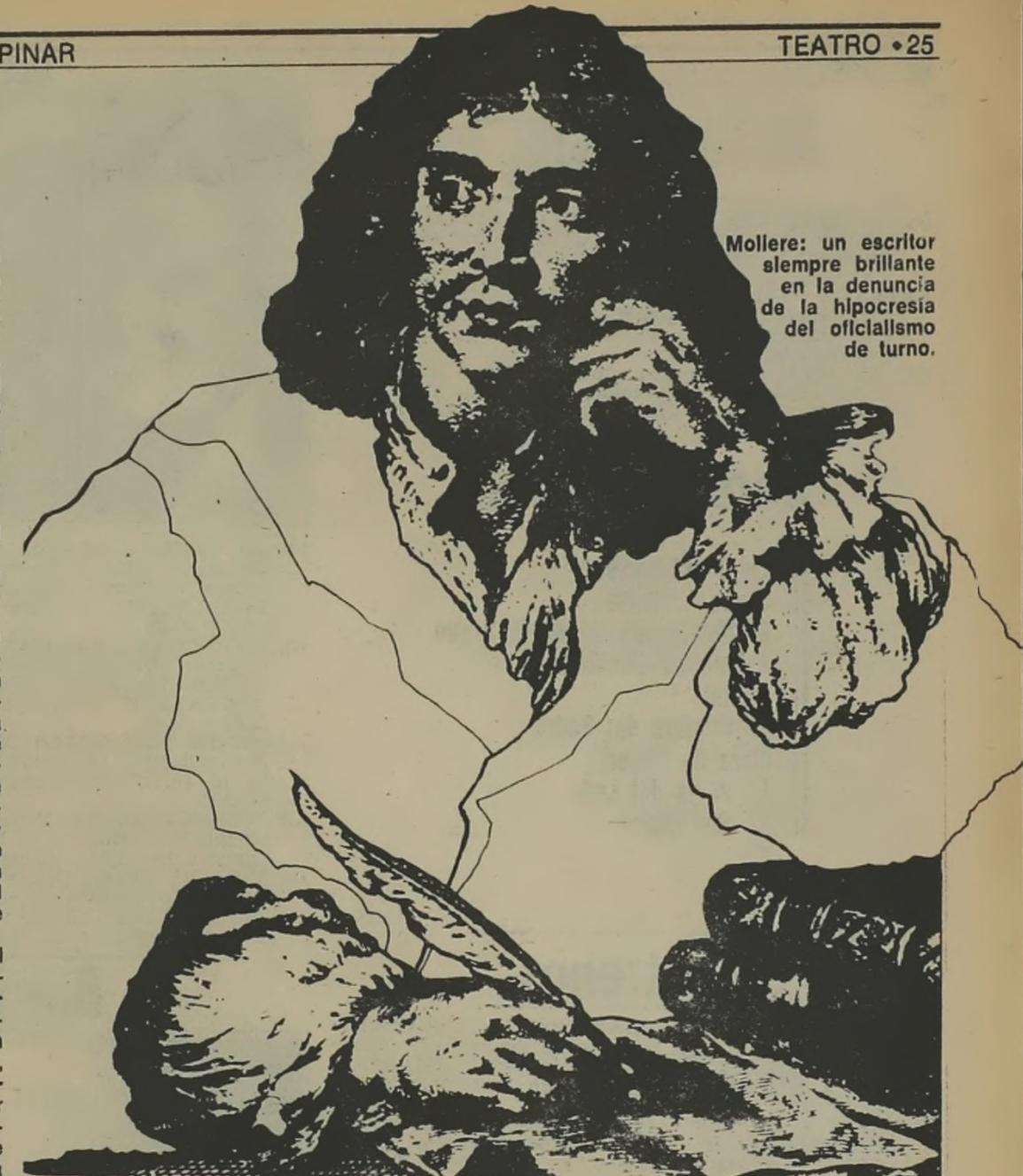
nera más simple: Cerminara visualiza, conscientiza e internaliza el texto en relación a su autor y razones, y luego crea en consecuencia, atendiendo en todo momento a las exigencias expresivas, más que históricas, que de allí derivan.

Su principal mérito consiste en la perspectiva que inaugura: "Tartufo" no es el mero objeto cultural que todos conocen a través de los museos de la literatura, sino la permanente alusión —vigente en todas sus implicancias y detalles— a la hipocresía refinada de los oficialismos de turno, es la metáfora viviente y plena de elocuencia de la mentira y de la indignidad erigidas en modelo y poder.

Y gracias a que así lo entiende, es que se permite, con absoluta libertad, las licencias que practica. Ya que en esta versión, —en la que el texto se reduce de cinco a dos actos, en la que se incorpora a manera de prólogo un trozo de "Don Juan" y en la que se producen deliberados mecanismos de distanciamiento a la manera de Pirandello para demostrar que la farsa consiste no tanto en los farsesco de la trama sino en la necesidad que el tema tiene de ser tratado y las razones que lo imponen— domina ostensiblemente la voluntad por dotar a la pieza de un cuerpo vivificado por la identidad con el impulso originario de su autor en el momento que la compuso. Y bien que se logra.

Es verdad, no obstante, que todo el elenco no responde con la misma efectividad a la total concreción de este planteo con que la espléndida y oficiosa Elena Zuasti lo hace, por ejemplo, en su tan preponderante rol; que absorbe para sí, en virtud de su calidad, casi todo el primer acto. Es verdad, asimismo, que por momentos la narración, amenaza con diluirse en excesivas referencias y quita de esta manera el tiempo útil de presencia del personaje central. Pero no deja de ser cierto, por todo ello, que pese a sus marcados desequilibrios, el elenco conserva igualmente su coherencia y cumple con dignidad la extrema responsabilidad de que se lo carga.

También es cierto —y esto debe ser ca-



Mollere: un escritor siempre brillante en la denuncia de la hipocresía del oficialismo de turno.

pítulo aparte— que Luis Cerminara como actor cumple aquí una de las mejores creaciones de su carrera justificando de por sí, esta presentación; y demuestra una vez más —por si dudas quedaran— que la veta histrionica, que la máscara de ironía y ambigüedad, de perversión y sutileza, es la que mejores resultados le otorga. Su tarea, también en este plano, resulta excepcional.

En consecuencia, entonces, estamos ante un buen espectáculo que, aún con salvedades, por curioso que parezca, despertará más interés entre las gentes del pueblo —aquellos del prólogo de "Los Intereses Creados"— que entre la llamada "clase cultural". Y eso, bien entendido, debe ser una medida de la muy lograda espontaneidad que lo identifica.

RODOLFO M. FATTORUSO

## Los aloes

Continúa en cartel la excepcional pieza de Athol Fugard, LA LECCION DE LOS ALOES. Se está presentando en el Teatro La Candelaria (Pocitos) y cuenta con una inolvidable caracterización de Celia Palacios.

Vale la pena verla, apreciarla y volver a verla. Es interesante, además cotejarla consigo misma. No se debe perder.

Pocitos, aunque no está en el centro, también es una especie de centro a partir de ahora.

## El teatro vivo de Antonin Artaud



*LA VIDA ES SUEÑO*, de Pedro Calderón de la Barca. Con Alberto Restuccia, Mirian Kiola, Anna Vadia y Jorge Melo. Dirección de Alberto Restuccia. En la Alianza Francesa, sala 2.

Establecer una aproximación a este espectáculo y, más que eso, intentar referenciarlo, supone algo muy distinto de lo habitual. En otro caso, con el texto de Calderón a la vista, con la variedad de interpretaciones y conclusiones que de él se han extraído y con el afán claro de identificar su presencia en el escenario habríamos tentado todo esto.

Pero acá no. Por una razón muy sencilla, a la vez que fundamental: porque Restuccia renuncia deliberadamente a Calderón como genio y a su obra, como obra maestra; porque este director aspira a recuperar y presentar tan solo el élan o impulso íntimo de la pieza, pero no los vehículos que lo transportan.

La idea, por cierto, es revolucionaria; pero no es nueva. Sabido es que Alberto Restuccia se inscribe decididamente dentro de la corriente que fundara Antonin Artaud, aquel gran poeta y renovador del teatro que pretendió abolir la solemnidad huera de las obras maestras para hacer nacer, en una directa consecuencia, la vitalidad y vigencia de las mismas a través de una expresión literalmente humana (en el sentido estrictamente corporal) y para hacer sentir, antes que comprender, que vida y espíritu son dos versiones de una misma realidad que no admiten mediación o interpretación alguna.

Se podrá discrepar de plano con esta tesis, incluso se le podrán demostrar fallos e incoherencias; hasta, si se quiere, se le podrá endilgar la paternidad de expresiones incompetentes o de snobismos de mal gusto. Pero no se podrá, de manera alguna, desconocer su influjo y su profunda participación en los grandes cam-

bios formales que se operaron en este siglo. Se podrá discrepar, insistimos, pero se la habrá de respetar también en ese caso.

Alberto Restuccia parte ostensiblemente de ella y a su demostración pretende ir. Pues bien, no caigamos en la facilidad seudo-academista de juzgar su trabajo con arreglo a otros parámetros que no sean éstos. Sin entrar en vanas discusiones o más ociosas todavía tomas de posición. No se trata de tener una postura al respecto, sino de sentir, de comprender y diferenciar lo visto siempre desde la perspectiva previa que nos anuncia.

Así, entonces, "La Vida es Sueño" resulta un pre-texto escénico de muy logrados resultados. Esto quiere decir, siguiendo siempre la tesis de Artaud de que el texto no tiene importancia como tal sino precisamente como pre-texto de una puesta escena, que aquella originada sensación que surge de la pura lectura de la obra —no de su anécdota— aparece acá recuperada de manera muy fiel, si por fidelidad se entiende, desde luego, la absoluta adscripción a lo que sería del inefable cuerpo astral la pieza.

Categorizando la palabra y el movimiento, y la palabra como movimiento, Restuccia extraña los versos de Calderón en un esquema pleno de sugerencias vitales. Su cometido es, bueno resulta repetirlo, expresar lo íntimo de la pieza y no sus aspectos exteriores. Por ello, cuando el verso parece resultar insuficiente para tal rol, luego de dicha reducción, se auxilia de elementos exteriores que bien parecen ajenos sin serlo en realidad, porque, a la postre, se relacionan en el plano ese en que Restuccia quiere movilizarse.

El balance de todo esto es, partiendo de los supuestos antes señalados, positivo e incitante. Un último juicio, empero, es imposible en esta nota —producto de una sola noche—, pues la característica del espectáculo indica que su complementación debe darse en la integración de la platea, que ya no es platea sino también escenario, y sus ocupantes, en algunas medida, actores.

RODOLFO M. FATTORUSO

## LIBROS EN OFERTA ATENEA LIQUIDA

### GRANDES NOVELISTAS EMECE

Libras editados en 1981 y 1982 ..... N\$ 60

Años anteriores ..... N\$ 40

### COLECCION BRUGUERA CLUB

Títulos adelantados hasta el N° 90 ..... N\$ 45

### COLECCION VOZ IMAGEN

Obras teatrales y guiones de cine ..... N\$ 25

### CLUB DEL LIBRO SARANDI

Todos los novelistas mundiales ..... N\$ 15

## ATENEA LIBROS

Colonia 1263 casi Yí - Tel.: 90 32 00

## Primicias

**LA ADVERTENCIA.** Nuevo ejercicio del director Damiano Damiani con violencia policial y crítica social. Con Giuliano Gemma, Martín Balsam. CENTRAL, Rondeau y Colonia, a las 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.

**EXTRAÑA PASIÓN** (Richard's things). Intriga psicológica sobre mujer complicada (Liv Ullman) en film del inglés Anthony Harvey. TROCADERO, 18 de Julio y Ya-guarón, desde mañana.

**EU TE AMO.** Sonia Braga protagoniza este nuevo opus crítico-existencial de Arnaldo Jabor (el de *Tudo Bem*). LUXOR, Ejido casi Colonia, a las 12.30, 14.30, 16.30, 18 y 30, 20.30 y 22.30.

## Recomendamos

**La Conversación**  
Pascual Duarte

**El Matrimonio de María Braun**

**Asignatura Pendiente**

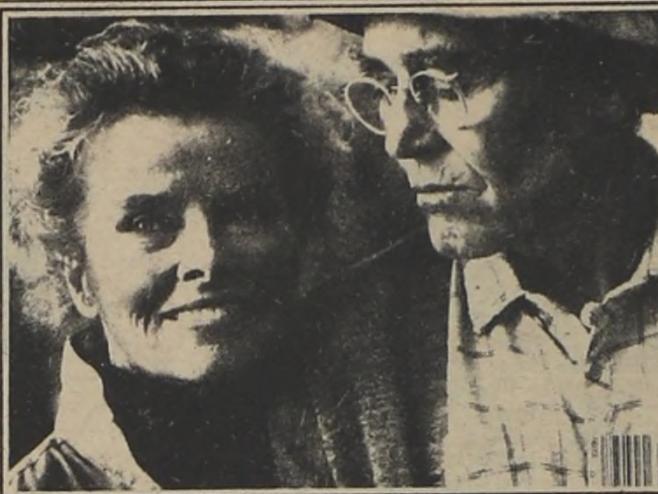
**Muriel**

**En Nombre del Padre**

**Claro de Mujer**

**La Parte del León**

**Ya Soy Mujer**



**EN LA LAGUNA DORADA** (On Golden Pond). Ancianos simpáticos (Henry Fonda, Katharine Hepburn) conquistan a jóvenes ídem; todos contentos. Dirige Mark Rydell. PLAZA, P. Cagancha 1129, a las 16, 18.10, 20 y 15 y 22.30.

**EL FIERECILLO DOMADO** (Il bisbetico domato). Anécdota para Celentano adobada con la vistosidad de Ornella Muti. Realización elemental de Castellano y Pipolo. CENSA, 18 de Julio y Magallanes, a las 16, 18.10, 20.20 y 22.45.

**MANOS DE TERCIOPELO** (Mani di velluto). Castellano y Pipolo insisten en explotar a Celentano. 18 de JULIO, 18 de Julio casi Yaguarón, a las 16.15, 18.15, 20.40 y 22.45.

**LA MUJER DESEADA.** Erotismo brasileño. ABC, Constituyente casi Minas, a las 19.15, 21 y 22.45, sábado y domingo a las 17.30, domingo también a las 15.45.

**LA VIDA DE BRIAN** (Monty Python's Life of Brian). La anécdota evangélica en enfoque abundantemente chisoso por Terry Gilliam y Terry Jones. METRO, San José y Cuareim, a las 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.

## Estrenos

**EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY** (Lady Chatterley's lover). Más bien pariente de *Emmanuelle* (director Just Jaeckin, actriz Sylvia Kristel). AMBASSADOR, J. Herrera y Obes casi 18 de Julio, a las 16, 18, 20.10 y 22.20.

**CUERNOS A LA MODA** (So fine). Elementales enredos erótico-gangsteriles. Dirige Andrew Bergman. CALIFORNIA, Colonia casi Ejido, a las 16.15, 18.20, 20.25 y 22.45.

## Culturales

**ARGENTINA.** Una muestra titulada "Homenaje al cine argentino" empieza el lunes en SALA 2, L. Carnelli 1311, a una película por día a partir de las 18.30 hs.

**ASIGNATURA PENDIENTE.** Reencuentro y dificultades de una pareja aludiendo a España al final del franquismo, en hábil planteo del director José Luis García. POCITOS, Chucarro casi Av. Brasil, hasta el domingo a las 20.35 y 22.20, sábado y domingo también a las 18.50.

**EL NOMBRE DEL PADRE** (In nome del Padre). Alegoría libertaria de Marco Bellocchio con novicios en colegio rígido. ESTUDIO 1, Camacuá 575, domingo a las 16, 18, 20 y 22.

**EL MATRIMONIO DE MARÍA BRAUN** (Die Ehe der María Braun). Diez años de Alemania a través de las ocurrencias del talentoso Rainer Werner Fassbinder. POCITOS, lunes a miércoles a las 20.15 y 22.20.

**MURIEL.** Un presente difícil condicionado por la historia reciente acecha a varios burgueses. Alain Resnais realiza con sólida originalidad. ESTUDIO 1, hoy jueves a las 18, 20 y 22.

**LA PARTE DEL LEÓN.** Policial argentina bien narrado por Adolfo Aristarain, con buen elenco. UNIVERSITARIO, Soriano 1227, viernes a las 16, 18, 20.15 y 22.

**PASCUAL DUARTE.** Aspero relato rural sobre tres décadas de historia española, notablemente realizado por Ricardo Franco. ESTUDIO 1, sábado a las 16, 18, 20 y 22.

**SYBERBERG.** Una muestra de la obra del talentoso y revulsivo documentarista alemán Hans-Jürgen Syberberg, se presenta desde el lunes en ESTUDIO 1, a razón de una película por día.

**TÚDO BEM.** Burgueses despistados en sátira del brasileño Arnaldo Jabor. UNIVERSITARIO, sábado a las 16, 18, 20 y 22.

**DOMINGO 20 DE JUNIO — 11 Hs.**  
"CONCIERTORAMA"

**MAURIZIO POLLINI**

"Concierto N° 2" de Brahms, con la Filarmónica de Viena, dirigida por CLAUDIO ABBADO. Obertura "Coreolano" de BEETHOVEN y la "Sinfonía N° 6" (Patética) de Tchaikovsky por la Filarmónica de Berlín, dirigida por VON KARAJAN

Localidades en venta en el

**Radio City**

de 17 a 20 horas

## Barrios



**CLARO DE MUJER** (Clair de femme). Sugestivo romance con buenos actores (Romy Schneider, Yves Montand) y realización con momentos valiosos de Costa-Gavras. LIBERTY, 8 de Octubre casi Colonia, a las 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45.

**LA CONVERSACION** (The conversation). Tecnócrata agradado por los oscuros intereses a los que sirve. PRINCESS II, Rivera casi Requena, a las 15.30, 18, 20.10 y 22.30, desde el lunes a las 16.35, 19 y 21.25.

**EL NIÑO ES NUESTRO.** Comedia adolescente con costumbres y erotismo, según fórmula del español Manuel Summers. ARIZONA, Rivera casi McEachen, sábado y domingo a las 17.30.

**RICAS Y FAMOSAS** (Rich andamous). Incidentes mundanos de dos mujeres en eficaz realización de George Cukor, con Candice Bergen, Jacqueline Bissett. ARIZONA, Rivera casi McEachen, a las 20.30.

**YA SOY MUJER.** Manuel Summers se acerca otra vez a la adolescencia, por momentos con calidad, humor y comprensión. MIAMI, D. Fernández Crespo casi Paysandú, a las 18.45, 20.30 y 22.15.

**YO LOS AMO** (Je vous aime). Catherine Deneuve indecisa entre varios hombres, en film muy indeciso de Claude Berri. CASABLANCA, 21 de Setiembre casi Ellauri, desde el viernes a las 20.30 y 22.30, sábado y domingo también a las 18.30.

**MENDRZYCKI - MARTOY**

**Contadores Pùblicos**

**ASESORAMIENTO INTEGRAL  
DE EMPRESAS**

Montevideo

Punta del Este

Dr. Pablo de María 1015 Gorlero 542 - Local 5  
Tels. 4 67 20 - 41 29 26 Tel. 4 20 23

Anotaciones (43)

## Fassbinder

En 36 años de vida hizo muchas cosas, además de crecer. Rainer Werner Fassbinder dirigió 37 largometrajes en trece años, y además escribió y dirigió dos docenas de piezas teatrales. Los dos aspectos de su carrera se relacionan con sendos movimientos creativos: el que impulsó el Anti-Theater de Munich, y el del llamado Nuevo Cine Alemán que Fassbinder integró desde 1969 y para el cual empujó, junto a algunos compañeros, la creación de la Filmverlag der Autoren (Distribuidora Cinematográfica de los Autores), una empresa esforzada en hacer conocer el único sector inquieto, no comercial, creativo, de todo el cine de Alemania Federal.

La otra cara de la obra de Fassbinder es la directamente creativa, y allí el joven realizador desplegó una actividad notablemente original. Desde el principio, sus films manejaron un lenguaje diferente, alejado de formas tradicionales, apegado por un lado al espontaneísmo de un Godard o de un Jean-Marie Straub, y por otro al poder expresivo de la imagen que Fassbinder dice haber aprendido en los films de Hitchcock y en los norteamericanos de Douglas Sirk. Más allá de estas referencias, discutibles y ciertamente discutidas por la crítica, importó cómo Fassbinder fue armando su visión del universo vital. En lo formal, evolucionó desde la presentación desordenada de personajes esquemáticos hasta grados mayores de cuidado y refinamiento, con deliberadas concepciones escenográficas para mover a sus criaturas, con insolitos ángulos de cámara, a veces con imágenes que se blanquean totalmente (en vez de ennegrecerse) antes de pasar a la siguiente. En lo temático, Fassbinder apretó a menudo el pedal del melodrama, de los encuentros y desencuentros casuales, de la arbitrariedad narrativa, en torno a personajes casi siempre singulares, distintos, separados del entorno social, o emergentes de ese mismo entorno con características propias, como la Lili Marleen que recorrió hace tres años, o la actriz Sybille Schmitz cuya vida en los tiempos del nazismo reconstruyó Fassbinder en su última película. Nostalgia de Veronika Voss. El conjunto apunta a una visión más bien pesimista de Alemania y su cultura, que Fassbinder comparte con otros creadores jóvenes crecidos, paradójicamente, durante la reconstrucción y el milagro económico.

La postura creativa de Fassbinder fue reconocida primero como un ejemplo valioso de cine independiente, financiado en parte por la televisión, en parte por el propio Fassbinder, en parte por el Filmverlag der Autoren, en medio de una industria hostil y cerrada a actitudes como la suya. Sin embargo, su prestigio creciente, el interés de sectores intelectuales y cierto éxito público, lo llevaron a realizar un film internacional (*Desesperación*, sobre novela de Nabokov, con Dirk Bogarde), al enorme suceso de *El matrimonio de María Braun*, a *La vida íntima de Lili Marlene* (el film más caro, se dice, realizado en Alemania Federal desde la guerra), a las 15 horas de su adaptación a la TV de la novela de Doblin Berlin-Alexanderplatz (sobre la crisis de 1930), a realizar otra versión de *El ángel azul* con el título *Lola*, y finalmente a *Nostalgia de Veronika Voss*. La gran mayoría de los films de Fassbinder permanece empero desconocida en el Uruguay. De los últimos, sólo *María Braun* y *Lili Marlene* han llegado aquí. De los anteriores, se vieron en funciones culturales las muestras que el Instituto Goethe y la Cinemateca Uruguaya realizaron desde 1974, y que incluyeron en total seis películas anteriores.

Los últimos films de Fassbinder fueron agrupados por el director como "imágenes de Alemania", en un cuadro cuyos tópicos críticos rozaron a menudo la audacia. Ese compromiso del director sobrevivirá a las ofertas de trabajo en el extranjero: tras la crisis del Filmverlag en 1977 Fassbinder estuvo por mudarse a New York, pero se quedó en Alemania, realizó otros seis films y allí murió. Es que justamente en ese período se dedicó a encarnar, para públicas actuales, los nombres y hechos reales el período más duro de la vida del país, desde el ascenso del hitlerismo hasta la postguerra, concretando quizás las muchas ficciones que filmó en los años previos siempre con una óptica distanciada y pesimista.

Una vez declaró querer mostrar "la fatalidad de la sumisión a las leyes abstractas y absurdas que rigen nuestra existencia social". Algunos títulos de sus films ilustran por si solos esta postura: Los dioses de la poste, Las lágrimas amargas de Petra von Kant, El miedo corre el alma, El viaje al cielo de Mama Küster, Ruleta china. Pero desde el 12 de junio pasado toda preocupación ha cesado para Fassbinder. Su obra permanece como rico testimonio creativo sobre un país y un tiempo.

LUIS ELBERT

# Espectáculo

LA VIDA DE BRIAN (Monty Python's Life of Brian). Dirección: Terry Jones. Productor: John Goldstone. Escrita por: Graham Chapman, John Cleese, Terry Gilliam, Eric Idle, Terry Jones y Michael Palin. Productores ejecutivos: George Harrison y Dennis O'Brien. Dibujos y animación: Terry Gilliam. Fotografía: Peter Bizou. Productor asociado: Tim Hamilton. Protagonizan: Terry Jones, Graham Chapman, Michael Palin, Eric Idle, John Cleese, Charles Keown, Bernard Mc Kenna, Terry Gilliam, Andrew McLachlan. Estreno en Montevideo: 11 de Junio de 1982. Cine Metro.

...La hipocresía es, en el Estado, de unas consecuencias mucho más peligrosas que todas las demás, y ya hemos visto que el teatro posee una gran eficacia para la corrección. Los más bellos embates de una seria moral son menos poderosos, la mayor parte de las veces, que los de la sátira; y nada corrige la a la mayoría de los hombres como la pintura de sus defectos. Constituye un gran ataque a los vicios expanderlos a la irrisión de todo el mundo. Se soportan, fácilmente las críticas, pero no se soporta la burla. Se puede ser perverso, pero no se quiere ser ridículo...

Molière, prefacio a la primera edición de "Tartufo" (1669).

Aunque desde el inicio el libreto nos indica que Brian, a pesar de haber nacido en Judea de padre desconocido y de ser un eterno perseguido de los romanos, no es Jesús, el film hace funcionar a Brian como un elemento revelador, alguien que desnuda los horrores y las delicias de su época sólo con su paso.

Los orígenes no son lo único que semeja a Brian con Jesús.

Mientras Brian crece bajo la tutela de su madre Mandie, Judea hiere bajo el rígido dominio romano y florece el ánimo rebelde por doquier. Constantemente se forman grupúsculos terroristas que, aparentemente, pretenden alejar al invasor. Brian como buen patriota, pero difalado más concretamente por los encantos de Judit —una feminista feroz—, se enrola en las filas del F.P.J., que no es lo mismo que el P.J.F. o que el J.P.F. sino que es la encarnación misma del espíritu revolucionario, y milita activamente hasta morir por ello.

Desde el momento en que el film nos presenta a Brian hasta que se encienden las luces de la sala transcurren dos horas de verdadero espectáculo.

Y afirmamos lo anterior porque, sin duda, estamos ante un grupo que se preocupa básicamente por entretenir al público a través del humor absurdo, de la metáfora cruel o, también, del "gag" espontáneo y casi tonto.

Este super-objetivo se cumple sobradamente no sólo gracias a la inocultable pericia de este grupo creativo en lo que refiere al manejo de la técnica cinematográfica sino, además, al comprobable espíritu renovador y crítico que subyace tras espesas capas de esplendoroso humor surrealista. Porque es reconfortante comprobar que, por ejemplo, la ambientación es absolutamente perfecta, que cuando se recurre a la animación gráfica como re-



curso se la utiliza notablemente bien, que la intervención interpretativa de cada uno de los integrantes de Monty Python es una cuidada viñeta que, en cada caso señala el carácter del personaje en cuestión con sólo dos o tres trazos, que mientras el espectador asiste entre divertido y atónito a las andanzas de Brian se entera de las características sociales y económicas de toda una época. Que, de paso, el film insiste en enfatizar las contradicciones que puede tolerar un grupo "seudo-revolucionario" y las consecuencias de esa tolerancia.

También se las arreglan estos estupendos comediantes para señalar, entre carcajadas y sonrisas, el valor de la reflexión, el carácter marcadamente conservador que pude de asumir el fenómeno místico y, sobre todo, la estupidez indiscutible que se oculta tras los fulgores de todos los regímenes autoritarios.

La tiranía del espacio obliga a la brevedad, pero no terminaremos la nota sin instar a los lectores a mirar (por esta única vez) la ficha técnica que encabeza esta nota. Se notará que la mayor parte de las tareas están bajo la responsabilidad de Graham Chapman, John Cleese, Terry Gilliam, Eric Idle, Terry Jones y Michael Palin. Bien, estos son los integrantes del grupo cómico Monty Python Flying Circus que además de haber escrito, dirigido, dibujado y producido el film, interpretan a casi todos los personajes.

Comprobar la versatilidad creativa de estos cómicos servirá para comprender el nombre de la productora de la película: "Hand Made Films" (Películas realizadas a mano). Es que estamos ante un grupo de artistas que trabajando con un profesionalismo evidente logran recordar toda la frescura de los grupúsculos de parodistas circenses de otros tiempos.

"La vida de Brian" es, sin duda, uno de los films más importantes del año y los Monty Python son artistas para tener muy en cuenta. Sobre todo por aquello de que para entender y enfrentar al mal tiempo hay que poner buena cara. O, simplemente, porque son brillantes y hacen reír.

A.B.

## Hacia el encuentro final con la muerte

PERFUME DE MUJER (PROFUMO DI DONNA). Italia 1974. Dirección: Dino Risi. Productores: Pio Angeletti y Adriano De Michelli. Libreto cinematográfico: Ruggero Maccari y Dino Risi, basado en la novela "Il Buio e il Miele", de Giovanni Arpino. Director de fotografía: Claudio Cirillo. Música: Armando Trovaioli. Montaje: Alberto Gallitti. Una producción Dean Film. Distribución local: Cine Internacional del Uruguay. Intérpretes: Vittorio Gassman (Fausto), Alessandro Momo (Giovanni Bertazzi), Agostina Belli (Sara).

"Perfume de Mujer" (Profumo di Donna) se inscribe dentro de los filmes más logrados de Dino Risi, sin duda uno de los mejores realizadores italianos de los últimos veinte años. Narra un viaje a través de Italia de Fausto (Vittorio Gassman), un ex-oficial del ejército, ahora completamente ciego y manco a causa de un accidente ocurrido hace siete años. Le servirá de guía un joven recluta de nombre Giovanni Bertazzi (Alessandro Momo), a quien el protagonista apodará Chicho.

El motivo del viaje es eludido y difuso: "un encuentro con la muerte" que deja entrever la existencia atormentada e inútil del protagonista, oculta tras una ironía verbal y de actitudes continuas y una inflexibilidad despiadada que tanto Fausto como

Fabio Stoltz, el protagonista de la posterior "Almas Perdidas" (Anima Persa, 1977), han llevado a límites extremos (ambos ocultan algo de sí mismos).

La película es claramente divisible en dos partes. La primera de ellas cuenta el periplo que cumplen ciego y Lazarillo desde Turín hasta su llegada a Nápoles. Durante ese tramo, que incluye dos viajes en tren, una cita con una prostituta y las visitas a un primo cura y a una discoteca en Roma, predomina el mejor humor negro y punzante, que llega a alcanzar alturas frenéticas pero que no deja al mismo tiempo olvidar los profundos ribetes trágicos que lo generan.

Apenas se tiene tiempo para analizar lo trágico del asunto (y Risi realiza pausas suficientes como pa-

ra poder hacerlo) se siente que poco a poco se produce un cambio que a tornando dramático el hasta ahora espiritu burlesco del film. Ello es respaldado por la presencia de la Muerte, aliada en varias instancias del travecto: una pistola que Fausto lleva en su maleta; el mismo motivo del viaje: el discurso del cura romano.

Y el cambio se produce. La segunda parte de "Perfume de Mujer", ambientada enteramente en Nápoles, sufre un giro de noventa grados con respecto a la anterior, al acaecer la ciudad y Sara (Agostina Belli), una atractiva muchacha que ha idealizado a Fausto desde un año antes de su tragedia y que está profundamente enamorada de él. En todo este último tramo predomina un sentimiento melancólico y placenteramente amargo... Las ocurrencias atrevidas de Fausto ya no lo logran ocultar y Risi comienza a construir la conclusión de ese periplo mediante un clima de tensa expectativa que tiene su punto más alto (y tal vez el más logrado de todo el film) en esa noche estival bajo el

cielo napolitano que cobija una fiesta, un drama de amor entre Fausto y Sara, y un episodio violento y sanguinario: ese tan esperado encuentro con la muerte.

El epílogo de esta traviesa admirablemente construida es menos convincente que el resto de la obra. Risi parece entonces dudar entre la complacencia, la ambigüedad o el drama oculto en ese final aparentemente optimista. A pesar de ello y de sus características marcadamente melodramáticas esa conclusión convive, sobre todo por los diálogos inteligentes que la definen: esa carta inservible que Fausto dice ser.

Párrafo aparte merece el trabajo de Vittorio Gassman, capaz de pasar en una fracción de segundos de la ironía más feroz al dramatismo más tocante (el diálogo con el cura, por ejemplo) en una notable demostración de versatilidad interpretativa y poder de trasmisión. Esto solo bastaría para recomendar "Perfume de Mujer". Y el resto del conjunto es singularmente virtuoso...

AURELIO LUCCHINI FREIRE

## Los agonistas

Cuenta un escritor mexicano que cuando se encontraron el jefe revolucionario Pancho Villa y el educador José Vasconcelos, éste, entusiasmado, le dijo al caudillo:

—Usted es un héroe.

Y el guerrillero le contestó con voz queda:

—No señor. Yo no soy un héroe. Héroes son mis muchachitos, que van a la muerte sin dejar ni el recuerdo de su nombre.

Decir que la cultura uruguaya ha sufrido mucho es quedarse corto, afirmar que está muerta es exagerar y exagerar malamente.

Nuestra cultura ha sobrevivido y sobrevivirá a pesar de los pesares —que han sido muchos— gracias a una verdadera legión de protagonistas desconocidos.

No nos referimos, por supuesto, a aquellos que aún en la oscuridad de estos tiempos se han dedicado a sembrar sus experiencias en las nuevas generaciones de uruguayos. Esos, lo saben ellos y lo sabemos todos, cumpliendo con su deber han adquirido un carácter casi heroico, histórico se diría. Nos referimos justamente a los que reciben la semilla que esos sobrevivientes siembran sin descanso y sin pausa.

Los jóvenes que año a año desbordan la capacidad locativa de los institutos que imparten cursos de teatro, de cine, de música, de plástica. Los jóvenes que empiezan a exigir mejores programas educativos y mejores profesores. Los jóvenes que analizan, critica y concientizadamente, cada parcela de esta triste realidad que se impusiera a sus mayores y que sufren ellos.

Los desconocidos guerreros de la inteligencia que día a día aprenden el desconsuelo y la esperanza, que tímidamente empiezan a morder el prohibido fruto del conocimiento y de la duda, los que de pronto, un día cualquiera, comienzan a fruncir el ceño y a destruir falsas certezas. Esos, y los que llegarán al umbral de la época del interrogante sin cortapisas, tienen mucho trabajo.

La tarea es enorme y no admite demoras porque, sin duda, ésta sí es la causa del pueblo. No habrá, es cierto, titulares en letra de molde que coronen el esfuerzo ya que éste es un trabajo lento, cuyos resultados tardan años en manifestarse y, además, ya se sabe que la prensa uruguaya no es en general muy ágil en lo que a receptividad cultural se refiere. No gozarán tampoco, como no han gozado nunca en este país los trabajadores de la cultura, de un salario adecuado que premie y facilite su tarea pues, se sabe —se sufre— que vivimos en una sociedad que no recompensa ni la imaginación ni el trabajo ni la inteligencia, más bien al contrario.

No existirá, resumimos, más fruto que la continuidad de eso que llamamos cultura y que es tan imprescindible.

Estos desconocidos protagonistas de hoy, estos alumnos, son, a pesar de ser unos cuantos, pocos. Es que el manotazo ha sido tan brusco y tan inclemente, tan insano y tan efectivo que pocos son los que hoy pueden juntar sus fuerzas para la tarea. Esos escasos deberán, entonces, ser bastantes.

Ahora bien, ser pocos tiene sus riesgos, y el mayor de ellos es ese virus contagioso que tanto y tan caro nos ha costado a todos: el conservadurismo.

Porque sería sin duda una actitud conservadora armada de cenizas el futuro.

Porque sería una certeza de fracaso pretender iniciar un ciclo nuevo sin haber agotado nuestros esfuerzos en la revisión de lo pasado y en su sistemática crítica.

Ir rastreando hasta el centro de lo que floreció otrora para, luego de aprehender la esencia, poder desapasionarse apasionadamente y sopesar.

Abandonar cualquier vestigio de pensamiento dogmático elaborado, desechar todas las facilidades de lo mitológico, bajar a pedradas de lucidez los falsos ídolos de los falsos altares e iniciar la reconstrucción sin alturas, sin ídolos falsos, sin mitologías y sin dogmatismo. Esa será, deberá ser, la dolorosa primera etapa del común esfuerzo.

Como se ve estamos hablando de olvidar todo compromiso que no sea el de nuestro objetivo último, de ser capaces de renunciar para ser capaces de asumir. De entender que diez años es mucho tiempo.

De la puntillósidad y la disciplina que pongamos en esta gratificante tarea ingrata depende, en buena medida, el futuro de nuestro panorama cultural y, por lo tanto, nuestro futuro a secas.

Sólo transitando estos espinosos corredores accederemos a ese mañana que sí recompense a la imaginación, al trabajo y a la inteligencia. A ese mañana que si permite que la cultura deje de ser un bien suntuario para ser patrimonio de todos.

A ese mañana que no será de ninguna manera la culminación de nada sino, ni más ni menos, que una patria en continua reconstrucción.

ALEJANDRO BLUTH

## Pulgada a pulgada En Europa

Al parecer, no sólo ha comenzado la guerra de las Naranjitas, en nuestra lejana Madre Patria. En nuestra patria más cercana, y más precisamente en las pantallas de nuestros benditos televisores, ha comenzado la guerra del limón. O más bien, del limón cortado por la mitad. En una esquina tenemos a Roche y su slogan: "la energía natural". En la otra, Bayer y su "cuando el alivio no puede esperar". En ambas partes, un limón cortado a la mitad. Ganador del primer round: Roche, que fue el primero que tuvo la idea, y cuyo limón se abre más limpia y prolijamente. Pero esto, esperamos, no se terminará aquí: el combate —esperemos— seguirá. Después de todo, cualquier cosa con tal de que las tandas de avisos aburran un poco menos...

Hablando de avisos y aburrimientos, contesta sinceramente esta pregunta: ¿no está un poquito cansado de todas estas encyclopedias en fascículos? Primero fue la Guerra Civil, la Fórmula 1, el cine. Ahora es lo Inexplicado, la Aventura de la vida y Dios sabe cuantas cosas más. Y, en todos los casos, los avisos parecen siempre comenzar en un tono más o menos galleguizado, para luego volver a lo rioplatense al momento del precio. Sabemos que esto puede desagradar a aquellos que juntan desde



1954 los fascículos de "Arme su propia bomba atómica en su bañera", pero la masa del público televisivo no dispone, de todas formas, del dinero necesario para despilfarrarlo en esta compra de cultura en cuotas.

Dos anotaciones de tipo musical. Hace algún tiempo hablamos más o menos bien del "pot-pourri" de refritos musicales que trasmite Canal 10 los sábados de tarde. Ahora bien, las autoridades competentes de este canal parecen haberse tomado la cosa muy en serio, puesto que repiten todos los sábados exactamente la misma selección. Cuando por trigésima séptima vez volvemos a ver

al nunca bien ponderado Julio Iglesias abrazado de un cocotero gimiendo "Abrazame, no me digas nada, sólo abrazame...", una suerte de cansancio nos aqueja. Vamos, señores, les hora de renovar!

Segunda anotación. Este último sábado quedó otra vez confirmado que la televisión brasileña tiene mucho que ofrecer. Canal 4 transmitió —aunque en un horario casi de trasnoche, como para disimular sus programas de calidad— un excelente recital de Rita Lee, con el que se demostró no sólo la calidad de esta última sino también la calidad de la televisión brasileña. Otras iniciativas de este tipo cuentan desde ya con nuestra bendición.

La historia de la Matemática consigna ciertos "descubrimientos" que en realidad no fueron tales, sino el resultado de un desarrollo paulatino, en el que se ocuparon muchos investigadores durante siglos.

Generalmente, entre la larga cadena de pensadores que fue necesario recorrer en el tiempo para llegar a un resultado de importancia, sólo uno de ellos se lleva la gloria, como si ese resultado fuera fruto exclusivo de su ingenio.

En realidad, suele pasar que el mérito corresponde a muchos. Un típico ejemplo de este "devenir deductivo" es el que correspondió a la introducción del cero en la ciencia matemática.

La noción cero (el concepto cero) contrariamente a lo que suele pensarse no fue de uso intuitivo e inmediato, sino que llevó siglos gestándose, a medida que la capacidad de abstracción de los matemáticos se afinaba.

Los historiadores de la ciencia le atribuyen el calificativo de "precursora" en el uso (y "puesta a punto") del cero, a la escuela arábiga española, uno de cuyos miembros de más renombre fue Juan de Sevilla.

Pero bastante antes, los matemáticos hindúes —insertados en una circunstancia cultural de caracteres sumamente complejos, a los que curiosamente ciertos pensado-

## El cero

res occidentales calificaron de "pobre" en sus manifestaciones— empleaban el hueco para representar la ausencia de unidades.

Esta conexión entre un símbolo dado, representable, y la ausencia de cantidad, está directamente relacionada con una concepción matemática que emplea —por lo menos intuitivamente— la Teoría de Conjuntos.

En lo que hace a la cultura de occidente, el cero como número (esto es, integrado al sistema de numeración) fue adoptado por Leonardo de Pisa (conocido en algunos textos de difusión como Fibonacci, nombre que también llevan algunos de sus teoremas) y a partir del siglo XIII se usó frecuentemente.

Pero la palabra cero, recién se adoptó a fines del siglo XV, proveniente del árabe. Esta palabra deriva del vocablo sifr, que significa vacío, lo cual tiene una clara connotación también, con la Teoría de Conjuntos.

Para la historia de la matemática occidental, la existencia del cero significó un enorme avance, pero también trajo muchos problemas de orden teórico.

La primera discusión —la más obvia si se quiere— se plantearía en torno a la naturaleza de este número: los números naturales tiene una co-

rrespondencia inmediata con la realidad, una correspondencia que sin demasiado esfuerzo puede plantearse como biunívoca. A cada conjunto discreto de elementos pertenecientes a la "realidad visible" le corresponde un cardinal, es decir (elementalmente): un número que representa el número de objetos de dicho conjunto. A un conjunto de tres sillas le corresponde el cardinal 3, a un conjunto de tres piedras le corresponderá el cardinal 3, etc.

El problema del cero se plantea inicialmente de ésta forma: ¿De qué conjunto es cardinal el cero?

Para contestar la pregunta debe recurrirse, ahora sí, a una abstracción que en su momento resultó una novedad en matemática: el cero es el número cardinal del conjunto vacío, es decir: del conjunto que se caracteiza por no poseer ningún elemento.

Desde este punto de vista, el cero podría considerarse como número natural (al igual que el 1, 2, 3, ...).

Finalmente, sería interesante acotar que los mayas, que poseían un sistema de numeración vigesimal, señalaban la ausencia de unidades valiéndose de un símbolo que se integraba a ese sistema, lo cual significa, ni más ni menos, que también conocían el cero.

R.C.

Nosotros estamos apenas en los albores de lo que aquí se llama la "Televisión desencadenada" o la "posttelevisión". Hoy en día la televisión tiende a funcionar como un centro de operaciones. Por ejemplo, con el magnetoscopio, que permite grabar en video-cassette los programas que nos interesan mientras no estamos en casa. Ahora ha aparecido en el mercado el videodisco que es un aparato sorprendente. En este caso, en vez de un cassette es un disco plateado con un orificio mayor que el de las placas de 45 revoluciones y, en vez de surcos, tiene pequeñas perforaciones. Cada disco contiene 55.000 imágenes y tiene la ventaja de que es prácticamente indestructible y se puede manipular deteniendo la imagen, enlenteciéndola o apurándola, lo que permite un uso especialmente didáctico.

Por otra parte ya hay otras experiencias pilotos; en Inglaterra funciona en forma corriente de tele-texto, es decir, la información aplicada a la TV. Desde el aparato de televisión se captan todas las noticias producidas por un centro de información. Si se está abonado se puede interesar por medio de un dispositivo y recibir la información solicitada, así sea, la temperatura que hace en Sudáfrica o la película que da cualquier cine. También está muy desarrollada la TV por cable o sea la Teledistribución. Aquí en Bélgica hay un 90 % de

## La TV comunica

Luciano Alvarez, un compatriota que es profesor de historia, crítico de cine y periodista, se encuentra desde hace 18 meses en la Universidad Católica de Lovaina la Nueva (Louvain la Neuve), en Bélgica, en usufructo de una beca para realizar un doctorado en Comunicación Social. Dada su especialización actual, fue entrevistado sobre el actual panorama de los medios de comunicación en Europa. Lo que sigue es sólo una síntesis de una larga conversación sobre uno de los temas más interesantes del mundo actual.

—Como estudioso de los medios de comunicación, ¿qué resultados tiene esta experiencia europea?

—Estar en este Continente permite enriquecerse con la experiencia directa de ver el funcionamiento de los medios de comunicación, de informarse sobre las posibilidades de aplicar la experiencia en nuestro medio. Esto es muy importante ya que nuestro sistema de medios de comunicación está pautado dentro de una fórmula totalmente distinta a la concepción europea. El nuestro es básicamente de estilo norteamericano, de vocación comercial cien por ciento, libre en alto grado en cuanto a sus objetivos, dando como resultado una cosa muy distinta de lo que es el panorama europeo.

—Sin embargo, las pautas tradicionales europeas parecen cambiar, ¿no?

—Bueno, la crisis en Europa es muy grande y también en esta materia ha traído una revisión de esos modelos y ya han comenzado a introducirse formas marcadamente comerciales. Por ejemplo, en Italia la irrupción de las radios y canales de televisión libres ha sido impresionante. En España se está intentando lo mismo. Pero aún, en su mayoría, los medios de comunicación en Europa son monopolio del Estado contestados en algunos términos por países donde se ha producido una larga discusión sobre la instauración de las llamadas "radios libres" no dependientes del Estado.

—En una primera impresión, cuando nos ponemos en contacto con todo lo que nos ofrecen los medios de comunicación europeos, notamos gran diferencia con nuestro medio. ¿Cuál es tu opinión luego de más de un año de contacto directo?

—Antes que nada es necesario analizar el aspecto tecnológico. Dada la rápida evolución en esa materia es casi imposible ponernos al alcance de lo que ofrecen los países de Europa. No sé si me explico, pero parecería que cada vez nos atrasamos más en relación con los avances tecnológicos. Un ejemplo: cuando comenzaron las primeras experiencias en radio, se hicieron casi al mismo tiempo en nuestro país que en otros países de desarrollo más avanzado. Sin embargo, los adelantos siguientes no son tan simultáneos. Es lo que ha sucedido con la televisión en color.

Nosotros estamos apenas en los albores de lo que aquí se llama la "Televisión desencadenada" o la "posttelevisión". Hoy en día la televisión tiende a funcionar como un centro de operaciones. Por ejemplo, con el magnetoscopio, que permite grabar en video-cassette los programas que nos interesan mientras no estamos en casa. Ahora ha aparecido en el mercado el videodisco que es un aparato sorprendente. En este caso, en vez de un cassette es un disco plateado con un orificio mayor que el de las placas de 45 revoluciones y, en vez de surcos, tiene pequeñas perforaciones. Cada disco contiene 55.000 imágenes y tiene la ventaja de que es prácticamente indestructible y se puede manipular deteniendo la imagen, enlenteciéndola o apurándola, lo que permite un uso especialmente didáctico.

Por otra parte ya hay otras experiencias pilotos; en Inglaterra funciona en forma corriente de tele-texto, es decir, la información aplicada a la TV. Desde el aparato de televisión se captan todas las noticias producidas por un centro de información. Si se está abonado se puede interesar por medio de un dispositivo y recibir la información solicitada, así sea, la temperatura que hace en Sudáfrica o la película que da cualquier cine. También está muy desarrollada la TV por cable o sea la Teledistribución. Aquí en Bélgica hay un 90 % de

hogares abonados a la TV por cable.

—Explícanos cómo funciona el sistema

—La TV, como la conocemos corrientemente, es una planta emisora que envía una señal a una antena para su recepción por la antena de nuestro aparato. La TV por cable en cambio se conecta como el teléfono. La central de distribución se comunica por ese cable con cada casa abonada al sistema. Como por cualquier servicio, hay que abonar la conexión, algo así como mil pesos anuales nuestros.

—¿Cuál es el sistema de explotación de los medios de comunicación en Europa?

—Lo tradicional es el monopolio del Estado. En el Uruguay, en cambio, se han seguido las pautas norteamericanas por lo que, en su mayoría, las ondas de radio y TV son concedidas por el Estado a organizaciones privadas.

En Europa comenzó hace unos años un movimiento de liberación de las ondas. En Italia, por ejemplo, Canal 5 de Milán es privado y fue justamente el que compró los derechos del Mundialito del 80 para Europa. Detrás de todo esto hay una lucha en lo que se ha dado en llamar las "industrias culturales". Desde la producción de películas a objetos identificados con personajes de la pequeña pantalla, son controlados por las grandes empresas multinacionales que realizan impresionantes inversiones imposibles de igualar por un particular nacional. El panorama actual de los medios de comunicación en este Continente está tendiendo a lograr una síntesis entre el modelo norteamericano de libertad absoluta en que cualquiera puede tener una radio, y he ahí la impresionante cantidad de emisoras que tienen, y lo que se daba hasta el momento en Europa, con homogeneidad en cuanto al control estatal. España, respecto a las radios, era un poco distinta, ya que el régimen franquista permitió la existencia de radios comerciales y en actualidad se están intentando crear canales comerciales, por ejemplo: la Cadena Ser, que es una Radio privada, está interesada ahora en la televisión.

Hay además países pequeños como Luxemburgo, Mónaco, etc., que son el paraíso fiscal y a su vez, el paraíso de la libre empresa en materia de medios de comunicación. Invaden las fronteras de los países vecinos de tal forma, que en los diarios y revistas salen las programaciones de esos canales porque se ven como si fueran nacionales.

A pesar de todas las variantes que se están introduciendo en el panorama de los medios de comunicación en Europa, el nivel de calidad sigue siendo importante y el respeto por el telespectador es muy marcado aún en los medios comercializados. Por ejemplo: nunca un aviso corta un programa o una película y las largas tandas al estilo americano (de toda América) son desconocidas por estos lugares.

—¿Qué reflexión te sugiere la comparación con nuestro medio?

—Si a alguien se le ocurriera, con suficiente visión, transformar ese aparato de repetir malos programas, que es nuestra TV, ese aparto que no produce fuentes de trabajo ni divisas, en una industria que produzca para el país, que signifique algo para nuestra cultura, que dé empleos, que aún dentro de nuestro sistema económico permita realizar programas que satisfagan las exigencias internas, creo que se habría logrado uno de los objetivos fundamentales de uno de los medios de comunicación de mayor incidencia social.

GLORIA LEVY

Exclusivo  
desde Madrid

# Un contagioso sonido de samba invade España

ESPAÑA (Martes 15). — Especial para OPINAR.

Y de pronto nos paramos, sin abrir los labios, pero envueltos en ese regocijo que no necesita de palabras para expresar un sentimiento. La misma actitud con que un día vimos pasar a Yatasto en Marofias, pufiado de viento, hundiendo sus cascos, como si el hijo de Seli Hssan Yuca, quisiera eternizar su huella en la arena de Ituzaingó.

Lo mismo, porque en los dos casos se trató de una alegría ajena, y sin embargo por los caminos de la admiración nos sentimos copartícipes de ella.

Cuando Eder se iba gritando su gol con ese cañón que tiene encerrado en los botines, pensamos en las tribunas que se nos venían encima, en la noche sofocante de Sevilla, con 36 grados, en nuestra remera pegada al cuerpo, pero le dábamos gracias al fútbol.

No sabemos si quedará en el camino, pero este Brasil es el gran candidato al título, y su pretensión surge naturalmente, sin ayuda de la dialéctica, apenas jugando, como surgió un Do de la gaita de Enrico Caruso, como la paloma que vuela inmortal salió un día de la paleta de Pablo Picasso.

## TOQUE Y TOQUE

Junior fue un titán en el segundo tiempo, Sócrates el delantero de mayor continuidad, Eder un francotirador permanente, Paulo Isidoro le dio al sector derecho una llegada en la etapa final que no había tenido con Dirceu. No encontramos a Zico en plenitud, envuelto en la misma medianía de Diego Armando Maradona en la etapa inaugural. Es esta la diferencia: Argentina juega con todos los boletos puestos en lo que pueda hacer un jugador, Brasil juega sin pensar en uno, creyendo que en ese toque continuado, en esa inquietud constante por tocar y tocar, por golpear una, diez y cien veces frente a la muralla soviética llegaría la victoria. Brasil es un equipo, una tarea que repite en sociedad. Argentina pierde o gana en la posibilidad, individual, solitaria de sus competidores. Si Menotti no decide jugar con punteros abiertos, si mantiene la pretensión de inquietar al adversario con una intención de ataque central, no en

abánico, puede llegar el viernes la capitulación para los albicelestes.

Cuando la casa se incendia —vaya si hay olor a quemado— es imprescindible llamar a los bomberos. Para realizar la variante, incluso con algún galardonado del 78 en el banco, tendrá que mediar grandeza. La de reconocer públicamente un camino equivocado, no hay otra salida para el técnico. Hungría será difícil, no por los diez goles al escolar El Salvador, pero si Argentina cambia radicalmente aún podrá clasificar en su zona, por más que los problemas esenciales de lentitud en cuanto al traslado, frenan el juicio.

Brasil salió con un triunfo de último momento, incluso con una acción muy



## Naranjas

El inefable director técnico chileno, Luis Santibáñez comenzó su guerra sicológica, que tan buenos resultados aparte del buen fútbol chileno, le diera en las eliminatorias. En tal sentido declaró: "queremos denunciar en forma responsable que el equipo austriaco comete faltas reiteradas en tres cuartos de la cancha".

Italia y Polonia en sus últimos cuatro encuentros entre sí, han terminado con el resultado de empate. Es el tercero que termina con el marcador cerrado.

Este partido se constituyó en número cien que disputa en la valla "azurra" el veterano Dino Zoff.

Graves problemas vivió la delegación francesa por un incidente entre el director técnico del equipo Michael Hidalgo y el puntero izquierdo Didier Six, de recordada actuación en Argentina '78. Al parecer el técnico y el jugador no se dirigen la palabra desde hace una semana. El extremo izquierdo amenazó con

retirarse del mundial.

Con gran decepción recibió la afición peruana el empate de su país con Camerún. Los incaicos tomaron la paridad como una derrota.

Germán Leguia, jugador peruano que resultó sorteado para el control anti doping, una vez finalizado el encuentro, tardó dos horas y media para cumplir con los requisitos del mismo.

La delegación de Kuwait llevó a España como mascota un camello. Se sostiene que el mismo no había podido ser visto porque andaba desnudo. Rápidamente una empresa internacional de artículos deportivos le proporcionó unas enormes medias de color verde y una montura especial.

El técnico argentino César Luis Menotti declaró una vez finalizado el encuentro con Bélgica "que por los merecimientos que hizo su equipo el partido debió terminar en empate. Sostuvo que el partido de mañana con Hungría va a

dudosa en su área no sancionada por el español Lamo Castillo, pero fue el dueño de la noche sevillana, frente a un rival que es la mejor expresión futbolística que hemos visto jamás dentro de una formación soviética.

Tienen todas las granadas de hierro de sus antiguos bloques defensivos, pero le agrega un contraataque espectacular, otros hombres ideales para realizar la función: Shengelia y Blokhin.

Los 36 grados de la noche sevillana terminaron aplastando su posibilidad de aguantar el alud verde y amarillo. Hubo un cambio incluso por deshidratación, no por intención táctica.

Tanto un equipo como el otro demostraron que están preparados para pelear el campeonato, y en esa situación no vemos ni a Bélgica, ni a Polonia, ni Argentina, ni a Perú, ni a Escocia.

## ITALIA: Y LA VIRGEN

La jornada del lunes mostró la grata sorpresa de un buen equipo italiano. Se habló mucho de la "pizza" quemada, de equipo fisurado, de Bearzot a la deriva. Mentira. Bueno desde todo punto de vista el trabajo azul, con una sincronización interesante de todas sus líneas, con un estupendo cometido de Cabrini, con la firmeza de Scirea y Colobati, para engarzarse con el retraso inteligente de Antognoni, y los piques de Conti, además de la siempre latente virtud creadora de Paolo Rossi.

Debió ganar Italia, pero fue empate. Polonia jugó con la Virgen del Verdún dentro del arco —los minuanos se la prestamos generosamente— para aguantar como podían, apenas con la luz de Boniek y con el apagón de Lato, el goleador de 1974, ahora un veterano que sólo logra obstruir en la mitad de la cancha y a veces se pone el ropaje de zaguero.

No hay vuelo en Polonia, como tampoco lo tiene Bélgica. Será difícil superar a los vencedores de Argentina, pero no lo vemos para campeón, pese a un esquema defensivo que aplica casi a la perfección.

No nos convenció Escocia, defensivamente, pese al estruendo 5 a 2, ante la expresión infantil de Nueva Zelanda.

Hungría jugó con nadie, y el examen tampoco sirvió.

Brasil, Unión Soviética e Italia se constituyen en lo mejor que hemos visto en este primer saldo para OPINAR.

Por encima de todo, queda esa sensación espectacular de los capitaneados por Sócrates, el gran equipo al que nos



referimos en la nota anterior. Los caminos para el gol no se complican, se abren por todos los sectores. Serghino va a buscar, siempre, en su zurda, una posibilidad de gol, que pudo ser con cuatro remates estupendos que se fueron detrás del arco, pero con aroma de travesaño.

## CON TONINHO

Y para ampliar aún más ese panorama, estará Toninho Cerezo en el próximo encuentro, el volante de mayor dinámica que debe haber en esta hora del fútbol, en un juicio que más de una vez expresamos en Montevideo, que en Sevilla, mano a mano, tuvo la ratificación de Telé Santana: "No hay ningún jugador que tenga el resto de Toninho. Corre y sabe por qué, corre y juega, y para su posición, supera con larguezas lo que pueda hacer Falcao, más sutil, pero con menos vocación para el sacrificio".

Por eso nuestro tributo a la escuela brasileña, que destierra el sacrificio de un puntapié para poner con mayúscula su vocación de JUEGO; para recrearse ellos y recrear al público, para deleitarse con ese toque sutil, con ese toque al pie, y determinar el deleite de los espectadores. Un afán que no mira al reloj, para trocarlo en actitud desesperada. Ganan en el último tramo del partido, pero vienen ganando quizás desde el fondo de una idea futbolística trabajada con tiempo, con una consigna de respetar la pelota, de cuidarla como si fuera un diamante, que nos volvió a dejar esa sensación de asombro, que le contamos a ustedes, porque en el grupo de Sevilla nos sigue acompañando.

Falta todavía Alemania, falta España y su fuerza, falta mucho por recorrer, pero a esta altura del campeonato hay un nombre que se levanta por encima de los demás, el nombre del gran candidato, con ORFEOS esperanzados, con moltena de café y ruidos de pandeiro.

*el Veco*

## lo esperamos EN NUESTRO NUEVO LOCAL



con la misma vocación de servicio  
al estudiante y al profesional

25 de Mayo 568

FUNDACION DE CULTURA  
UNIVERSITARIA



## Teoría del Heredero Aparente

CON ESPECIAL REFERENCIA A  
LA VALIDEZ DE SUS ACTOS RESPECTO  
DE TERCEROS DE BUENA FE

Enrique Arezo Píriz

con precisas citas de la doctrina más recibida y referencias jurisprudenciales el autor funda su tesis sobre este importante tema, poniendo un mojón de imprescindible referencia.

edita y distribuye

FUNDACION DE CULTURA

UNIVERSITARIA

EN SU NUEVO LOCAL

25 de Mayo 568



## Don Verídico

## El pichón

Por Juceca

Mollejón Confite supo ser asunto serio pa la fantasía. A la mujer dos por tres la desconocía, pa poder conocerla de nuevo y conquistarla. Hasta que un día la mujer se pudió y lo dejó solito con su fantasía.

Una vuelta diba tranco y tranco por esos campos de Dios y otros pocos, cuando de repente mira así pal suelo, ve una piedra, y le viene un ataque de fantasía. Se le hizo que aquella piedra era un pájaro caido de algún nido, la levantó con cuidado, le dio un besito del la que le pareció del pico, y con ella en la palma de la mano cayó al boliche El Resorte.

Dentro, saludó, se acodó, y puso la piedra arriba del mostrador. Mientras tomaba su vino acariciaba la piedra. Ahí lo empezaron a mirar de reojo, porque gente tomando vino y acariciando una piedra se daba poco en el boliche. Nadie le dijo nada, por respeto, pero el que se acerco a olfatear fue el barcino. Mollejón lo vio venir, y por miedo a que le comiera el pichón lo voló de un sopapo. Siguió tomando su vino y acariciando la piedra como a favor del plumaje. Fue cuando se le arrimó el Tapa Olmedo.

—Vea don Mollejón —le dijo—, si usté le vuelve a pegar al barcino, agarro esa piedra que tiene ahí y se la quiebro en la frente pa que no sea pavo, ¿me oyó?

Mollejón siguió con sus caricias y comentó:

—Piedra no; pichón de pajarito dirá usté.

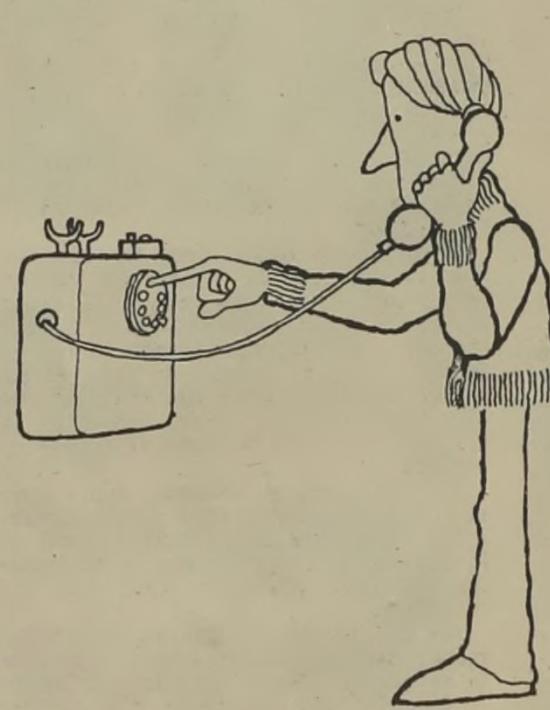
Alguien dijo que lo mejor era sacarlo cortito y que se fuera a loquiar a otro lado, pero la Duvija se opuso. Según ella era mejor que creyera que las piedras eran pájaros, y no que los pájaros eran piedras. Ahí le alabó el pichonguito, lo acarició, le hizo pio pio y le arrimó unas comiditas. Rosadito Verdoso, desde un rincón, dijo que estaba lindo pa bajárselo de un hondazo.

Vino va, vino viene, pa la madrugada el que más el que menos acariciaba la piedra, y alguien dijo que por el color clavau que era nembrita. El barcino, agazapau en un rincón, lo miraba con curiosidad y con nervio. La Duvija trajo una cajita con varios aujeros en la tapa, y lo pusieron adentro pa que no tomara frío y pa que el gato no se tentara. Fueron varios los que contaron historias de pájaros de todas las especies, de canaritos famoso por el redoble, de churriñches tan rojos que con cuatro se hacía un brasero, de chingolos y calandrias, de viuditas y de horneros. Cuando venía clariando, se oyó chispear en la cajita. Alguno, medio mamau, la destapó pa mirar y allá se voló el pichón por la ventana pa dirse a posar en una ramita. El curioso se disculpó por su imprudencia. Mollejón pidió otra botellita y comentó sin alegría:

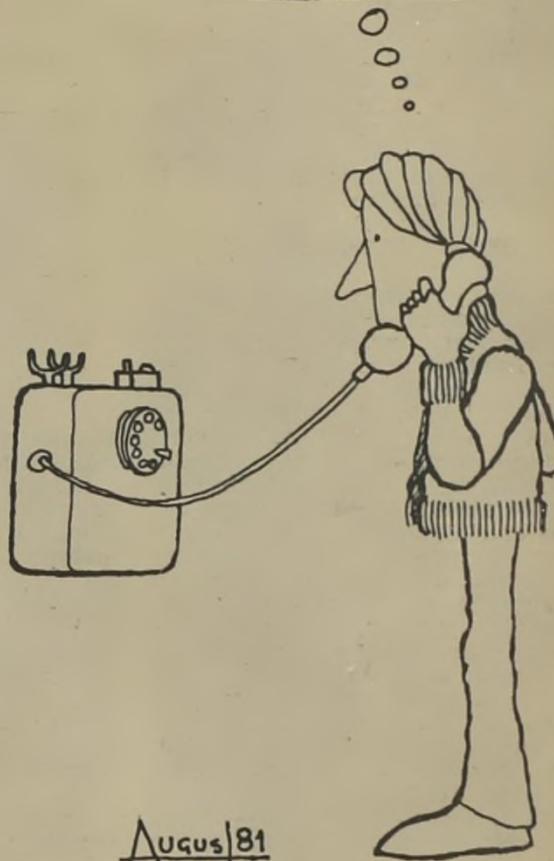
—No tiene importancia, vecino. Se ve que no era jaulero.



97-31-42



?? - ?? - ??



## Diversario

Luego que en 1971 Jean Paul Sartre aceptara la edición de sus novelas en "La Pleiade" de Gallimard, una de las más prestigiosas colecciones francesas de autores clásicos, dicho volumen tendrá 2.300 páginas y sus preparadores, Contat y Rybalka, 10 años demoraron en la recopilación que reúne además 600 páginas de crítica y textos inéditos que permitirán comprender en profundidad el pensamiento del autor.

El terremoto del 23 de noviembre de 1980 en el sur de Italia, ha tenido funestas consecuencias en las ya débiles estructuras de la ciudad de Pompeya. Pompeya es una de las mejores fuen-

tes de información que se posee sobre el mundo romano, por lo que se trata de salvarla de su total desaparición. Contrariamente a lo que se pensaba los arquitectos romanos no construyeron para la eternidad. Entre los graves problemas se encuentra el material utilizado en la construcción que estaría formado por una mezcla cuya amalgama no era ni eficaz ni duradera.

Una estrella de los años 20 en Alemania, Elizabeth Bergner de 84 años y la escritora y también actriz, Lili Palmer de 68 años de edad, acaban de filmar una película donde formando una desigual pareja de ancianas se enfrentan a una banda de

pillos. Runze es el director que ha logrado reunir a dos reliquias del espectáculo alemán en el filme "Sociedad fina, Responsabilidad ilimitada".

Sólo quedan en el mundo 3 ejemplares del auto más viejo del mundo: el auto a vapor. En un Museo de Berlín se encuentra uno de ellos y data de 1833. Era de propiedad privada hasta que fuera donado por una familia alemana. Con su combustible, carbón, llegó a alcanzar una velocidad de 40 kilómetros por hora.

"Se pueden conocer las ideas de una nación a través de su propaganda" Norman Douglas.

## OPINAN

## los lectores

## de OPINAR

## DESDE ESTOCOLMO

Estocolmo, 2 de junio de 1982  
Estimados compatriotas de OPINAR:  
El motivo de ésta es enviarles mis saludos desde Estocolmo. Todas las semanas recibo con gran alegría vuestra voz, oprimiendo.

El otro día leí una carta enviada desde España, en la que una compatriota les hacía saber que seguía desde allí vuestra predica. Pues bien, aquí les señalo que desde la aún más lejana Suecia, mi corazón palpitó junto a ustedes en esta hermosa tarea de reencuentro con el Batllismo auténtico. En la pared de la cocina tengo vuestra última portada, con la imagen de Batlle y converso mucho con mis hijos sobre él y sobre Artigas.

Desearía que esta carta fuera publicada, pues quiero dar en ellas dos modestas opiniones. Primero, sobre las Malvinas. Desde el punto de vista del Derecho Internacional, quizás ustedes tengan razón "si miramos el gobierno de la Argentina,

no me gusta nada; aunque el de Inglaterra sea bastante malo también. Pero desde el punto de vista sentimental, mi corazón está con Argentina y si ustedes vieran qué duro es verlo desde Europa donde todos están con Inglaterra, y ni siquiera llaman "Malvinas" a las islas, sino siempre "Falkland" y hasta el gobierno, la prensa y los militares de la democrática Suecia se regocilan, y lo muestran en sus rostros, cuando mueren los argentinos y ponen cara triste cuando caen los ingleses.

Sobre nuestra patria, simpatizo con vuestra posición de revitalizar al Batllismo en su espíritu socialdemócrata, y he leído muy atentamente vuestros artículos sobre por qué tratar de ganar en el Partido Colorado para que todo él pueda ser un partido de orientación socialdemócrata. Entiendo vuestras razones para no salir del lema y convertirse en un reducido partido principista. Pero, ¿quién les dice que ustedes, que son batllistas auténticos, si formaran el Partido Socialdemócrata Batllista, muchísimos no los han de seguir? Porque así como un batllista de verdad no puede estar aliado con el comunismo totalitario en ningún frente o alianza, porque el comunismo no se propone la democracia (como ha quedado demostrado en Polonia, en Cuba y ahora en Nicaragua) tampoco un batllista auténtico, principista, seguidor de Batlle, de Arena y de Brum, de Grauert y de Luis Batlle Berres, puede actuar dentro de un mismo Partido con un... como lo es Pacheco Areco.

Antonio Romero Pérez

**Nota de la Dirección.** Naturalmente, no podemos dejar de publicar esta carta de un compatriota, aunque no le conocemos, y que está tan lejos. Con respecto a los dos puntos que Ud. plantea, y sobre los que OPINAR ha escrito largamente, le decimos aquí, brevemente, que en una guerra absurda y artificialmente desatada como ésta del Atlántico Sur, alegrarse por la muerte argentina nos resulta tan profundamente inmoral como alegrarse por la muerte de ingleses. Los hombres que mueren en el frente, en todas las guerras, y especialmente en ésta —absurda y artificialmente desatada, repito— son, en general, hombres buenos, que, por obligación en el caso de los conscriptos, por vocación o por necesidad en el caso de los soldados profesionales, han debido empuñar las armas para matar y para morir. A nosotros nos repugna, por inclinizada, la muerte de unos hombres a manos de otros hombres. Nos repugna el asesinato, el terrorismo, la pena de muerte oficial y oficiosa, y nos repugna la guerra. La única excepción que

el Derecho y la civilización admiten para la muerte de un hombre a manos de otro hombre y para la guerra, esa muerte colectiva de unos hombres a manos de otros hombres, es la situación de la legítima defensa, es esa situación trágica en que la única alternativa es matar o morir. Fuera de esa situación excepcional, la guerra —mal de la humanidad a lo largo de toda su historia— nos resulta, siempre, absolutamente inmoral. Respecto al segundo punto, hemos escrito largamente y, sin duda, habremos de volver a hacerlo. Gracias por su carta, y buena suerte.

## CULTURA Y LENGUAJE

El artículo del Sr. Héctor Balsas, "Quién mal habla mal acaba", del 6 de mayo, me da pie para anotar algunas observaciones sobre un tema que de un tiempo a esta parte me sobresalta.

Como él, muchos orientales venimos advirtiendo la "poco feliz y desacertada manera de transmitir lo que se piensa y se siente", que acusan nuestros compatriotas. Porque si bien la nota aquella indica la dificultad de determinados sectores sociales —jerarcas, deportistas, etc.— basta ver u oír un programa de encuestas callejeras para comprobar, con desolación, que la mayoría de nosotros (aún pasando por alto los "de que", los "verdá", los "estee"... ) tenemos serias dificultades para expresarnos con precisión y claridad.

Y, sin dejar de lado la importancia de los continuos atropellos a la gramática y a la sintaxis, pleno que más que un problema de instrucción, estamos ante un problema que involucra, y por ello es más grave, a la cultura en general, para abreviar y llegar al meollo de lo que quiero expresar, justamente cuando me disponía a enviarle estas líneas, pude escuchar a un señor de setenta años que, en una ciudad del interior, se disponía a comenzar, ese día, a aprender a leer y a escribir. En frases en las que no omitió los "pa" y los "después" resultó sorprendente la claridad y concisión con que este viejo trabajador explicó las razones de su analfabetismo y por qué quería superarlo.

¿No ilustra esto un notorio divorcio entre la cultura y la enseñanza? ¿Por qué un analfabeto es claro y un preuniversitario incoherente? ¿Dónde está la falla?

Seguir, sería internarme en las honduras de un tema vedado a un simple ciudadano con inquietudes. Pero que, como le sigue doliendo —y cómo— el Uruguay, se atreve a dejárselo ahí, sobre la mesa, a los entendidos.

Lo saluda y agradece la oportunidad de practicar la saludable costumbre de opinar.

Gauderio

## OPERA MODERNA

Soy uno de los pocos "dinosaurios" sobrevivientes y me siento "tocado" por ese género híbrido al que, según vuestro cronista Luis Battistoni, Berlioz parecería haber calificado como "el ruido más caro del mundo" (quizás porque era incapaz de escribir una ópera). No me parece mal que un gran divo cobre un cachet de 10.000 dólares, que puede pretender si es realmente excepcional en sus aptitudes y ha dedicado largos años a perfeccionar esas aptitudes.

No asisto a una función de ópera para lucir galas, y créame que el pagar una entrada de 60 pesos (última fila de pulmán) me significa un sacrificio. Reconozco que las características del género me obligan a aceptar que Violeta, en el final de La Traviata, a pesar de tener los pulmones hechos bolsa, cante las quizás más hermosas páginas de Verdi, cuando en la realidad sólo debería toser como aceptó todos los "ridículos" señalados por el señor Battistoni y aún otros no mencionados por él. Pero el caso es que la ópera es así, desde hace más de un siglo y, pese a muchos intentos, nadie ha logrado eliminar esos ridículos conservando la coherencia del producto.

Ahora, frente a la "solución" que da el Sr. Juan Pierre Ponnelle a estos problemas, el Sr. Battistoni aplaude entusiasmado. No puedo hablar de "Las Bodas de Fígaro", pero sí del "Barbero de Sevilla" que también sufrió el aggiornamiento per-

petrado por el mismo regisseur. No puede dudarse que la puesta en escena del señor Ponnelle sea muy "movida", pero de lo que tengo una absoluta seguridad es que dicho Sr. Ponnelle nunca leyó el libreto escrito por Sterbini, cuyo texto usan los cantantes.

Un botón sirva como muestra: cuando Fígaro deja oír su voz por primera vez, el Conde de Almaviva dice:

Chi e mal quest'importuno?  
lasciamolo pasar;  
Sotto quegli archi non vedutò,  
vedro quanto bisogna.

En la versión tradicional, el Conde (de acuerdo con lo que dice) se esconde bajo una arcada para dejar pasar a Fígaro que viene caminando con su guitarra en bandolera. Pero esta acción lógica no le sirve al Sr. Ponnelle ni, por lo que parece, tampoco al Sr. Battistoni. Con gran sorpresa vemos (por artística transparencia a través de una cortina de gasa) a Fígaro que se levanta de una hamaca paraguaya (I) y que se descuelga (siempre cantando) por un caño de desagüe hasta la plaza. Lo que sigue sólo puede catalogarse como esquizofrenia, muy "movida" pero esquizofrenia al fin, dado que la acción no tiene absolutamente nada que ver con las palabras que se dicen (cantan). La acción del primer acto continúa, faltando únicamente un partido de truco en el delirio del ingenioso Sr. Ponnelle, para culminar en una destrucción de la casa de Don Bartolo por parte de los Guardias (novedosa actividad pero sin ningún apoyo en el texto).

No sé lo que pasó en el segundo acto porque mi paciencia se terminó y preferí no verlo. Voces muy buenas, orquesta de primera línea, pero una concepción escénica mucho más apropiada para una parodia de Los Klappers que para un espectáculo que se supone hecho en serio.

El espectáculo operístico tradicional, con los cantantes estáticos de cara al público, exige que el público pase por alto muchas cosas. Pero la versión del Sr. Jean Pierre Ponnelle que tanto impactó al Sr. Battistoni la desnaturaliza por completo.

Espectador de Ópera



## NUESTRA UNIVERSIDAD

En estos últimos tiempos, tiempos tan cargados de cosas insólitas, ha surgido en el país con una desusada fuerza una corriente de opinión que fomenta la creación de una Universidad privada. Los defensores de esta idea, argumentan para sostenerla entre otros puntos, que en un país liberal y democrático no hay razón para que no exista junto a la Universidad pública una de origen privado que compita con la estatal en una leal lucha de ideas y de méritos.

Sostienen que los que defendemos el sistema liberal y democrático entramos en contradicción al no estar de acuerdo con el funcionamiento de una Universidad fuera de la órbita del Estado.

Franco es decirlo, al no estar de acuerdo con esta iniciativa no nos sentimos ni menos liberales ni menos democráticos. No lo somos, como no lo fueron todos los que desde el inicio de la vida del país nacieron, lucharon y murieron por la defensa de esos ideales de libertad y democracia sin

la necesidad de que en el país existiese una Universidad privada y sin pensar que la no existencia de la misma ponía a la Nación fuera de estos valores tan queridos para todos nosotros.

Por la Universidad de la República, mientras ésta funcionó acorde a las reglas de autonomía y con excelente nivel educativo, pasaron muchos de los grandes hombres de este suelo, hombres pobres y ricos, ateos y cristianos, negros y blancos, sin otro límite para su saber que el de querer desarrollar hasta el máximo de sus posibilidades todos los conocimientos posibles.

¿Pero cuál es hoy el motivo de que esta idea haya tomado la fuerza que nunca antes tuvo? ¿Es acaso que la idea de crearla nunca antes se le había ocurrido a nadie? ¿Es que los estudiantes han ido a golpear las puertas de la jerarquía eclesiástica nacional, jerarquía que tan pocas veces ha dejado oír su opinión sobre los problemas del país en estos últimos años? ¿Han ido, reitero, a golpear esas puertas reclamando la creación de una Universidad Católica?

No lo creemos así. No lo creemos porque estamos convencidos de que esta euforia que inunda a las altas esferas del Ministerio de Economía, euforia que establece que todo lo estatal es ineficaz y de mal funcionamiento ha llegado también al nivel de la enseñanza superior. Lamentamos decir en esta ocasión, al contrario de en todas las otras, con atendibles razones.

Razones que claramente dicen que la Universidad de la República ha entrado en estos últimos diez años en un declive constante. En ella se han alterado y vuelto a alterar planes de estudio. En ella se ha visto el deterioro en materia docente pronunciarse más y más. En ella el estudiante ha dejado de tener participación activa en su gobierno. En ella se denota la falta de una política educativa clara y coherente sustentada por medidas aisladas y, por tal, ineficaces y que a ningún resultado conducen. En ella, por último, se ha instaurado un examen de ingreso injusto y discriminatorio.

Es todo esto y mucho más lo que ha fortificado la idea de que una Universidad privada podría crearse en el país.

La decadencia de todo lo que significó por años nuestra Universidad ha dado pie hoy a que algunos, haciéndose eco de esa decadencia quieran, sacarle provecho.

La solución no es crear una Universidad privada sino dotar a la Universidad estatal de todo lo que ha perdido, devolviéndole el brillo que otrora tuvo, poniendo a su frente a verdaderos docentes, devolviéndole su autonomía, haciendo posible el acceso de todos los estudiantes a los niveles superiores de la educación, dejando de lado la improvisación y encarando de frente lo profundo del problema.

Escuchaba hace pocos días a un defensor de esta iniciativa privada, le oía decir que el Uruguay es uno de los pocos países de América que aún no posee Universidad ajena a la órbita estatal, que son pocos los países que todavía sostienen una enseñanza superior gratuita. Me invadió entonces un escalofrío y sentí el orgullo enorme de haber nacido en esta tierra.

Dicía Aristóteles en "La Política": "Es necesario adaptar la educación de los jóvenes al concepto informador de cada Constitución. Ya que esta perspicaz adaptación suele conservar la Constitución o darle forma absolutamente, por ejemplo, la orientación democrática suele conservar la democracia, la orientación oligárquica la oligarquía". Y agregaba "Y puesto que uno solo es el fin de toda sociedad política, es evidente la necesidad de que la educación sea una sola e idéntica para todos y que su cuidado sea asignado al Estado y no a los particulares...".

De lo señalado, marcando con firmeza el compromiso de volver a colocar a la Universidad de la República en el sitio que una vez supo ocupar y asumiendo esa responsabilidad no sólo los que por ella han pasado sino los que sin duda pasarán y junto a ellos todos los que integramos esta sociedad, saldrá la energía necesaria para que en este país y por muchos años no se traduzca la posibilidad de una Universidad que ponga como condición para ingresar a sus aulas un determinado número de nuevos pesos y no el simple deseo de educarse.

Gerardo Tovagliari

TOMO 21/6/82  
PECHA  
COMTEL

## Un martes negro en Buenos Aires

El martes amaneció frío y soleado en Buenos Aires. No era un día cualquiera. Las noticias, hasta entonces confusas, habían recibido plena confirmación: la batalla final en las islas Malvinas había concluido.

La resistencia frente al avance británico fue corta y no tuvo el final sangriento que muchos argentinos temían.

El día anterior, el General de Brigada Mario Benjamín Menéndez, comandante de las tropas argentinas en las Malvinas, puso punto final a la lucha. En una corta reunión, en las afueras de Puerto Argentino, había firmado un documento por el cual entregaba al General Jeremy Moore todas las tropas bajo sus órdenes y su correspondiente material de guerra.

La guerra había concluido. Los militares argentinos no querían calificarla de rendición, pero todos los argentinos sintieron en sus bocas el sabor de la derrota. Ellos no eran los derrotados, pero sus militares los habían embarcado en esta aventura que terminaba con una bandera blanca.

Esta era la triste realidad para un pueblo que había sido impulsado a la guerra, al que nunca se le consultó antes de emprender las acciones y al que luego sólo se lo convocó a la Plaza de Mayo para que aprobara y aplaudiera.

Todo había sido mal programado por los ejecutores. Los militares, que ya habían

mostrado largamente su incapacidad para las tareas de gobierno, ahora mostraban una total ineficacia en su campo propio: habían perdido la guerra.

LAGRIMAS Y  
GASES LACRIMOGENOS

El martes Buenos Aires amaneció temprano y compungida.

Desde temprano la ciudad fue impregnándose de un clima inquietante. Algunas manifestaciones pequeñas e improvisadas ganaron las calles para expresar su desazón ante la noticias. La protesta evidenciaba la irritación existente en muchos: habían sido engañados. El cuento terminó siendo una pesadilla.

Este era el triste final de esa larga aventura militar de dos meses. El saldo estaba a la vista: muerte y derrota.

Al promediar la tarde, todos los medios de comunicación masiva (las radios, los diarios y los canales de televisión celosamente supervisados por el gobierno militar) comenzaron a convocar al pueblo a la Plaza de Mayo. La cita era para las 19 horas y allí, en esa histórica plaza que mira a la Casa Rosada y que ha sido escenario de las principales manifestaciones populares de la historia argentina, el pueblo escucharía las palabras del Presidente de la Junta Militar.

El General Leopoldo Fortunato Galtieri,



Una imagen del pasado

un hombre que ha concentrado sobre sí la mirada del mundo en estos dos últimos meses, hablaría a la ciudadanía presente. ¿Qué diría? Esto aún era una incógnita indescifrable.

Pero el pueblo no quiso esperar. Pasado el mediodía, la gente se empezó a agolpar en las inmediaciones de la Plaza de Mayo. Un rígido cordón formado por efectivos militares cerraba el paso hacia la Casa Rosada y la muchedumbre se fue concentrando en la calle Gral. Belgrano.

Aquí se empezaron a sentir las primeras consignas gritadas a viva voz: "Los chicos murieron, los jefes los vendieron" "Traidores, traidores; que se vayan, que se vayan". La gente expresaba su indignación.

Con el paso de las horas, la agresividad fue en aumento. La multitud quemó algunas banderas inglesas y varios negocios céntricos fueron apedreados. El cerco policial fue reforzado a medida que aumentaba el número de personas que esperaban que sonaran las siete de la tarde.

Las consignas voceadas por el pueblo aumentaron en tono y en volumen: "Militos gallinas, entregan las Malvinas". "Se va a acabar, se va a acabar, la dictadura militar".

La tensión alcanzaba su apogeo. Pocos minutos antes de las siete, la muchedumbre empuja y se rompe el cerco policial. Es un desbande: el pueblo corre a tomar sus lugares en la Plaza de Mayo, mientras que las fuerzas de seguridad se repliegan para reacomodarse. Muchos soldados entran en la casa presidencial. Los sólidos portones de la Casa Rosada se cierran a medida que la gente irrumpió en Plaza de Mayo. Las motos corren furiosamente haciendo sonar sus sirenas por las calzadas. Se ven revolotear los palos de los policías por los aires y algunas personas caen heridas.

Plaza de Mayo vive una batalla campal,

## MEJOR POR TELEVISION

El discurso anunciado se suspendió. Los balcones de la Casa Rosada permanecieron desiertos y las persianas cerradas.

Mirado desde allí, el espectáculo habría sido desconsolador.

En la Plaza todo era desorden. Las blancas nubes de los gases lacrimógenos se levantaban en el aire. Y se oían disparos de los fusiles antimotines de las fuerzas de seguridad.

La muchedumbre fue desbandada. Hombres y mujeres, atemorizados e indignados, fueron repelidos de Plaza de Mayo.

Atrás quedaban algunos neridos y más detenidos. El discurso y la concentración habían abortado: una batalla campal fue sucedáneo.

Pero en esa Plaza de Mayo vaciada a la fuerza un grito quedaba colgado en el aire: "Ayer nos necesitaban, hoy nos dan palos".

A las 21.00 horas, cómodamente sentado en un sillón que rememora un trono, el presidente Galtieri apareció en las pantallas de los televisores. Su discurso breve fue leído con ese tono prepotentemente enfático que ya le es clásico. Y sus palabras no fueron las que esperaban la mayoría de los argentinos.

Para Galtieri la guerra no estaba concluida, sólo se había perdido una batalla. Pero a esta altura, no se sabía a qué batalla se refería: si a la que terminaba en las Malvinas o a la que comenzaba en Buenos Aires.

"No permitamos", dijo Galtieri, "que esa unidad lograda a través de una causa justa y esperada (...) sea perturbada por la actitud disociadora de una minoría desclificada".

Pero el tiempo de aquella unanimidad había terminado y hasta Galtieri lo sabía, aunque no quisiera admitirlo públicamente.

Mientras que el General hablaba por T.V., en las calles continuaban los disturbios. Buenos Aires se durmió entre el ulular de las sirenas y el estampido intermitente de disparos.

Y los argentinos, en la noche de este martes negro, antes de cerrar sus ojos habrán pensado cómo terminará esta alocada aventura en que los embarcaron sin consultarlos.

## La edad de la razón

Escribimos estas líneas bajo el impacto doloroso de las noticias de la rendición de la guarnición argentina rodeada desde hace días en la capital de las islas Malvinas.

Impacto doloroso y previsible, para quienes pudiendo y debiendo preverlo, así lo hicimos cuando aún era tiempo para ello.

Impacto doloroso, porque la muerte y la derrota en una guerra artificial y absurda son, siempre, tremadamente dolorosas, pero que fueron necesarias, desgraciadamente, para algunos que, con mayores obligaciones que las nuestras, no pudieron, no supieron o no quisieron preverlo.

Como, por ejemplo, el alto dirigente radical argentino Raúl Alfonsín, quien necesitó de la rendición, de la muerte y de la derrota, para, recién ahora y no antes, apuntar que "se han silenciado los cañones y es la hora de escuchar la voz del pueblo". "La voz del pueblo ya dice basta. Es hora de recuperar la racionalidad, la realidad y la moral".

La voz del pueblo —añadió— "es la voz de los intelectuales y estudiantes que vieron destruida la libertad de pensar; es, en fin, la voz de la inmensa mayoría de argentinos que no quieren ser más usados ni manipulados".

"La voz del pueblo es la voz de los hombres de las Fuerzas Armadas que han visto comprometida su institución y su misión por el manejo de una minoría dispuesta a todo para aumentar su poder". "Las Fuerzas Armadas no merecen este destino, el país no merece este gobierno. Por eso las conclusiones son evidentes: el gobierno

debe irse ya, y ya mismo se debe poner en marcha un período de transición civil hacia la democracia".

Argentina ha de comenzar a volver, lentamente, dolorosamente, a la edad de la razón. A esa razón que el nacionalismo exagerado, el patriotismo fácil, el triunfalismo estentóreo, acallaron por completo, a tal punto que "el que no saltaba era inglés". Con lo cual se logró esa falsa unanimidad —falsa como todas las unanimidades, las de la Plaza de Mayo, como las de la Piazza Venezia, como las de la Plaza de La Habana— y comienzan a alzarse las voces de protesta y de repudio por tanta muerte y tanta destrucción y tanto dolor innecesarios.

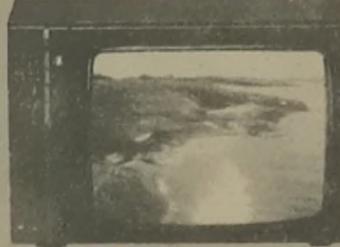
Recién ahora se advierte, por quienes pór sus cargos políticos tuvieron el deber de advertirlo antes, que el pueblo entero ha sido manipulado "por una minoría dispuesta a todo para aumentar (quizá sólo para conservar) su poder".

Sentimos una lástima infinita. Por Argentina, que es un gran país, por los argentinos que ya han tenido suficiente dolor en una triste y reciente "guerra sucia", como para haberles sumado el dolor de esta otra guerra perdida, absurda, artificialmente originada y, en definitiva, sucia también, como lo son la gran mayoría de las guerras.

Ojalá que, a falta de una previsión que no se tuvo, pudiendo y debiendo tenerse, se haya aprendido esta dura lección de una vez para siempre.

E.E.T.

## TELEVISORES COLOR



## Vea el MUNDIAL en color

BLAUPUNKT — GRUNDIG — HITACHI — IRT — ITT — JVC  
MITSUBISHI — NATIONAL — NORMANDE — PHILIPS — PUNKTAL

RCA — SANYO — SHARP — SONY — TOSHIBA

Financiaciones sin competencia

Por pago al contado descuentos especiales

Yaguarón 1377, Galería Yaguarón, Local 53 al 55  
Colonia 1264, Galería Iguazú, Local 25